LA NACION

Santiago, Martes 14 de Septiembre de 1971

Año LIV Nº 19.638

SEMANA
PRECIO:
Provincia Santiago: Eº 1.70
Otras Provincias: Eº 1.80

DOMINGOS
PRECIO:
Provincia Santiago: Eº 2.20
Otras Provincias: Eº 2.30

ALUCINANTES ASESINATOS EN CARCEL NEOYORQUINA

● Convictos liquidaron a nueve vigilantes que habían tomado como rehenes

ATTICA (NUEVA YORK), 13 (UPI).—"Cada uno de nosotros tenía un verdugo que nos había sido asignado. El mío fue alcanzado por un balazo justo antes que él pudiera alcanzarme a mí.

Los tiradores de la policía estatal salvaron muchas vidas. Justo antes de que los verdugos vinieran por nosotros, una bala abatió a uno de ellos y empezaron a caer. Los cuchillos estaban aún en sus manos.

Fuimos tratados bien hasta el ataque final. Nos dieron colchones para dormir cuando ellos mismos en realidad, no los tenían para sí.

Nos permitieron cambiarnos de ropa, poniéndonos prendas limpias, así como lavarnos y afeitarnos.

Pero siempre estuvimos cerca de la muerte.

Justo antes que el ataque comenzara se llevaron ocho rehenes a un panel de celdas. No había forma de que los tiradores policiales llegarán allí. Los ocho rehenes fueron degollados.

También colocaron a algunos de los rehenes en trincheras y los rociaron con parafina, pero aparentemente se acobardaron y no se animaron a quemarlos.

Los restantes rehenes fueron maniatados y se les colocaron vendas sobre los ojos, igual que cerdos.

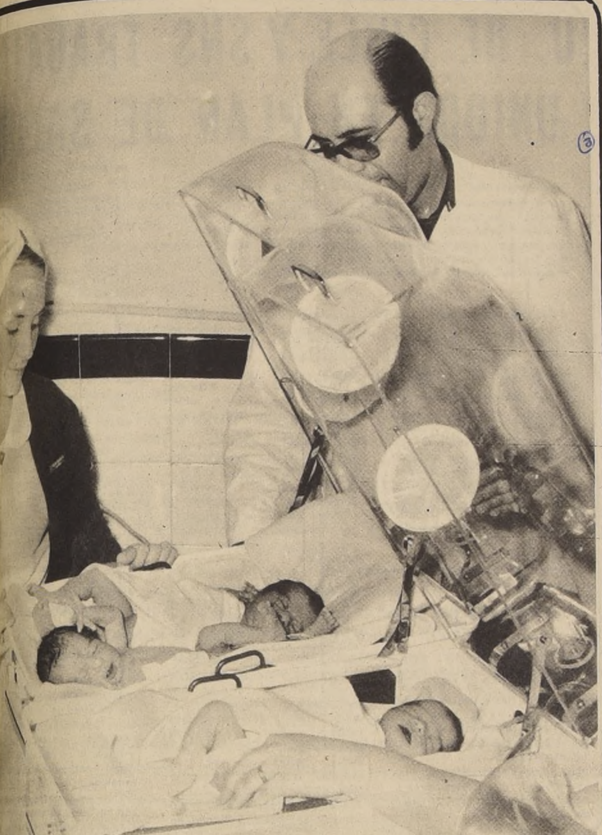
Cuando el ataque comenzó no se abalanzaron sobre nosotros. El muchacho a cargo de los verdugos les dijo a los otros que se mantuvieran tranquilos. No iban a matarnos a menos que uno de ellos resultara lesionado.

Cuando comenzó el tiroteo y se arrojaron los gases lacrimógenos, el verdugo me derribó, me tironeo hacia arriba, me volvió a derribar y en ese punto me desvanecí.

Yo sabía que nos matarían cuando el ataque comenzara, estaba muy asustado. Estaba listo para morir. Solamente esperaba y rezaba.

Cuando volví en mí —sólo estuve desvanecido un minuto o dos —el muchacho estaba aún al lado mío. Muerto. El cuchillo estaba en su mano.

No sé si volveré al trabajo (de guardia carcelario o no). He estado en el infierno por cinco días. No voy a volver por lo menos en un par de días. Y si no les gusta ahí tienen mi renuncia". (Más información pág. 7.)



EN PERFECTO ESTADO de salud se encuentran "Las tres Marías" porteñas. Nacieron el domingo por la tarde, día de las Marías y fueron bautizadas, como, María Pía, María Agustina y María Eugenia. Su padre es el obrero de la Dirección de Obras Sanitarias, Ricardo Varas Llanes, de 38 años, y su madre, Ana Luisa Jorquera, de 36. En Valparaíso ganaron amplia y rápida popularidad según los médicos, "venden salud".

MAÑANA EL PUEBLO LE DIRA ¡NO! A LA SEDICION

CUT convoca en la Plaza Bulnes para denunciar a la derecha

¡Sonó revista "Sepa"!

Suspendida por seis ediciones para que se sanee el ambiente.

EL MINISTRO Sumariante Ramón Briones, que sustancia las dos querellas del Gobierno contra Rafael Otero, ordenó la suspensión de la revista SEPA por seis números.

El Ministro tomó la determinación luego de estudiar todos los antecedentes de las dos querellas presentadas por los abogados del Ministerio del Interior contra Otero.

El Ministro Briones resolverá hoy qué día y a qué hora debe presentarse a declarar el periodista sedicioso.

La determinación del Magistrado demuestra la justeza de las presentaciones hechas por los abogados Politoff y Mera, quienes señalan que nunca antes en Chile una revista había difamado de la manera como lo hace SEPA, al Presidente Allende, a las Fuerzas Armadas, y a las más altas autoridades de Gobierno.

REQUISADOS 300 MIL KILOS DE CEBOLLAS



EL MINISTRO PEDRO VUSKOVIC continúa recibiendo adhesiones desde todos los sectores. En su despacho, ayer, recibió a un centenar de delegaciones que le iban a manifestar el apoyo a su gestión. Por la tarde, en Renca, las mujeres realizaron un acto de masas donde expresaron al compañero Ministro su total respaldo.

EN PLENO CORAZON DE "EL MERCURIO" SONIA EDWARDS DENUNCIO DESPIDOS

● Valientemente los atribuyó a persecución ideológica

UN NUEVO AÑO de vida celebró "El Mercurio".

Otro año más al servicio de los grandes intereses de este país, fue pretexto para que los jefes, en un acto paternalista se reunieran con sus trabajadores. Con aquel personal que ha hecho grande esa empresa. Les regalaron medallas a los que han trabajado diez, veinte y treinta años.

No hubo medallas para los muchos que un día, por no inclinarse ante los mandamases fueron enviados a la calle.

La oportunidad sirvió para que los Ejecutivos les hablaran a los trabajadores. Programados estaban los discursos de René Silva Espejo, Director de "El Mercurio" y la periodista Blanca Tejos que debía agradecer a nombre de los empleados.

Fuera de programa habló Sonia Edwards, Vicepresidente de "El Mercurio", que se impuso por los diarios del despido de cinco compañeros. Sonia Edwards, en un ambiente tenso, se sintió obligada a responder a Fernando Léniz, Presidente de la Empresa, quien manifestó que los despidos no fueron por razones políticas.

La intervención de Sonia Edwards fue la siguiente:

"Compañeras y compañeros:

Es de lamentar que esta fecha este ensombrecida por el conocimiento que tenemos todos nosotros que aún está vigente el despido de cinco compañeros que no se encuentran presentes. Sobre todo, dado el hecho que el problema original que les mereció dicha sanción reside en que se ha demostrado públicamente a través de esta medida, que no se permite en el diario la presencia de ideas que tengan discrepancia alguna con la ideología que prima entre los altos ejecutivos de la Empresa.

Quiero aprovechar esta ocasión para digirme a todos ustedes, los que están reunidos aquí, y hacerles un llamado a la cordura, que se tranquilicen los ánimos y nos unamos todos para encontrar lo más luego posible una solución al problema que nos aflige.

Sé que existe entre ustedes confusión en el momento actual por lo que está ocurriendo. Es mi opinión que ha llegado hasta nosotros la posibilidad de llegar a la altura del momento histórico que estamos viviendo; y aún los pensamientos e ideas más tradicionales deben abrirse y comprender la necesidad imperiosa de un criterio más concordante con las transformaciones que en todos los niveles se están produciendo en el país.

Quiero hacer un voto para que prosperen las gestiones que siguen desarrollándose entre los sindicatos y el Presidente de la Empresa con la esperanza más ferviente que a corto plazo, se reintegren al trabajo con la dignidad que les corresponde, nuestros cinco compañeros despedidos".

MUCHAS GRACIAS.

Por aproximadamente 45 minutos, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, se reunió en la tarde de ayer con los 5 trabajadores y dirigentes que fueron despedidos en forma arbitraria por los directivos de El Mercurio.

En la entrevista también estuvo presente la Vicepresidente de la Empresa, Sonia Edwards, que en todo momento, y en declaración pública, ha solidarizado con sus compañeros que fueron despedidos por pertenecer al Comité de Unidad Popular de El Mercurio.

Al término de la reunión, el periodista Darío Rojas, uno de los despedidos, informó que el Presidente Allende los había invitado a conversar para conocer más a fondo el problema.

—"El Présidente Allende, dijo, nos reiteró su apoyo, señalándonos, además, que la lucha nuestra era justa y digna y que éste era un problema tanto nuestro como de la directiva sindical la que debía asumir la responsabilidad y defensa de los trabajadores despedidos en forma tan arbitraria".

—"Además destacó la actitud de la compañera Sonia Edwards, porque su defensa por los trabajadores no sólo era de tipo económico sino que también significaba algo familiar. Manifestó su anhelo de una pronta y satisfactoria solución del problema. Fue una entrevista muy esclarecedora que significa para nosotros un espaldarazo extraordinario".

Por su parte Sonia Edwards, señaló a La Nación que la actitud del Presidente Allende era un apoyo extraordinario y de gran significado no sólo por su preocupación sino que por el importante tiempo que les dedicaba.

—"Para nosotros es el apoyo más grande que podíamos recibir, estamos muy satisfechos y nos ha ayudado a cambiar el ánimo. Lo mismo puedo decir por el apoyo que nos han brindado todos los periodistas".



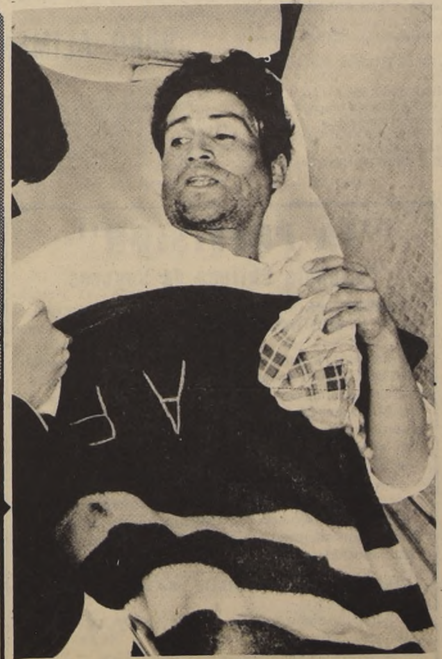
EL PRESIDENTE Salvador Allende con los despedidos de El Mercurio y la Vicepresidente de la Empresa, Sonia Edwards, que ha solidarizado con los trabajadores.

3ra Etapa del Gran Premio de Fiestas Patrias:

MANUEL GONZALEZ CONSERVA LA TRICOTA ROSA

"NOS ACUCHILLARON A SANGRE FRIA"

Relata el sobreviviente del doble homicidio en Población "La Faena".



OSCAR SEPULVEDA CASTRO: "Jamás imaginé que me iban a acuchillar sin motivo. . ."

Agricultura:

Eº 1.500.000 PARA COMBATIR PLAGA EN FRUTALES Y HORTALIZAS

Dada la gravedad del mal esta suma se gira con cargo al 2% constitucional.

Nuevas fuentes de trabajo para jóvenes campesinos.

La posiblidad de aplicar una serie de iniciativas que permitan elevar la demanda de mano de obra en el campo, fue considerada durante una visita que dirigentes talquinos le hicieron al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, acompañados del Intendente de esa provincia, Guillermo Muñoz Zúñiga.

El documento que entregaron al Secretario de Estado, en el que reseñan estas inciativas, propone, entre otras cosas, la designación de una comisión para que estudie planes de explotación a largo plazo en el sector reformado: la destinación de recursos a la Dirección Zonal de la Corporación de la Reforma Agraria, para obras de regadío, la destinación de recursos para la limpia y habilitación de terrenos para reforestar 2.500 hás., y la intervención de 17 predios agrícolas que se encuentran abandonados.

Además del Intendente, los visitantes del Ministro fueron Enrique Garrido, José Pacheco y Carlos Roa, de San Clemente; Cándido Figueroa, de Pelarco; José Vives, de San Rafael y Heriberto Muñoz, de Las Mercedes, también en San Clemente.

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, recibió la visita de su ex colega venezolano, Alejandro Osorio, actual profesor de Economía Agrícola de la Universidad Central de Caracas.

POLITICO VENEZOLANO

El titular de Agricultura recibió al mediodía de ayer la visita del ex Ministro de Agricultura de Venezuela Alejandro Osorio.

El visitante manifestó que deseaba saludar a Chonchol, a quien había conocido en Caracas en 1961.

Osorio, que ha permanecido durante diez días en la capital y que hoy regresa a su patria, se desempeñó como Ministro de Agricultura del Gobierno del Presidente Raúl Leoni, entre 1964 y 1969. Actualmente se desempeña como profesor de Economía Agrícola de la Universidad Central de Caracas.

JOVENES CAMPESINOS

La Comisión Nacional Coordinadora para la Juventud Campesina sostuvo ayer una reunión bajo la presidencia del Ministro Chonchol, para tratar sobre cesantía y capacitación técnica de los jóvenes campesinos.

De acuerdo con lo informado por los participantes en la reunión, en ella se resolvió proceder a una mejor coordinación de los servicios dependientes del Ministerio de Agricultura, con el objeto de prestar mayor asistencia a los jóvenes campesinos. Igualmente se estudió la forma de establecer un mejor contacto entre los sectores juveniles de los centros urbanos con los de sectores rurales.

En la reunión estuvieron presentes representantes de la Corporación de la Reforma Agraria, del Servicio Agrícola y Ganadero, del Instituto de Desarrollo Agropecuario, del Instituto Nacional de Capacitación Profesional, de la Central Unica de Trabajadores y de la Secretaría Juvenil de la Presidencia.

CONTRA PLAGA AGRICOLA

Un millón quinientos mil escudos destinará el Gobierno para el control y detención del avance de las plagas descubiertas en las provincias de Santiago y Valparaíso y que están deteriorando la producción de hortalizas y frutales.

La información la proporcionó el Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero, Juan Dietmer, al término de una entrevista que sostuvo con el Ministro Chonchol, la que se efectuó en la mañana de ayer, ante la gravedad que representan estas pestes.

Los fondos a ocuparse en la campaña se cargarán al dos por ciento constitucional para calamidades públicas.

CAMPESINOS DEL CHOAPA

La necesidad de que se instale en la zona una Planta Deshidratadora le plantearon al Ministro de Agricultura, los dirigentes de los Asentamientos y Cooperativas Campesinas del Valle del Choapa.

Los dirigentes le expresaron al Ministro Jacques Chonchol, en reciente entrevista que los estudios para esta obra, en una zona frutera de tanta importancia como en la que ellos laboran, ya se encontraban listos. Agregaron que faltaba únicamente la aprobación que debe darle al proyecto el Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP.

Chonchol, dió a sus visitantes la seguridad de que la instalación de dicha planta sería acelerada. La petición se la formularon los dirigentes Juvenal Robles, y Emilio Estay del Asentamiento "El Tambo"; Néstor Vega, de "Panguecillo" y Luis Aguilera de la Cooperativa "Valle del Choapa", y miembro del Comité Comunal Campesino.

COMERCIALIZACION

Otros visitantes del titular de Agricultura han sido los dirigentes de la Cooperativa Campesina "Surco Nuevo", encabezados por su presidente Armando González y del Asentamiento Campesino, "Los Molinos", de Cabildo, en la provincia de Aconcagua.

Durante su visita hablaron, sobre materias relacionadas con la comercialización de sus productos y discutieron acerca de una fórmula que permita una mayor relación entre su cooperativa y los organismos del Estado.

PROBLEMAS DE PASCUA

El Comite de Adelanto Pascuense, encabezado por su presidente, Valentín Riroroko, realizó recientemente una visita al Ministro de Agricultura para inquirir detalles sobre las creación de uno o varios parques nacionales en la isla. Esta iniciativa la tiene en estudio el Servicio Agrícola y Ganadero —SAG— y los pascuenses son partidarios de que no se destine a esta obra **más del diez por ciento de la superficie total de Rapa Nui.**

Chonchol, que escuchó con especial interés la exposición de sus visitantes, les respondió que todo lo concerniente a la Isla de Pascua debe ser considerado por la Comisión Nacional Asesora para dicho Departamento, entidad cuya integración legal fue establecida en el decreto del Ministerio del Interior publicado el 1 de septiembre en el Diario Oficial.

Esta Comisión, de acuerdo con los términos del decreto supremo mencionado "asesorará al Presidente de la República en todo cuanto diga relación con el desarrollo económico, político, social y cultural" de la Isla.

Además de Riroroko, visitaron al Ministro, Juan Edmundo Pao, Cecilia Tuki, Ismael Pargoa, Eliana Hito, María Ika, Patricia y Patricio Laharoa. La visita en la cual se conversó sobre otros puntos que interesan a los habitantes de Pascua, se realizó con motivo de cumplirse 83 años de la incorporación de la Isla a la soberanía chilena.

El Pacto Andino a nivel dental

Se inició solemnemente en el Teatro Municipal el Segundo Congreso Americano de las Disgnacias. Participan delegaciones provenientes de Europa, EEUU, Israel y América Latina. Antes de seguir adelante expliquemos que el término "disgnacias" se refiere a todas las malformaciones de ubicación y crecimiento que pueden observarse en los maxilares y piezas dentarias de algunas personas. Dado que estas anomalías tienen bastante que ver con los niveles de vida principalmente de alimentación de los países, a Chile, como país subdesarrollado, le interesa especialmente los aportes que pueda entregar este congreso. Y si no, ahí está la gran cantidad de compatriotas que, por tener los dientes y la conformación bucal bastante desordenada deben sufrir desde la infancia las molestias personales y sociales que estos defectos ocasionan.

El propio Ministro de Salud, Juan Carlos Concha, en representación del Gobierno, inauguró este torneo de especialistas que en su primera jornada en nuestro país fue amenizado con la presencia del Ballet Folklórico de Chile (Pucará). Este conjunto presentó una coreografía musical basada en danzas tradicionales del norte, centro y sur del país. Pero, fuera de este recreo inicial, los dentistas, presididos por el Dr. Juan Pequeño Botarro, deberán trabajar intensamente para abordar las variadas materias que comprende el temario. El más importante y novedoso se refiere a la creación de la Confederación Odontológica del Area Andina. Como puede verse, la vertebración a todo nivel de los 5 países que componen esta sociedad subregional está siendo impulsada en todas las áreas: económica, política, científica y cultural. El otro aspecto central de esta Primera Conferencia Odontológica de los países del Pacto de Los Andes -los otros vienen como invitados y observadores- el que se refiere a las anomalías dentarias y maxilares.

EL DR. KALEVI KOSKI, de Finlandia, eminencia mundial de Ortodoncia, que dictó un curso sobre crecimiento Cráneo-Facial, departe con profesionales chilenos durante el acto de inauguración de la 1a. Conferencia Odontológica de países del Area Andina.

CONSTRUIRAN VILLA PARA PERSONAL DEL EJERCITO

El Director General de la Corporación de Mejoramiento Urbano, Miguel Lawner efectuó una amplia exposición ante el Alto Mando del Ejército, presidido por el Comandante en Jefe de esta Institución, General Carlos Prats, sobre la construcción de la Villa Militar "San Luis".

Este conjunto habitacional, que se construirá en terrenos vecinos a la Escuela Militar, obedece a la idea de la Superioridad Militar de reunir poblaciones con el objeto de facilitar muchos aspectos destinados a un mayor bienestar a su personal.

Este plan junto al de la Villa "Pudahuel" están concebidos con un gran sentido urbanístico siendo su delineación y futura construcción de confort para sus ocupantes.

El proyecto cuenta con el auspicio del Presidente de la República y de los Ministerios de Hacienda y de la Vivienda, de la Cormu y de Corvi, disponiendo en la actualidad con el financiamiento necesario.

Con estas construcciones el Ejército solucionará el problema habitacional del personal de la Guarnición Militar de Santiago.

Entrega de juguetes a Centros de Madres

LA COORDINADORA DE CENTROS DE MADRES, COCEMA, y el Comité de Navidad, instituciones que preside la Primera Dama, Tencha de Allende, informan a todos los Centros de Madres del país que el Comité no hará entrega de juguetes a estas instituciones en forma directa.

Todos los Centros de Madres deben hacer su inscripción en forma directa en las correspondientes Subdelegaciones a la brevedad posible y antes del 30 de septiembre. Las listas deben incluir solamente niños hasta los 10 años, y la entrega se hará efectiva en las correspondientes escuelas del país.

ENTREGA DE MAQUINAS

Por otra parte COCEMA comunica a los Centros de Madres de la provincia de Santiago, el calendario con los días de entrega de máquinas de coser y cocinas que en las diferentes comunas llevará a cabo esta institución:

Lunes 13 Septiembre BARRANCAS Sucursal Nataniel Cox.
Martes 14 Septiembre SAN MIGUEL Sucursal Nataniel Cox
Miércoles 15 Septiembre 1a. A 5a. COMUNA Sucursal Nataniel Cox
Jueves 16 Septiembre MAIPU Sucursal Nataniel Cox.
Lunes 20 Septiembre PEÑAFLOR Sucursal Peñaflor
Martes 21 Septiembre PROVIDENCIA Y LAS CONDES Sucursal Nataniel Cox
Miércoles 22 Septiembre TALAGANTE Y EL MONTE Sucursal Talagante
Jueves 23 Septiembre PUENTE ALTO, LA FLORIDA, PIRQUE Y SAN JOSE DE MAIPO Sucursal Puente Alto
Viernes 24 Septiembre SAN ANTONIO Sucursal San Antonio
Lunes 27 Septiembre 6a. A 10a. COMUNA Sucursal Nataniel Cox
Martes 28 Septiembre CONCHALI Sucursal Nataniel Cox
Miércoles 29 Septiembre LA CISTERNA Sucursal Nataniel Cox
Jueves 30 Septiembre RENCA Sucursal Nataniel Cox
Viernes 1º Octubre SAN BERNARDO, BUIN, PAINE Y CALERA DE TANGO. Sucursal San Bernardo.



DIRECTOR GENERAL DEL SNS, Dr. Sergio Infante, acompañado de autoridades del Servicio y de la Universidad de Chile en la inauguración del 23º Curso Intensivo de Saneamiento Ambiental para Inspectores Sanitarios.

U. DE CHILE Y SNS TRABAJAN UNIDOS EN PLAN DE SALUD

"Nuestro propósito fundamental debe ser, y es, guiar a la comunidad hacia las formas más sanas de vida, hacia la salud. Esa es la misión que asumirán Uds. después de terminar este curso. Lo que aprendan aquí, podrán transmitirlo a través de todos los rincones del país, contribuyendo a satisfacer una de las más vitales necesidades que nos aquejan", expresó el Director General de Salud, Sergio Infante, ante los paroximadamente 40 alumnos que iniciaron ayer el 23º Curso Intensivo de Saneamiento para Inspectores en el Bacteriológico.

Es el tercer curso de la especialidad que se efectúa este año, demostrando la gran preocupación que existe entre las autoridades del SNS y de la Universidad de Chile por preparar promociones rápidas de técnicos que asuman la tarea primordial de enseñar a la población los conocimientos que contribuyan al mejoramiento de la salud. En el acto de inauguración hicieron uso de la palabra, además del Jefe del SNS, el Dr. Héctor Gutiérrez, Director Subrogante del Departamento de Salud Pública, Eduardo Robles, Presidente de la Federación de Inspectores Sanitarios y otras autoridades.

CONVENIO S. N. S. U DE CHILE

Destacando la gran trascendencia que tienen estos cursos, auspiciados conjuntamente por la Universidad de Chile, a través de su Departamento de Salud Ambiental, y por el SNS, el Dr. Sergio Infante dijo que "esta tarea común que emprendemos la Universidad y el Servicio no hace sino reflejar la identidad de intereses que existe entre estas dos Instituciones: servir a la comunidad. Este proceso de colaboración es irreversible, pues nuestro objetivo es común.

Durante 10 años —continuó Infante— estos cursos habían sido suspendidos. Ha sido esta administración la que ha comprendido la urgente neceisdad de una colaboración docente y técnica entre el Servicio y nuestra Universidad. Corresponde esta apertura al proceso global de integración de la Universidad a los problemas más candentes de nuestra sociedad.

El Dr. Infante explicó que si el Bienestar de la comunidad es el objetivo final de la Universidad y del Servicio Nacional de Salud, resultaba lógico entonces que trabajaran integradamente por conseguirlo. Las tareas comunes que se proponen realizar la Universidad y el SNS se centran sobre 3 objetivos básicos: política común de investigación técnico-científica; programas conjuntos de docencia y asistencia, los cuales encontrarían su expresión concreta en los múlttiples establecimientos de salud y sanitarios de todo el país, y por último, el adiestramiento de personal capacitado para realizar estas labores, en cuya formación trabajan en la actualidad el SNS y la Universidad.

PROBLEMA MULTIPLE

El problema de la salud —explicó el Director del SNS— es multidimensional, es la resultante de una variada gama de factores personales y ambientales. Nuestro propósito principal es guiar, conducir, a la comunidad hacia la salud. Para poder cumplir esta labor, debemos estar en condiciones de enseñar a la comunidad a conquistar la salud. Es la gran tarea que deberán realizar los inspectores de salud repartidos en todo el territorio nacional.

Para enfrentarlo con éxito deben poseer la preparación adecuada. Este curso de 12 semanas espera poder proporcionarla. Los programas docentes serán impartidos por profesores de la Universidad y especialistas del servicio. La formación — que abarca especialidades como Epidemiología, Ciencias Sociales, Nutrición, Microbiología, Saneamiento, etc.— debe ser integral. Porque bien sabemos cuán numerosos con los elementos que actúan o determinan el nivel de salud de un individuo y de una comunidad: Vivienda, educación, salubridad, vialidad y otros. El perfeccionamiento de todos estos elementos, que determinan el nivel y las condiciones de vida del ser humano, son los que a su vez mejoran el nivel de salud de la población.



"SEGURIDAD E HIGIENE DEL TRABAJO y Muestra de Elementos de Protección Personal" es el tema de la exposición que inauguró ayer el Ministro de Defensa Nacional, y que presenta la Fuerza Aérea de Chile, para el personal de las Fuerzas Armadas.

La muestra se expone en el salón principal de la Subsecretaría de Aviación, ubicada en el cuarto piso del Ministerio de Defensa y fue preparada por la FACH con la colaboración del Consejo Nacional de Seguridad, organismo al cual está afiliada la Institución.

Esta exposición permanecerá abierta al personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros hasta el jueves 16 del presente..

ASOCIACION EVANGELICA DONO ALIMENTOS A NIÑOS

FELICES ESTAN las socias de la Asociación de Guardadoras de la Casa Nacional del Niño, por la ayuda en alimentos que les está prestando la Acción Evangelica Nacional.

La Asociación de Guardadoras de la Casa Nacional del Niño, reúne a las madres que generosamente, abren las puertas de su hogar para recibir como un nuevo hijo a niños que necesitan los cuidados propios de su desarrollo.

Ahora la ayuda prestada por la Acción Evangélica Nacional, se amplió a las 480 guardadoras de la Asociación, que reciben leche, triguillo, harina, polenta, acerte cuáquer.

El día de la entrega de los víveres los niños a cargo de las guardadoras colaboraron felices al traslado de los alimentos, hasta la Acción Evangélica Nacional a sus respectivos hogares.

LOS NIÑOS al cuidado de las Guardadoras de la Casa Nacional del Niño trasladan felices los víveres que les donó la Asociación Evangélica Nacional a sus respectivos hogares.

LA NACION

EDUCACION PARVULARIA Y COMUNIDAD

Dentro del proceso de cambio educativo que enfrenta nuestra sociedad, aparece un tramo de bastante importancia, el de la educación preescolar o parvularia, generalmente poco conocido por la comunidad, o, en el mejor de los casos, mal interpretado. La causa no es otra que la poca preocupación de los padres por la tarea educativa a nivel nacional, por las labores específicas de la escuela y por su escasa colaboración, activa y permanente, al quehacer de profesores y demás autoridades en este campo tan importante para el desarrollo cultural del país y el destino superior de los educandos.

El avance progresivo de la sociedad, cada vez más compleja y multiforme por la proliferación de técnicas y profesiones que exigen la ciencia, la tecnología y la cultura, hace que la familia, como centro educativo único, pase a ser reemplazada por la escuela, en los primeros años de la formación del niño. Este es un fenómeno universal, que no puede ser achacado a ninguna forma de estatismo ni a ningún partido político en particular, como más de alguno lo puede pensar. Es un hecho evidente que se impone en la sociedad contemporánea y que la compromete como totalidad.

La educación, para los especialistas modernos, comienza, debe comenzar sistemáticamente, o, si se quiere, científicamente, en los primeros años de vida de la criatura. La pedagogía y sus ciencias afines, como asimismo las nuevas condiciones de trabajo del hombre y la mujer, han provocado una verdadera revolución en los hábitos educativos de los adultos y en las costumbres de las comunidades. El niño necesita asociarse con otros niños para perfeccionar su crecimiento social, y lograr, en contacto con el medio, su sano equilibrio biológico y espiritual, con influencia directa sobre la inteligencia, y la posibilidad de probar distintas aptitudes en esta etapa de búsqueda y de expresión. La educación parvularia es uno de los medios más eficaces para proteger al niño de desviaciones y errores en su crecimiento.

En nuestro país, la educación preescolar está adquiriendo una notable preeminencia, sobre todo a partir del Gobierno de la Unidad Popular, sin desconocer lo que se hizo en las Administraciones anteriores. La creación de la carrera de profesores de educación parvularia, en nuestras universidades, los cursos de formación de las escuelas normales, la ley de jardines infantiles y los seminarios y cursillos de perfeccionamiento sobre esta materia, constituyen una expresión neta de la preocupación del Estado por la difusión de esta enseñanza y su establecimiento definitivo en los planes y programas oficiales, en un lugar de mérito y de preocupación plausible.

Recientemente, el Departamento de Educación de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, a través de un grupo experimentado de profesores y estudiantes especializados, bajo la dirección del catedrático Manuel Sepúlveda Stuardo, ha realizado un trabajo acucioso sobre este rubro en la capital y comunas próximas a su perímetro, con el objeto de conocer opiniones y experiencias, tanto de padres como de educadores, acerca de este interesante problema que atañe a nuestros niños de dos a seis años.

Consideramos que este tipo de trabajo, junto a una política de amplia difusión de las ventajas y valores de la educación parvularia, deben proseguir sin desmayos hasta lograr la conciencia plena de la comunidad de la necesidad y urgencia de aplicarlo nacionalmente en beneficio de todos nuestros niños y del país.

Política Exterior de la RDA (II)

Por Geoge Stibi, Viceministro de RR.EE. de la RDA

La RDA está dispuesta también, ahora como antes, a normalizar las relaciones respecto a Berlín oeste. Berlín oeste se encuentra en pleno territorio de la RDA, a 200 kilómetros de la RFA. En el acuerdo concluido por los embajadores de las cuatro potencias, se hizo constar explícitamente que Berlín oeste no forma parte de la RFA y tampoco es gobernada por ella.

Determinados políticos occidentales han designado a Berlín oeste como la "bomba atómica más barata" y como "ciudad frente". Los planes que encubren esos términos militares no sirven, naturalmente, a la paz. La RDA es partidaria de que sea desactivada la "bomba atómica" y normalizadas las relaciones respecto a Berlín oeste. Ha contribuido activamente a llegar al acuerdo cuadripartito y hace cuanto esté a su alcance para lograr, en negociaciones directas con el Senado de Berlín oeste, correspondientes acuerdos bilaterales.

Sería de gran importancia para la salvaguardia de la paz en Europa (y en el mundo), la ratificación de los tratados que la Unión Soviética y la República Popular de Polonia firmaron con la RFA. En esos tratados se establece la inviolabilidad de las fronteras entre la RDA y la RFA, y entre la RDA y Polonia. Los tratados implican además la obligación de que la RFA, tampoco en el futuro, plantee exigencias territoriales.

Si bien es cierto que la RFA ha firmado los tratados, aún no los ratifica; o sea, todavía no han entrado en vigor. La RDA aboga enérgicamente por la rápida ratificación de los tratados, para que sean confirmadas, con fuerza de derecho internacional, también por la RFA, las fronteras surgidas en Europa como resultado de la segunda guerra mundial, y contenidas las acciones revanchistas, hostiles a la paz, contra esas fronteras.

Para no dejar lugar a dudas, quisiera agregar lo siguiente: Aun cuando la RFA no ratifique los tratados, permanecen vigentes las fronteras. Su salvaguardia no depende de tratados; las fronteras están aseguradas por la gran potencia de los Estados socialistas. No obstante, la disyuntiva "ratificación o no ratificación de los tratados fronterizos" permanece como piedra de toque sobre cuál es la posición que se adopta frente a la paz y la distensión.

La RDA, que aboga por el desarme general y completo, apoya también todas las medidas tendientes a la limitación de los armamentos en esferas parciales. Se adhirió a los tratados sobre la no proliferación de armas nucleares y sobre la prohibición de estacionar armas nucleares en el fondo de los mares, y exige la prohibición absoluta de la producción y el empleo de esas armas. De la misma manera, apoya la conclusión de un tratado relativo al desarrollo, la producción y el almacenamiento de medios bacteriológicos (biológicos) de exterminio masivo, y exige, además, la prohibición absoluta del empleo de medios de combate químicos.

De la política de paz de la RDA se desprende lógicamente que nuestra República condene con toda energía la agresión imperialista de los EE.UU. en Vietnam, y la de Israel en el Cercano Oriente, que preste ayuda a los pueblos atacados por el imperialismo, y apoye activamente la lucha de liberación nacional y democrática antiimperialista de los pueblos, su lucha contra el colonialismo y el neocolonialismo.

Entre el pueblo de la RDA y el de la República de Chile se han desarrollado estrechos vínculos de amistad. El establecimiento de relaciones diplomáticas fue un acto de soberanía nacional y de libre autodeterminación de ambos países, según los principios de la igualdad de derechos de todos los Estados y de la no ingerencia en sus asuntos internos y externos postulados por el derecho internacional. Con ese paso, fueron creadas premisas favorables para el desarrollo de la colaboración en las esferas políticas, económica, técnico – científica y cultural. Al mismo fin sirvió también la visita a la RDA, en junio del presente año, del Profesor Clodomiro Almeyda Medina, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Chile.

Yo mismo he tenido oportunidad de estar presente en numerosas conversaciones sostenidas con nuestro distinguido huésped. Los representantes de la RDA expresaron su alto aprecio por los progresos que han logrado el pueblo chileno y su gobierno en la realización de su programa fundamentalmente, antimperialista y democrático. Un hecho destacado en este sentido es la nacionalización de los yacimientos de cobre y de todas las riquezas del subsuelo del país, acordada el 11 de julio de este año. La República de Chile, permítaseme destacarlo al terminar mi exposición, tendrá siempre en la República Democrática Alemana un fiel amigo y aliado.

En resumen, la política exterior de la RDA, en su conjunto, está orientada firme e irrevocablemente hacia el mantenimiento y la consolidacion de la paz, la defensa de la independencia, la libertad y la felicidad de los pueblos, y hacia la creación, de las condiciones más favorables para la construcción del socialismo en el propio país. Como Estado socialista moderno y floreciente, firmemente aliado a la gran Unión Soviética y a los demás Estados socialistas, a todas las fuerzas progresistas del mundo, la República Democrática Alemana forma una fuerte barrera contra el peligro de guerra, un bastión seguro de la paz en el centro de Europa.

Persecución en "El Mercurio"

El caso de cinco trabajadores de la empresa "El Mercurio" que han sido notificados de despido por la gerencia de la organización, es, desde luego, mucho más que un problema gremial ordinario.

Como se sabe, el problema empezó por una violenta sucesión de editoriales que "El Mercurio" lanzó contra la Unidad Popular cuando el Presidente Allende se encontraba en gira fuera del país, acompañados de una intensificación de la línea furiosamente reaccionaria del diario "La Segunda". Los dos órdenes de hechos motivaron una carta pública del Presidente Allende, donde protestaba y denunciaba una campaña sediciosa. La respuesta del director de "El Mercurio" fue, entre otras cosas, una petición formal de que se especificaran los artículos concretos que eran considerados sediciosos. La argucia que se esconde detrás de esta réplica, reside en que toda la línea editorial de los diarios de la empresa tiende a crear la imagen de caos interno y aún de penetración extranjera. Es esta línea global lo que favorece en Chile los esfuerzos de los que pretenden un levantamiento armado contra la Unidad Popular. Por definición, una sedición es una labor clandestina, sobre todo cuando los que la preparan cuentan con recursos económicos ilimitados. Será muy difícil probar juridicamente la existencia de una sedición en marcha (como fue imposible hacerlo en el caso del asesinato del General Schneider, denunciado con anticipación y descartado por la derecha por falta de "fundamentos"), y la Unidad Popular se basa en sus denuncias en todo un contexto político que es necesario interpretar políticamente.

Después de la respuesta del director de "El Mercurio", el Comité de Unidad Popular de la empresa emitió una declaración solidarizando con el Presidente Allende y denunciando además la existencia de irregularidades en el pago de impuestos de los ejecutivos de "El Mercurio". Es este acto lo que ha motivado la decisión de despedir a cinco trabajadores del CUP, bajo el cargo de "deslealtad". Lo que los defensores de "El Mercurio" dicen es que, dentro de la empresa, se puede pertenecer al CUP, pero no emitir declaraciones políticas. Ahora bien, esto implica limitar un derecho constitucional -el derecho a tener y a emitir opiniones políticas-, y también supone obligar al CUP a que renuncie a su razón de ser: la acción política.

Otras defensas de la empresa subrayan el "pluralismo" notable de "El Mercurio", que admite en su seno nada menos que un Comité de Unidad Popular. Se pregunta si un Comité de derecha sería permitido en "El Siglo". La respuesta es que toda empresa capitalista se ve obligada a admitir en su interior a trabajadores de izquierda, porque, de otro modo, se vería privada de mano de obra. Como una sustancial mayoría de periodistas pertenece a la izquierda, una empresa periodística formada solamente por periodistas y trabajadores de derecha es una imposibilidad práctica. Lo mismo se aplica al resto de las ramas de la producción. El "pluralismo" de las empresas capitalistas no obedecen a razones morales o a la magnanimidad de sus propietarios, sino, simplemente, a la necesidad de contar con mano de obra.

G.

Tarjeta de Visita

—Nadie sabe cómo me llamo —me dijo un amigo. Yo, desde luego, no conocía su nombre y, sin embargo, era un amigo. Una de esas personas que uno ha conocido siempre, que ha visto en todas partes, que frecuentan los mismos sitios y terminan poco a poco saludándose y conversando. Me pasa con todos —continuó—. No sé por qué. Quizás mi natural amistoso me lleva a meter conversa a la gente que veo habitualmente en el mismo café o restaurante. El hecho es que nadie sabe mi apellido. Seguramente tú no lo sabes.

—En realidad, no me lo has dicho nunca.

—Es que habiéndonos conocido desde tanto tiempo, resulta un poco raro que de repente haga mi propia presentación.

—¿Por qué no haces lo de Tomic? Como no estaba muy seguro de que lo conocieran, o de que lo pronunciaran bien, se las ingeniaba para nombrarse en tercera persona en todos sus discursos. Y decía "Tomic aquí, Tomic allá".

—Si lo he hecho, hombre, pero no me resulta. Cuando digo que me llamo Radomiro Tomic, no me creen. A él, en cambio, le creen, mientras a mí me miran de una manera muy rara, como si estuviera enloqueciendo. Lo peor es cuando uno tiene que ir a una oficina y dar el nombre. ¡Uno pasa su tarjeta y el jefe no sabe de quién se trata, el mismo jefe que el día anterior estuvo conversando largamente conmigo! Me pasa siempre, todos los días. ¡Es algo inaguantable!

—Por eso —continuó— he inventado un nuevo tipo de tarjeta de visita. No lleva mi nombre. ¿Para qué, si a nadie le interesa?

—¿De modo que presentas una tarjeta totalmente en blanco?

—No exactamente. No va en blanco. No lleva mi nombre, pero lleva mi foto. Mejor dicho, varias fotografías de mi rostro, en las actitudes más espontáneas y naturales. Así cuando la secretaria del importante funcionario me pregunta el nombre yo le digo: "No tiene importancia. Pero llévele esta tarjeta. El sabe quién soy yo".

—¿Y te ha dado resultado?

—¡Espléndido! Me reconocen de inmediato.

—¿Y te reciben?

—Bueno, ahí está lo malo. Miran la tarjeta atentamente y me la mandan a devolver diciendo: "Dígale a ese señor que no puedo atenderle porque estoy en una importantísima reunión". Pero al fin y al cabo, no se puede negar que mi invento es bueno. Claro que no es perfecto, pero en cuanto a bueno, es bueno.

Máximo Severo

Réquiem para Carlos Cortés

LOS MARTES DE OSCAR WAISS



El inmenso cortejo que acompañó el sábado los restos mortales de Carlos Cortés, mostró cómo un hombre sencillo, con su dignidad elemental de obrero y con su ejemplo de abnegación y de modestia, puede después de muerto multiplicarse y salir a la calle en el cuerpo de decenas de miles de combatientes. No sólo el Cid Campeador ganaba batallas después de su desaparición. También ganó la suya este trabajador chileno, que, a lo mejor, por su segundo apellido, Díaz, era lejano vástago del héroe castellano.

Murió desempeñando el cargo de Ministro de la Vivienda y Urbanismo. Como dijo Carlos Altamirano, en el Cementerio, por una extraña paradoja este hombre que repartía miles de construcciones a los chilenos, siguió viviendo, hasta el último día, en la pequeña casa de su pobre barrio, edificada por su padre y conservada por él mismo, cuyas labores de dirigente sindical no le dejaron nunca tiempo suficiente para preocuparse de su bienestar.

Carlos Cortés Díaz era una institución en el Partido Socialista. Lo conocí por los años cuarenta, en el Departamento Sindical, y ya tenía el aspecto rechoncho y alegre que conservó para siempre. Lo perdí de vista, aunque siempre oía hablar de él debido a sus labores en la Federación Minera y en la Central Unica de Trabajadores, para reencontrarlo de Ministro obrero en un gobierno popular. Y no era simplemente una figura decorativa, pues hay gobernantes que colocan en altos cargos a trabajadores para el sólo efecto de presumir obrerismo. En el gobierno del pueblo, los Ministros obreros deben ser eficientes y capaces, pues ellos representan allí a una clase llamada por el destino a dirigir la historia.

Cortés se instaló en el despacho de su Ministerio y se puso, de inmediato, a trazar planes, a presidir comisiones, a consultar técnicos y a resolver problemas. Era su Ministerio, quizás, el que más "noticia" nos suministraba a los periodistas. Una población que se inauguraba hoy o un trabajo voluntario que encabezaba mañana. Ahí estaba Carlos Cortés, sonriente y feliz, aunque las horas hubieran transcurrido y el trabajo pesara sobre sus hombros con el inevitable cansancio de la dura jornada.

Ese pueblo que desfiló tras su féretro, esos honores que se le rindieron después de muerto, esas apretadas filas de luchadores que siguieron tras sus despojos, son un símbolo de lo que fue la lucha de este hombre, síntesis de tantos otros. "Héroe anónimo de mil batallas", dijo Carlos Altamirano en su discurso. Cuando abandonó el anonimato, no lo hizo por su gusto. Tal vez él hubiera deseado continuar en su puesto de simple dirigente obrero, ajeno a las complejidades de un cargo en que, sin pensarlo, podía llegar a burocratizarse. No hay nada peor para un obrero que la burocracia. No hay cosa más terrible para un revolucionario que el escritorio. Pero todos los frentes deben ser cubiertos y no era Cortés hombre para poner reparos a la misión que su partido le encomendaba.

Sabemos por quién doblan las campanas en todos los locales del socialismo chileno. Por el camarada que dio ejemplo de moral revolucionaria. Por el obrero sencillo que se consumió en la lucha proletaria. Por el hombre que supo ser hombre, que supo ser leal y que supo ser socialista.

No sé si el momiaje criollo habrá meditado cuando desfilaban los miles y miles de camaradas por las calles de la capital, con el puño en alto, voceando sus consignas, acompañando el féretro. No se trataba de una manifestación preparada con mucho tiempo, pues el deceso se había producido veinticuatro horas antes. Sin embargo, el pueblo estaba ahí, acudiendo espontáneamente desde las barriadas, las poblaciones marginales y los lejanos extramos de esta ciudad tan extendida. Así acuden los trabajadores cuando sienten repicar las campañas y saben, por un certero instinto, por quién y para quién repican.

El pueblo es el pueblo y frente a él no valen las simulaciones ni las falsificaciones. Cuando los momios lanzan ingenuos y ridículos volantes que tratan de presentar como emanados de "comandos" independientes o gremialistas, los auténticos trabajadores se ríen de tales pretensiones, que no engañan a nadie. El pueblo estuvo el sábado en la calle. Sin aspavientos, sin provocaciones, sin preparativos. A veces ese pueblo se cansa de las concentraciones cuyos objetivos no ve claros, y regatea su asistencia. Pero cuando tiene que cumplir con un deber ineludible e insoslayable, siempre llega. Por ejemplo, el día que los momios se enscberbezcan y pretendan atizar la hoguera de las pasiones, llegarán desde todas partes, desde cada rincón y cada esquina, cientos, miles, cientos de miles de obreros, de campesinos, de mujeres humildes, de jóvenes revolucionarios y de toda esa vasta gama de chilenos dispuestos a no retroceder jamás.

Carlos Cortés había nacido el año 1912, o sea pertenecía a una generación en gran parte diluída y frustrada. Recuerdo la pregunta que le hizo Regis Debray a Salvador Allende, que en parte decía: "Esta generación hoy en día está liquidada políticamente. Ellos están en la prehistoria de Latinoamérica, y usted está en medio de su historia contemporánea, proyectándose hacia el porvenir. ¿Por qué ellos quedaron rezagados en el camino y por qué siguió adelante usted?

El compañero Presidente atribuyó, muy justamente, el fracaso de otros líderes generacionales a su indecisión para hacer los cambios necesarios, señalando el caso de Acción Democrática, en Venezuela, y del APRA, en Perú. Los definió como "rebasados por la historia", en forma que esos partidos "no representan ni interpretan las ansias de los pueblos latinoamericanos".

Cuando desfilaban las promociones juveniles, con el brazo en alto, honrando la memoria del Ministro proletario, pude darme cuenta, yo que también nací el año 12, hasta qué punto se había cerrado la brecha.

Selvas y Guerrillas

"Un hombre civilizado no puede vivir en la selva, junto a las bestias y los asiáticos". Esta parece ser la lección que saca el imperialismo de sus sucesivas derrotas en guerras coloniales. Al empezarlas, lo apuestan todo a la superioridad tecnológica de Occidente. Su dominio económico, amenazado por la revolución, por la liberación nacional, le garantizaría al imperialismo la victoria en el campo de batalla.

Este determinismo económico y tecnológico ingenuo ha sido refutado por los pueblos revolucionarios en distintas oportunidades. Cambiando las reglas del juego, desplazando el teatro de las operaciones, desarrollando una estrategia y una táctica política correctas, apoyándose en las masas y sirviéndolas sin vacilar, los movimientos de liberación han logrado volver contra el imperialismo sus propias armas. No sólo se ha registrado el conocido hecho según el cual el imperialismo se hace cargo de la logística de las fuerzas revolucionarias, que combaten hoy en distintas partes con excelentes armas norteamericanas y otros países de la OTAN. No cabe duda, por ejemplo, de que el apoyo a camarillas reducidas, vinculadas al capital extranjero, o a dictaduras que requieren el apoyo del imperialismo para sobrevivir, es un acto imperialista que a largo plazo resulta ser suicida, ya que ayuda a la formación de un vasto frente unido de fuerzas revolucionarias y progresistas.

El caso más ilustrativo es el de los bombardeos aéreos masivos sobre las áreas rurales. Destinados a minar la base de apoyo de los rebeldes, terminan invariablemente por consolidar políticamente a los movimientos de liberación nacional. Es en el momento de la derrota, cuando se ha perdido no sólo una guerra particular sino también la oportunidad de amedrentar a los pueblos del mundo oprimido, que los imperialistas inventan un conjunto de explicaciones más o menos racistas, según las cuales es el clima y la impenetrable extrañeza de otros pueblos lo que impidió el triunfo de sus armas. Es contra esa mistificación que resulta importante recordar hasta qué punto es falso que un africano, por ejemplo, esté desde el comienzo favorecido por la existencia de una selva. Por el contrario, los revolucionarios africanos han debido no sólo superar desventajas tecnológicas, sino combatir la convicción casi general de que los bosques son dominio exclusivo de los espíritus y que le están vedados, particularmente de noche, a los humanos. La superación de estos prejuicios es necesaria para el triunfo de las fuerzas liberadoras, pero también puede afirmarse, desde un punto de vista cultural, que la lucha liberadora es a su vez la condición para esa superación, el instrumento de una nueva pedagogía revolucionaria.

A. V.



Trabajadores de todo el país:

TOTAL APOYO A GESTION DEL MINISTRO VUSKOVIC

SU TOTAL APOYO A LA GESTION realizada, y condena unánime a la acusación constitucional de la reacción al Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, han reiterado diversos sindicatos y trabajadores estos últimos días.

Los trabajadores de variadas industrias han efectuado asambleas para expresar su apoyo y confianza al Secretario de Estado contra la acusación que no tiene otro fin que impedir que se continúe cumpliendo el programa de la Unidad Popular en esta materia.

Diariamente el Ministro Vuskovic recibe en su gabinete de trabajo delegaciones de trabajadores que quieren hacer presente su adhesión.

ADHESIONES

Entre las comunicaciones recibidas figuran las siguientes: "Sindicato Profesional Empleados Fiap Tomé manifiestan total apoyo gestión Compañero Ministro. Condena acusación constitucional de la reacción." Firman Héctor Yáñez, presidente y Jaime Quintana, secretario.

"Administración y trabajadores Paños Fian Tomé apoyan plenamente gestión Compañero Ministro y condenan acusación reaccionaria. Siempre le esperamos con entusiasmo fraternal. Reciba caluroso saludo comunidad universitaria de adhesión a excelente gestión ministerial. Fraternalmente, Héctor Vera Vicerrector de la Universidad del Norte."

"Compañero Ministro, reciba Ud. la solidaridad combativa y revolucionaria de los 320 obreros y empleados de obras Che Guevara A1, A2, ante la acusación sediciosa presentada por los golpistas del P.N."

Por su parte el Sindicato Industrial de la Compañía Cervecerías Unidas de Limache entregó la siguiente declaración pública:

"Su asamblea en general repudia la acusación constitucional emanada de fuentes sediciosas continuistas, sectarias y clasistas, que van en contra de nuestro compañero Ministro de Economía, Pedro Vuskovic. Consideramos que al hacer dicha acusación es un atentado más contra la clase trabajadora, tantas veces postergada por los explotadores que han mantenido a los trabajadores en la miseria, desnutrición e ignorancia, al cerrarnos el ingreso de nuestros hijos a todos los niveles de la educación a que un ser humano tiene derecho.

Nosotros los obreros cerveceros, Planta Limache, mantendremos nuestra firme resolución de apoyo, unidad y solidaridad a nuestro Gobierno Popular, porque la clase trabajadora está consciente de que el único camino de sacar a nuestro país del subdesarrollo es produciendo y trabajando cada día más y mejor.

Por lo tanto defenderemos nuestra posición hasta las últimas consecuencias y daremos nuestra vida, si fuera necesario, en apoyo de nuestro Gobierno Popular."

RAYON SAID

Durante el día de ayer el Ministro Vuskovic recibió la visita de los dirigentes de los diversos sindicatos de la Industria Rayón Said, ubicada en Quillota. Ellos le presentaron al Secretario de Estado su más amplio apoyo y decidido repudio a la derecha reaccionaria que presentó la acusación constitucional en contra de su persona.

Le informaron además que hoy a las 19 horas se realizará un gran acto masivo con la participación de todas las fuerzas vivas de la ciudad.

Al mismo tiempo entregaron una declaración pública aprobada en una asamblea que se efectuó el 9 del presente en la que indican: "Criticamos enérgicamente y repudiamos la actuación malévola y discriminada del Partido Nacional y de la Derecha reaccionaria por la demanda injusta e infame que se le ha hecho al Compañero Pedro Vuskovic, y las reiteradas veces que por la prensa, y radios de la reacción han atentado contra la Seguridad Interior del Estado. Por los continuos hechos de acción y palabra en contra del Compañero Salvador Allende presidente del Gobierno del pueblo y de todos los trabajadores de Chile."

Agregan más adelante que "no entregaremos jamás a los antiguos dueños humilladores y explotadores de la clase trabajadora de nuestras industrias".

"No aceptamos que estos burgueses vengan a imponer condiciones o nombrar personas contralores y entablar juicios contra los compañeros interventores designados por el Gobierno de los trabajadores."

Finalmente desafían "a los que sean capaces o intenten llegar a nuestra fábrica y sabrán realmente lo que son capaces los trabajadores conscientes, organizados y responsables, liberados del yugo opresor y de la explotación".

LA FORD MOTOR

Los trabajadores de la Ford Motor Company también enviaron su adhesión al Ministro Vuskovic, después de efectuar una asamblea con asistencia de empleados y obreros.

Textualmente expresan: "Estimado compañero Vuskovic:

Los trabajadores de Ford Motor Company (Intervenida), en Asamblea realizada ayer en la Planta de Casablanca, hemos acordado por unanimidad dirigirnos a Ud. con el objeto de reiterarle nuestra total adhesión ante la acusación que en su contra, presentaron el día 8 de los corrientes, los parlamentarios del mal llamado Partido Nacional.

Comprendemos que esta burda acusación constituye uno de los peldaños que los sectores reaccionarios pretenden escalar, en contra del Gobierno de los Trabajadores, que más que acusar al compañero Vuskovic, pretende enjuiciar a toda la política de la UP. y crear condiciones favorables para insistir en sus afanes sediciosos.

Expresamos a Ud. compañero Vuskovic, y por su intermedio a todo el Gobierno Popular, nuestro respaldo inquebrantable, nuestra decisión de contribuir a la campaña de la producción y hacernos cada día más merecedores del destino socialista de la patria.

Acompañamos a la presente, copia de la comunicación que hemos dirigido al Presidente de la Cámara de Diputados en la que damos a conocer nuestra opinión sobre la acusación presentada en su contra.

Saludamos a Ud., compañero, en nombre de los trabajadores de esta empresa y le entregamos seguridades de que la clase obrera chilena no fallará."

Firman:

Directiva del Sindicato Industrial

Directiva del Sindicato Profesional

Representantes del Consejo de Administración.



EL MINISTRO, de Economía, Pedro Vuskovic, acompañado del Subsecretario, Oscar Garretón, escucha atentamente los planteamientos de los trabajadores de Rayon Said que le ofrecieron todo su apoyo y respaldo.

EL EJERCITO EN LOS ASENTAMIENTOS. El Ejército realizó un curso de operación de tractores de un mes a campesinos asentados de Chillán, Temuco, Angol y Puerto Montt. Este curso piloto tuvo asombrosos resultados ya que campesinos de escaso nivel educacional aprendieron en treinta días el manejo de las máquinas en diferentes terrenos y el cuidado de sus mo[…] e incluso sobre la identificación de las piezas [y] funcionamiento del motor. Los cursos [fueron] clausurados por el General Gabriel M[…] delegado del Ejército, y el Vicepresidente Ej[ecuti]vo de la Corporación de la Reforma Agraria, [Da]vid Baytelman.

SE INICIA CONSTRUCCION DEL CENTRO MINERO-METALURGICO

LA FIRMA "Taller de Arquitectura y Urbanismo" se adjudicó la propuesta pública para la construcción del edificio donde funcionará el Centro de Investigaciones Mineras y Metalúrgicas. Este Centro que permitirá la independencia tecnológica del país para la Gran Minería, será construido y organizado con el apoyo y asistencia técnica de las Naciones Unidas y el Gobierno de Bélgica.

"Debemos contar necesariamente con una tecnología que nos de la posibilidad de explotar en el futuro con eficiencia la riqueza cuprífera", señaló el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, en una sencilla ceremonia realizada en su gabinete de trabajo. A ella asistieron representantes de CODELCO, ENAMI, CORFO, ODEPLAN, CONICYT; el Embajador de Bélgica, Frans R. J. J. Talemans y otras autoridades.

OBJETIVOS Y FUNDAMENTOS

Una de las misiones específicas de este centro será investigar, crear, experimentar y desarrollar procedimientos técnicos y científicos destinados a perfeccionar los procesos de extracción y beneficio de minerales producidos por la industria extractiva nacional, reducir sus costos, mejorar la productividad, buscar nuevas aplicaciones para las materias primas mineras y mejorar sus actuales empleos.

"Creo que Chile, durante mucho tiempo, estuvo sometido a una especie de complejo en cuanto a que se sostenía casi como una verdad incontrovertida, el hecho de que nosotros no seríamos capaces de poder explotar eficientemente nuestra riqueza del cobre y gran parte también, en cuanto al hierro", expresó Cantuarias.

La sede del Centro estará ubicada en un terreno de 11 hectáreas en el área institucional de Las Condes, Cerro Manquehue. Será una institución de derecho privado, patrocinado por entidades estatales del sector minero, representadas en su directorio: Ministerio de Minería, CODELCO, ENAMI, Compañías de la Gran Minería, CORFO, ODEPLAN, CONICYT y el Instituto de Ingenieros de Mina.

Cuenta con asistencia de las Naciones Unidas a través de un proyecto por un plazo de 2 años y medio y una importante constribución en dinero que hace el Gobierno de Bélgica p[ara la] construcción de los edif[icios y] adquisición de equipos p[…] pirometalúrgicos.

El Ministro de Minería, O[rlando] Cantuarias, destacó con énfa[sis el] hecho de que hasta ahora [los] técnicos, ingenieros y trabaja[dores] chilenos han sido capaces [de] superar en gran medida [las] deficiencias detectadas desp[ués] de la Nacionalización.

"Creemos que ahora, co[n la] ayuda del Centro de Investiga[cio]nes Minero-Metalúrgicas, co[n el] aporte de las Naciones U[nidas,] del Colegio de Ingenieros de [Chi]le, países como Bélgica [que] generosamente nos es[tán] entregando su aporte, nos[otros] vamos a poder superar en fo[rma] aún más eficiente de lo que ha[sta] ahora ya hemos sido capaces [de] hacer, las dificultades del pro[ce]so tecnológico, tanto en el [...] como en otros aspectos de [la] minería nacional".

Expresó su satisfacción [a] nombre del Gobierno de Bélg[ica] el Embajador Taelemans, [y] tanto hizo el representante de [las] Naciones Unidas, Luis M[…] Ramírez Boettener y el preside[n]te del Centro de Investigacion[es] Minero — Metalúrgicas, Jo[…] Ocampo.



EL MINISTRO de Minería, Orlando Cantuarias, acompañado del Embajador de Bélgica, Frans R. J. J. Taelemans observan la maqueta del futuro edificio del Centro de Investigaciones Minero-Metalúrgicas.

Los secretos del silencioso mundo de los sordos

Jóvenes no oyentes trabajarán en la campaña de alfabetización para sordos.

—"Cuando termine en la escuela voy a ir a la Universidad".

—"No. Tú no puedes ir a la Universidad porque es muy difícil".

—"Pero ¿Por qué? si todos los jóvenes y los chiquillos van a estudiar lo que quieren, yo no".

—"Porque los sordos no pueden ir a la Universidad. Tenemos muchos problemas y no podremos salir adelante".

El diálogo continúa sobre el tema y los muchachos no se convencen. Para algunos de ellos es natural que tengan las mismas posibilidades de los jóvenes oyentes. Pero en cambio, otros, más realistas, entienden lo difícil que es llegar a iniciar estudios superiores y contar con una profesión "privilegiada".

Quizás extrañará a mucha gente que los sordos tengan las mismas, o más aspiraciones que el común de los seres. En su ignorancia de lo que significa ser sordo, la gente los considera como débiles mentales, así como lo estipula una caduca ley que presenta al individuo sordo como un ser irresponsable.

Pero para aquellos que ignoran esto, hay una decena de niños sordos que asisten a clases a escuelas para oyentes, participando en todas sus actividades, en las interrogaciones, pruebas, etc. Ellos ya han estado en escuelas para sordos aprendiendo los fundamentos de una educación.

El niño sordo es semejante a los tros de su edad. Lo único que los diferencia es porque tiene una pérdida auditiva que le ha impedido hablar por sí mismo.

Constantemente cuando nosotros hablamos de niños sordos empleamos inexactamente esta palabra. Esto significa que el niño no es totalmente sordo, pues pueden quedar restos auditivos, o por el contrario, puede ser sordo total. Entonces debemos dejar en claro que el niño no es mudo, y si no habla es porque no escucha.

LOS ANALFABETOS

Otro de los puntos que ignoramos es que en Chile existen 40 mil sordos, y sólo el 2 por ciento de ellos sabe leer y escribir, el resto es analfabeto.

Hace pocos días el Ministerio de Educación dio la partida a un programa de alfabetización para sordos. Pero, muchos se preguntarán como se realizará esta difícil tarea.

—"Basados en el método de Paulo Freyre, que se utilizará en la campaña de alfabetización masiva del país, nosotros enseñaremos a los sordos a leer y a escribir, señaló a "La Nación", Francisco Fernández, director de una escuela para sordos que funciona desde hace 5 meses en la Asociación Cristiana Femenina.

—"Lo diferente de nuestra enseñanza, agrega, es que mezclaremos el movimiento de los labios, mímica y abecedario manual, para que los sordos lleguen a entender algunas palabras que son muy difíciles".

En la actualidad esta escuela, atiende a 30 alumnos en Santiago, y una similar que funciona en Valparaíso atiende a 40.

Para realizar este programa del Ministerio de Educación las clases serán dictadas por un sordo y una persona normal, con el fin de darle más agilidad al programa.

EN BENEFICIO DE NUESTROS SEMEJANTES

En esta tarea conjunta participarán 4 jóvenes sordos, alumnos de escuelas para oyentes quienes poseen un Coeficente de Inteligencia un tanto superior al de los niños de su edad (19 a 20 años).

Estos jóvenes al igual que sus congéneres, aprendieron en una Escuela especial para sordos, de las que existen unas 3 o 4 en Santiago. Posteriormente, terminados sus estudios básicos de preparatoria, su preparación, capacidad e inteligencia les permitió ingresar a una escuela de oyentes en donde cursaron el séptimo año básico y en la actualidad están terminando el 8° año para rendir luego la prueba Nacional.

—"Debemos destacar, dijo Francisco Fernández, que el Ministerio de Educación nos ofreció toda la ayuda posible, y nos asesorará con un profesor especialista en educación de Adultos. Al mismo tiempo prometió ayudar esta escuela que funciona en la Asociación Cristiana Femenina, con el fin de crear una escuela de adultos para que puedan continuar allí sus estudios".

Esta ayuda que los mismos sordos prestarán a sus semejantes no parece nueva. En opinión de Nelson Weitzel, alumno de una escuela de oyentes y monitor alfabetizador, el hecho de enseñar a leer y a escribir a los demás niños que no lo saben es una ayuda muy grande "pues los sordos sufren mucho, y cuando grandes no tienen trabajo, motivo por el cual viven muy mal".

LOS MEJORES

Diebo Yoma, Nelson Weitzel, Ariel Millán y Juan Carlos Vergara, todos estudiantes de 8° años básico, algunos con restos auditivos y otros totalmente sordos, están en un caso muy privilegiado, motivo por el cual desean continuar estudios universitarios.

Ellos, como jóvenes, quizás mucho más maduros que los otros enfermos, han pensado en las condiciones en que se desenvolverán en un futuro próximo, y es por ello que no quieren que los más pequeños, que ahora son analfabetos, sufran la indiferencia de la gente.

—"En nuestro país, dice Nelson, hay muchos analfabetos sordos, pero ellos no tienen la culpa, ya que antes no había escuelas y nadie se preocupó de ellos. Por esto queremos dar gracias al Ministerio de Educación, ya que es la primera vez que realmente el problema ha sido tomado en serio".

Los muchachos señalaron que los métodos más comunes que usarán será la mímica y el movimiento de los labios. Al respecto dicen no estar de acuerdo con aquellos colegios en que a los niños se les prohibe hablar con las manos.

Siempre preocupados por el mañana, explican que los sordos tienen muchas facultades para efectuar trabajos manuales, y se piensa entonces que son personas deficientes mentales tal como lo estipula una ley, que no nos favorece en lo más mínimo.

La conversación sostenida con estos muchachos no fué del todo fluída y fácil, por cuanto nosotros teníamos que modularles muy bien y hablar lentamente para que ellos captaran los movimientos de nuestros labios.

Por su parte para nosotros tampoco fue fácil, ya que como ellos no escuchan, no pueden darse cuenta de la intensidad del tono de la voz y muchos de ellos hablan muy bajo sin darse cuenta que a veces emitían sonidos demasiado fuertes, o gestos manuales que no comprendíamos.

UN FUTURO INCIERTO

Como estudiantes el futuro que se les avecina aún no está totalmente definido, pero entre sus ideales e inquietudes, que son muchas, está el poder llegar hasta la Universidad. Claro que en este sentido peinsan que tendrán los mismos problemas que cuando ingresaron a una escuela para oyentes, problemas que con el tiempo se subsanaron, ya que sólo eran de captación.

—"Sabe, dice Diebo Yoma, los sordos no somos pesimistas como lo cree la gente, nuestros profesores dicen que podemos ir a la Universidad, pero nosotros sabemos que es difícil, ya que actualmente tenemos 20 años y las carreras duran alrededor de 5 años y cuando salgamos seremos muy viejos para trabajar por los sordos".

—"Y también hay que tener en cuenta que los sordos no tienen jubilación, agrega Nelson Wietzel.

El conversar con estos jóvenes, adultos en sus pensamientos y en sus obras deja una enseñanza para todos nosotros, que somos catalogados por ellos como seres privilegiados, y que muchas veces por falta de tiempo o de indiferencia no nos preocupamos por nuestros semejantes. En su mente está la idea de crear una gran industria para agrupar allí a todos los sordos que no tienen trabajo y que se les enseñe y capacite en lo que deseen.

Nuestra indiferencia, fría y calculadora con las personas que no se nos parecen, hace que los dejemos de lado. Quizás muchos sean más inteligentes que cualquiera de nosotros, pero hay veces que vemos a uno de ellos pidiendo limosna en alguna esquina de las calles céntricas.

Este valor, esta fuerza que impulsa a los jóvenes sordos es digna de ser imitada. Si ellos, enfermos por un mal congénito, se preocupan por sus semejantes, ¿Por qué algunos de nosotros no hace algo parecido?

El esfuerzo es el mínimo, y así como ellos aprenderán lo que sucede en su país, y en el mundo que los rodea, nosotros recogeremos sus enseñanzas para que un día, que llegará pronto, no miremos por sobre nuestro hombro la desgracia de los hombres.

Nelson Weitzel, Diebo Yoma, Ariel Millán e Iván Berenguer, jóvenes no oyentes que explican los grandes anhelos que ellos tienen para el futuro.



En su silencioso mundo, los niños sordos tratan de captar las enseñanzas de sus profesores. Como ellos, que tienen el privilegio de asistir a un colegio especial, 35 mil analfabetos tendrán la posibilidad de aprender a leer y a escribir.

¡Solidaridad con Collins!

Condenado a 25 años por negarse a matar en Vietnam.

Un nuevo e insólito caso de fascismo contra el pueblo norteamericano, y en especial contra su raza negra, que se asemeja a lo de Angela Davis, se está viviendo en los Estados Unidos.

Walter Collins, un negro de 26 años, fue condenado a 25 años de cárcel por negarse a asesinar gente en el Vietnam.

Collins está preso en Louisiana, al sur de los Estados Unidos, desde el mes de diciembre y numerosas organizaciones están enviando telegramas a Nixon exigiéndole su libertad.

En Chile, un Comité de Solidaridad con Collins, que se formó a raíz del Encuentro Latinorteamericano de Solidaridad con Vietnam, está juntando firmas para enviárselas a Nixón como señal de repudio a este nuevo acto contra su pueblo, y está estudiando la preparación de actos de solidaridad.

El Tribunal que lo condenó, le negó incluso el recurso de Obsesión de Conciencia, que habitualmente se concede a los blancos que se niegan a ir a Vietnam. Por éste recurso, aquellas personas que dicen pertenecer a sectas religiosas, y otras organizaciones que le prohiben matar, no se las condena por no ir a Vietnam.

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DE SANTIAGO

Cítase a Asamblea General de Socios del Círculo de Periodistas de Santiago, para el jueves 16 del presente, a las 16 horas en primera citación, y 16,15 horas en segunda citación, con el número que asista, en su sede de Amunátegui 31, tercer piso.

La tabla es la siguiente: 1° Lectura Acta última asamblea; y 2° BALANCE 1970

EL SECRETARIO GENERAL

PANORAMA ECONOMICO

Requisados 300 mil kilos de cebollas

LA DIRECCION DE INDUSTRIA y Comercio, DIRINCO, requisó 300 mil kilos de cebollas que pertenecían a Manuel Barahona Gamboa, en Calle Virginia 88, paradero 7 1/2 de Vicuña Mackenna. La medida fue adoptada al comprobar los inspectores de DIRINCO que estaba cobrando precios especulativos por el kilo de este producto.

De inmediato la DIRINCO dispuso la venta al por mayor de esta cantidad requisada a E° 0,55 el kilo, que desde ayer se expende a comerciantes, centrales de compra y organizaciones poblacionales.

CARACTERISTICAS DE LOS NUEVOS BILLETES

Apareció publicado en el Diario Oficial el decreto del Ministerio de Hacienda que fija las características de los billetes de 50, 100 y 500 escudos.

Los tres billetes tendrán una dimensión de 70 por 145 milímetros de color blanco y al lado derecho llevarán el retrato de Diego Portales de perfil, mirando hacia el centro del Billete.

El de E° 50, al lado izquierdo, llevará la figura de un campesino chileno, teniendo como fondo un campo cultivado. En la parte inferior, luego de las leyendas. Presidente y Gerente General, irán los versos de la poesía de Neruda: "La tierra se llama Juan la tierra es tuya, pueblo la verdad ha nacido contigo de tu sangre"..

El billete de E° 100, al lado izquierdo llevará el retrato de José Miguel Carrera y en la parte inferior una frase del patriota: "Ha llegado la época de la independencia americana, nadie puede evitarla".

El billete de 500 escudos por su parte llevará en el lado izquierdo la figura de un minero chileno con casco y en la parte inferior la leyenda. "Mil novecientos setenta y uno, año de la nacionalización del cobre, salitre y hierro".

DE PRIMERA NECESIDAD

Fueron declarados artículos de primera necesidad o de uso de consumo habitual las estufas de todo tipo utilizadas para la calefacción y los productos industriales derivados de la glucosa y del almidón de maíz.

Los decretos respectivos, emitidos por el Ministerio de Economía, aparecen publicados en el Diario Oficial, bajos los números 759 y 779.

EN VIGENCIA LEY SOBRE FOMENTO MINERO

Entró en vigencia la ley 17.483 que autoriza a la Empresa Nacional de Minería para otorgar ayudas extraordinarias o subsidios a los productores de minerales o concentrados auríferos, con el fin de fomentar la actual producción y poner en actividad nuevas explotaciones.

Indica el cuerpo legal que estas ayudas o subsidios no podrán otorgarse, en ningún caso, a las empresas de la Gran Minería del Cobre o sus filiales o subsidiarias.

Se faculta además a la ENAMI para estudiar y ejecutar los procedimientos y fiscalizaciones necesarias para incorporarse a los beneficios de esta ley a los productores de oro amalgamado y de lavaderos.

Para la función de fomento de la poducción minera la ENAMI dispondrá de anticipos que deberá concederle el Banco Central de Chile y que serán cubiertos con cargo a la participación fiscal en las utilidades del Banco en la forma, plazo y condiciones que determine el directorio del Instituto emisor.

Al desnudo los momios.

MINISTRO DEMOSTRO LEGALIDAD DE LAS MEDIDAS ECONOMICAS ADOPTADAS

Impecable defensa del Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, ante la Comisión que estudia la acusación "inconstitucional" de los diputados derechistas.



Diputado Pedro Urra, de la Izquierda Cristiana, dijo que la acusación no tenía sentido.

EL OFICIO de descargos del Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, leído por el Subsecretario Oscar Guillermo Garretón demostró ayer en la Comisión la farsa de la acusación constitucional que los nacionales presentaron contra este Secretario de Estado.

El Subsecretario de Economía dedicó más de dos horas a refutar uno por uno los cargos de la acusación constitucional, demostrando, con informes y oficios de la Contraloría, del Consejo de Defensa del Estado e incluso de los propios tribunales, que el Gobierno de la Unidad Popular se ha ceñido estrictamente a las disposiciones legales vigentes en las acciones económicas que motivaron la acusación.

Tanto para los parlamentarios como para los observadores políticos quedó claramente de manifiesto que más allá de la pretendida inconstitucionalidad de las requisiciones y la compra de acciones bancarias, al Partido Nacional lo que le importa es defender los intereses de la derecha económica y oponerse a la aplicación del programa de la Unidad Popular.

Su aparente defensa del Estado de derecho sólo encubre, como ha quedado claramente demostrado, un indesmentible afán de oponerse al proceso de transformaciones para mantener intocables sus tradicionales centros de poder.

TODO UN ESPECTACULO

La Comisión, que preside el diputado Ernesto Iglesias, derivó ayer la discusión de la acusación constitucional a un enjuiciamiento sobre la situación de algunos trabajadores despedidos de las industrias textiles requisadas.



Oscar Garretón, Subsecretario, fue el encargado de leer la defensa escrita del Ministro de Economía.

José Cademártori.- Defendió el programa de gobierno ante la Comisión que estudia la "acusación inconstitucional" de los momios.

En la mañana, cuatro dirigentes de la Industria Sumar se dedicaron a desprestigiar la acción del interventor y de los Comités de Producción y en la tarde Iris Palma, de Yarur, continuó el ataque contra la requisición, llegando incluso a declarar que los trabajadores estaban mucho mejor con Yarur.

La defensa irrestricta de estas personas citadas a declarar por la Comisión, de los grupos empresariales de sus respectivas industrias quedó claramente evidenciada, por lo que sus acusaciones de persecución se confundieron con sus intentos de deformar la realidad de la situación de los trabajadores en las industrias textiles requisadas.

Para el diputado José Cademartori, que pidió se citara a los dirigentes sindicales y a los interventores de esas industrias, se trató de montar todo un espectáculo, a propósito, para desprestigiar la estatización y requisición de las empresas textiles.

Asimismo, destacó las contradicciones en que incurrieron en su intento de desprestigiar las requisiciones, intento que los diputados nacionales e incluso algunos democratacristianos se preocuparon de apoyar.

Al respecto cabe destacar que sorprendió durante la sesión de la Comisión la actitud de algunos parlamentarios democratacristianos, como Héctor Valenzuela Valderrama, Jorge Lavandero y Tolentino Pérez, quienes de hecho defendieron la acusación contra Vuskovic, con un entusiasmo incluso superior al de los propios nacionales.

A pesar de que el Partido Demócrata Cristiano resolvía recién en su Consejo de anoche su posición frente a la acusación, algunos parlamentarios al parecer están derechamente por confundirse con las acciones de la derecha y llegar incluso al apoyo de la acusación.

ACCION CONCERTADA

El diputado de la Izquierda Cristiana, Pedro Urra, destacó por su parte que el oficio de descargos del Ministro de Economía "demostró en forma concluyente la constitucionalidad y legalidad de las decisiones adoptadas por el Ministro y el Gobierno en relación a la compra de acciones bancarias y a la intervención de algunas industrias, particularmente las textiles."

Agregó que el oficio de Vuskovic, constituía una impecable defensa legal y una respuesta contundente a la acusación deducida por el Partido Nacional".

"Llama mucho la atención -destacó- que en esta acusación se recojan algunas características de la estrategia que se está usando en estos días para combatir la acción revolucionaria de Jacques Chonchol en la Reforma Agraria chilena, para lo cual se ha tratado también, al igual que en este caso, de descalificar jurídica y legalmente la intervención en contra del latifundio.

Asimismo, hizo hincapié en que los que hoy atacan en términos implacables la intervención en el área industrial, tendiente a fortalecer la propiedad social, olvidan el hecho revolucionario que significa meter en cintura, de una vez por todas al viejo capitalismo financiero e industrial, sustituyendo drásticamente un sistema de empresa monopólica que sólo ha beneficiado a cien familias de capitalistas.

Todos al Mitin de mañana:

Acusación a Vuskovic va contra la clase obrera y el pueblo

Los Sindicatos y gremios están realizando ampliados y asambleas extraordinarias para alertar a las bases frente a la sedición reaccionaria. En la Plaza Bulnes se reúne el pueblo, mañana, a las cinco de la tarde.

Un llamado público a las bases lanzó el Secretariado Nacional Ejecutivo de la Federación Industrial Minera, a fin de que sus asociados concurran mañana miércoles, a las cinco de la tarde, al gran mitin convocado por la Central Unica de Trabajadores.

La declaración señala textualmente:

El secretariado Ejecutivo de la F.I.N.M., reunido extraordinariamente para analizar la actitud de las fuerzas reaccionarias antipatrióticas, causantes del atraso y la miseria en que se ha debatido nuestro pueblo, y que hoy, cuando los trabajadores se encuentran plenamente identificados con la política del Gobierno Popular en el cumplimiento del Programa, estos sectores reaccionarios capitaneados por el Partido Nacional, han presentado una acusación Constitucional en contra del Ministro de Economía, compañero Pedro Vuskovic.

1.— Declaramos que la acusación al Ministro de Economía es contra la clase obrera, las fuerzas progresistas y el Gobierno en su conjunto.

2.— Rechazamos enérgicamente y repudiamos las maniobras de los diputados del Partido Nacional y sus secuaces, y les notificamos que sus maniobras NO PASARAN.

3.— Manifestamos que estamos dispuestos a defender el Gobierno Popular hasta las últimas consecuencias si fuera necesario. Defender la política progresista del Gobierno, significa defender los derechos sindicales, las libertades públicas que siempre fueron amagados por los sectores reaccionarios. Nuestros intereses nada tienen que ver con los monopolios nacionales e internacionales, la Derecha busca las cuatro patas del gato para crear las condiciones mediante un golpe de Estado para volver al poder, no para mejorar las condiciones económicas de la clase obrera, sino para explotarla como lo hacían con los trabajadores del Salitre, que no tenían derecho a percibir sus cancelaciones en dinero efectivo por obra y gracia de la Derecha porque fueron incapaces de defender los intereses del país cuando fueron Gobierno.

4.— Llamamos a nuestras bases a mantenerse alertas y vigilantes, y con la unidad desbarataremos las acechanzas del enemigo del pueblo, sirvientes de los intereses de la burguesía, que están desesperados porque sus intereses han sido y serán tocados en su totalidad en beneficio de las grandes mayorías nacionales, para sacar a nuestra patria del subdesarrollo en que se encuentra.

5.— Nuestras bases deben tomar todas las medidas para la participación en la concentración pública convocada por la CUT y el Plenario de Federaciones, para el Miércoles 15 de Septiembre en la Plaza Bulnes.

Luis Figueroa

Pobladores de "La Faena":

EXIGEN AL CONGRESO PROTECCION POLICIAL

Los pobladores afirman que los que se niegan a legislar para aumentar las plazas policiales están fomentando la delincuencia en los sectores marginales.

Un numeroso grupo de pobladores de "La Faena" llegaron hasta el Congreso Nacional para exigir la reposición y aprobación del mensaje del Ejecutivo que aumenta la dotación de carabineros y funcionarios de la policía civil en mil plazas.

Hace dos meses la indicación del Ejecutivo fue rechazada por los momios y demócratas cristianos que actuaron por orden del partido.

Este hecho político ocurrido en el Cogreso sirvió para que los delincuentes siguieran en sus correrías por las poblaciones, amparados en la falta de personal policial y la actitud de la derecha.

CANSADOS.-

Los vecinos de la Población La Faena, sector donde fueron asesinados dos obreros en la madrugada del domingo, se cansaron de esperar vigilancia policial y la fueron a solicitar al Congreso Nacional.

Manifestaron los dirigentes que nunca ese sector ha contado con personal policial y que hace algún tiempo ofrecieron un local comunitario para que allí se instalara un retén. Posteriormente no fue posible al conocerse la noticia que tanto la derecha como los demócrata cristianos habían negado al gobierno la posibilidad de aumentar en mil plazas los cuerpos policiales.

En vista de que en el Congreso no lograron hablar con ningún parlamentario se dirigieron al Palacio de la Moneda para solicitar que se enviara un proyecto de ley reponiendo el aumento de las dotaciones policiales.

Los pobladores señalaron que "están cansados de la politiquería derechista y democratacristiana y que iniciarían un movimiento tendiente a denunciar en las poblaciones la actitud de quienes trataban de fomentar la delincuencia en los sectores marginales, negándose a legislar al respecto.

Intenso trabajo en Cámara y Senado

Legislando a todo vapor está la Corporación para dejar listos muchos proyectos que permanecían durmiendo el sueño de lo injusto.

Varios proyectos en tabla para su despacho, en la penúltima Sesión Ordinaria de esta tarde, tiene el Senado.

. Entre los más interesantes está el Proyecto de Ley iniciado en una moción de los Senadores Juan Hamilton y Renán Fuentealba que establece que "las concesiones de ondas de radiodifusión cuyos titulares sean Partidos Políticos o personas jurídicas en que estos tengan derechos mayoritarios, se renovarán automáticamente con informe de la Comisión de Gobierno".

La Corporación debe estudiar también, la iniciativa que "dispone que la Caja de Previsión de Empleados Particulares destinará los excedentes producidos en el Fondo de Cesantía al Plan Extraordinario de Construcciones de Edificios para sus imponentes".

En la hora de incidentes, de esta tarde, el Senador Raúl Juliet rendirá un homenaje a Alcides Leal, Subsecretario de Relaciones Exteriores fallecido recientemente.

CAMARA

Por su parte, la Cámara de Diputados tiene entre los proyectos que deben ser despachados con urgencia el que "concede la amnistía a los inculpados, procesados o condenados por los delitos contemplados en la Ley de Seguridad Interior del Estado u otros textos legales cometidos antes del 4 de Septiembre de 1970.

Para la sesión de esta tarde, la Cámara tiene en orden de preferencia el proyecto que modifica la legislación a fin de reprimir el tráfico de estupefacientes.

Tanto la Cámara y el Senado han venido las dos últimas semanas sesionando a full time para poder dejar despachado un buen número de iniciativas que estaban pendientes en comisiones.

El Periodo Legislativo Ordinario finaliza el próximo sábado 18 y hasta ese día hay plazo para despachar los proyectos e iniciativas que han tenido como fuente de origen el Parlamento. En la Legislatura Ordinaria sólo el Presidente de la República tiene derecho a enviar iniciativas legales.

NACISTAS PRETENDEN TOMARSE "EL MERCURIO"

Buscan provocar situación violenta para justificar listas negras y asonada sediciosa en marcha. CUP llama a mantenerse firmes, pero serenos, para no caer en las provocaciones reaccionarias.

Los nacistas de "Patria y Libertad" están planeando la "toma" de "El Mercurio", como una forma de presionar a la empresa para que despida a un centenar de trabjadores que integran las listas negras de la dirección del diario.

Escudándose en el llamado "Movimiento Independiente de Trabajadores", los reaccionarios pretenden ocupar las diversas dependencias del diario para conminar a los trabajadores que no participan de las ideas fascistas a dejar su fuente de empleo.

Las pretensiones de los reaccionarios es "provocar una situación de hecho, a fin de justificar una asonada sediciosa que comenzaría en "El Mercurio", con el enfrentamiento entre obreros, empleados y periodistas.

Como los integrantes del Comité de Unidad Popular de la empresa están en conocimiento de lo que se está tramando, han indicado a sus miembros que no se dejen provocar y serenamente permanezcan en sus sitios de trabajo.

Las acciones de los ejecutivos de "El Mercurio" demuestran al pueblo de Chile qué democracia y libertad es la que defienden a través de sus columnas periodísticas. Los que hacen gárgaras con la libertad y la Constitución están quedando al desnudo respecto a cuáles son sus intenciones, que no son otras que pasar por sobre la ley, despidiendo a cinco trabajadores, porque no piensan igual que sus patrones.

SOLIDARIDAD

Los trabajadores de El Mercurio, despedidos el jueves, han recibido muestras de solidaridad nunca vistas en el ambiente.

La Agrupación de Reporteros Policiales y Judiciales, hizo ayer una declaración pública expresando el pensamiento de ese sector de periodistas.

Textualmente el documento señala:

"Ante la sediciosa ofensiva derechista, que en estos momentos se plantea en la persecución de los trabajadores de "El Mercurio", Canal 13, "La Mañana" de Talca, Radio Cooperativa, además de otros medios de difusión en manos de sectores reaccionarios, la Agrupación de Reporteros Policiales y Judiciales declara:

1) Expresar nuestra más firme solidaridad y apoyo a los trabajadores despedidos y perseguidos, persecución desatada por quienes aún detentan monopolios y han visto amagados sus intereses económicos y de clase ante las realizaciones del Gobierno de la Unidad Popular.

2) Esta ofensiva que, en estos momentos afecta a los trabajadores de algunos medios de comunicación, es sólo una parte de un siniestro plan antipopular y antichileno destinado a provocar el caos y hacer caer al Gobierno elegido democráticamente por el pueblo.

3) Todas estas acciones son dirigidas por los mismos que no titubearon en asesinar a un General de la República y que se cobijan en el Partido Nacional, "Patria y Libertad" y otros grupos sediciosos. Detrás de estos elementos político-criminales, se escudan los intereses de los monopolios que han explotado durante años a Chile: los Edwards, los Yarur, los Sumar, y otros, servidores del imperialismo yanqui.

4) Como trabajadores alertamos al pueblo a estar preparado y rechazar todo intento que altere la institucionalidad del país".

Operarios Telefónicos:

VIGILANCIA EN SUS LUGARES DE TRABAJO

SU MAS TERMINANTE repudio a la sedición fascista organizada por la derecha reaccionaria en contra del Gobierno Popular, acordaron los Comites de la Unidad Popular de la Compañía de Telefonos de Chile, reunidos en un consultivo nacional extraordinario, el pasado fin de semana.

Por otra parte, en una declaración pública expresan: su respaldo a la gestión del Companero Ministro de Economia, Pedro Vuskovic, quien soporta una acusación constitucional de la derecha económica debido al cumplimiento irrestricto del programa de Gobierno. Convocar a todos los militantes y simpatizantes de los Comites de Unidad Popular de la Compañía de Telefonos para que concurran el miercoles 15, a las 17 horas, a la Plaza Bulnes al acto que organiza la CUT. Y mantenernos en estado de permanente alerta y vigilancia contra cualquier plan sedicioso en nuestros respectivos lugares de trabajo.

Hoy es el mitin de la solidaridad:

LOS MOMIOS DE EL MERCURIO AMENAZAN A SONIA EDWARDS

Intimidaciones y llamados telefónicos le anuncian con raptarle a su hijo y colocarle bombas en la casa.

El increíble caso del empleado mercurial que por defender en la televisión a sus patrones, insulta a una mujer.

Un verdadero clima de terror se está viviendo en "El Mercurio" llegando este incluso a las amenazas físicas contra la Vicepresidenta de la Empresa, Sonia Edwards Eastman, quien hizo públicas declaraciones en favor de los cinco trabajadores despedidos por no pensar como los Ejecutivos.

Ayer, Sonia Edwards recibió no menos de diez llamadas telefónicas en las que profenan insultos contra su persona, amenazaban con raptarle su hijo, colocarle bombas en su domicilio llegando incluso a decirle que "la dejarían marcada si continuaba adoptando posiciones en favor de los despedidos".

Por otra parte, ayer los ejecutivos de El Mercurio montaron un show bastante concurrido donde regalaron medallas a los trabajadores que cumplieron diez años de labor dentro de la empresa. Hasta último momento se trató de impedir que Sonia Edwards hablara a los asistentes, pero esta impuso su condición de Vicepresidente para poder ingresar al recinto donde se realizó el acto.

Los dirigentes de los diversos sindicatos se negaron a concurrir manifestando que se debía primero solucionar el grave conflicto suscitado con el despido de cinco trabajadores y la suspensión de uno.

Al conocer el pronunciamiento de los sindicatos, los mandamases de "El Mercurio" negaron el acceso a los diversos canales de Televisión y reporteros gráficos que llegaron hasta el lugar para cubrir los sucesos creados por los directivos de ese monopolio periodístico.

SOLIDARIDAD

Esta mañana a las 11 horas se reunirán frente al Colegio de Periodistas, los trabajadores de la prensa, estudiantes de las Escuelas de Periodismo y del gremio en general para asistir al Mitin de solidaridad con los compañeros de El Mercurio, Canal Trece y La Mañana de Talca, donde la escalada derechista se ha dejado sentir con saña.

La movilización de masas que se está gestando en apoyo a los trabajadores de esos medios de comunicación terminará al mediodía de hoy con un desfile callejero.

Frente a la libertad de expresión amenazada por la derecha tanto en el Ranal Trece como en El Mercurio y La Mañana de Talca, los periodistas han solicitado del Colegio Nacional de la Orden un pronunciamiento claro y categórico.

Sonia Edwards.- La maffia mercurial la amenaza por defender a los trabajadores.

FALSEDADES

Sergio Gutierrez, periodista y Presidente del CUP de El Mercurio, despedido el jueves pasado, calificó como "falsas las afirmaciones que hizo Jose Maria Navasal, el domingo en la noche, en el programa "A Esta Hora se Improvisa". Navasal señaló que "Gutierrez era jefe de la sección económica y que ganaba un sueldo superior al resto".

"Es una mentira tal afirmación" dijo Gutierrez "Soy el único periodista que cubre la sección y además siempre tuve un sueldo más bajo que el resto". Gutierrez tiene documentos, de sobra para probar cuan mentirosas fueron las opiniones de Navasal que amparándose en que tiene Tribuna en un canal de televisión, descaradamente injuria a un trabajador despedido.

Jose Maria Navasal demostro ante miles de telespectadores su posición incondicional a la empresa, llegando incluso a insultar a una mujer, Sonia Edwards, que es su patrona pero que no tiene las mismas ideas del accionista mayoritario a quien le rinde pleitecía el periodista.

Navasal, simple empleado de "El Mercurio", se refirió en forma despectiva de Sonia Edwards diciendo "por último si es tan izquierdista porqué no reparte la plata". Al parecer le duele a Navasal que Sonia esté con el Gobierno de la Unidad Popular teniendo plata y el, habiendo sido siempre un empleado, esté al lado de sus patrones.

Este, antes de participar en el programa de Televisión, sostuvo una prolongada reunión vespertina con sus patrones Fernando Leniz, Rene Silva Espejo y Arturo Fontaine, quienes le señalaron cómo debía defender a la empresa.

Estos opinaron más tarde que "Navasal lo habia hecho a las mil maravillas".

Izquierda Cristiana:

La unidad del pueblo es lo fundamental

"La izquierda cristiana no ha realizado ni realiza gestiones o contacto alguno destinado a constituir federaciones o acordar pactos con otros partidos", señala una declaración entregada en la tarde de ayer por el Secretario Nacional de esa organización.

El desmentido de la OIC señala que "diversas informaciones de prensa han señalado que la OIC estaría en conversaciones con otros grupos políticos para formar una Federación Socialdemócrata". Afirman que "La Izquierda Cristiana es una organización destinada a transformarse en partido, con el objeto de colaborar en la construcción del socialismo, canalizando el aporte combativo de hombres y mujeres del pueblo de inspiración cristiana o humanista, y entregando al proceso los valores revolucionarios, democráticos y libertarios del cristianismo".

Finalizan diciendo los dirigentes que "la OIC trabaja por la unidad social y política del pueblo y estima que en ella deben expresarse con pluralismo comprometido con la revolución chilena, todos los movimientos que tengan base en el mundo del trabajo. Un sector importante y decisivo es el que responde a la inspiración cristiana".

Chile y Hungría firman convenios de asistencia

CON LA FIRMA de una declaración conjunta y la aprobación de convenios en asistencia técnica y científica, hoy concluirá la visita a Chile del Viceprimer Ministro hungaro, Matyas Timar, quien visita nuestro país en una gira oficial de una semana.

La ceremonia que se realizará en el Salón Rojos de la Cancillería, pondrá término a las conversaciones sostenidas entre técnicos chilenos y miembros de la comitiva que acompaña al Viceprimer Ministro. Asimismo se concertará un crédito por 15 millones de dólares y está en estudio otro por cinco millones, con un interés altamente ventajoso para Chile.

Durante su visita a Santiago, Matyas Timar, ha sostenido entrevistas con el Presidente de la República, y el Ministro de Relaciones Exteriores. Asimismo en la mañana de ayer se reunió con el Ministro de Minería y en la tarde con el Ministro de Salud y el Director General del Servicio Nacional de Salud.

Por otra parte Matyas Timar y su comitiva realizó una visita a Valparaíso y Viña de Mar en donde realizó un recorrido por el sector costero de la zona, deteniéndose especialmente en los balnearios de Reñaca y Concón de cuyos paisajes el visitante tuvo elogiosos comentarios.

En Valparaíso se detuvieron en el muelle Prat. y el balneario popular Las Torpederas, en donde se les narró la significación de la "Piedra Feliz", para los enamorados que allí ponen fin a sus angustiosos días por amores frustrados: y el mirador Arturo Prat y el paseo "21 de Mayo".



Discurso de Julio Durán

El Subsecretario del Interior Daniel Vergara, señaló que se estaba investigando la veracidad de un discurso que habría pronunciado el Senador Julio Durán y publicado por algunos órganos de prensa en el que habría expresado que "era necesario combatir el comunismo por medio de las armas".

El contenido del discurso que se había pronunciado en un acto de solidaridad con Rafael Otero, está siendo estudiado y reuniéndose sus antecedentes, los que serán entregados a los asesores jurídicos del Ministerio del Interior, para estudiar si son causantes de alguna acción legal.

Intendente de Magallanes

El presidente de la República, doctor Salvador Allende, aceptó la renuncia a su cargo presentada por el Intendente de Magallanes, Zvonimir Gezan quien está siendo reemplazado en forma interina por el General Torres.

En el curso de esta semana asumirá el cargo en propiedad el ex regidor y Alcalde de Puerto Natales, Octavio Castro Sáez.

Municipalidad de Las Condes

Frente a la ocupación de la Municipalidad de Las Condes, el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que había sostenido una reunión con la Asociación de Empleados y con la Unión de Obreros, a la que también asistió el Intendente de Santiago, Jaime Concha, con el fin de buscar una solución al problema.

Señaló el Subsecretario Vergara que se pidió a los obreros en términos parentorios que depusieran su actitud y que el Gobierno adoptará todas las medidas destinadas a solucionar el problema que afecta a los trabajadores.

Subsecretario de Alemania Federal.

Una visita al Presidente de la República , doctor Salvador Allende realizó al medio día de ayer el Subsecretario parlamentario para relaciones Exteriores de Alemania Kar Moersh.

El personero de Gobierno que también se entrevistó con el Canciller Clodomiro Almeyda, se encuentra en nuestro país con el objeto de intensificar el desarrollo de las relaciones entre los dos países.

Declaración de reporteros de Moneda

La agrupación de Reporteros de Moneda emitió ayer una declaración en la cuál solidarizan con sus compañeros que fueron despedidos de El Mercurio,.

Textualmente expresa:

La opinión pública ha venido observando, en los últimos tiempos, una campaña coordinada y sostenida por los sectores más reaccionarios del país, tendiente a preparar el camino a la sedición y al derrocamiento del Gobierno Popular.

La empresa "El Mercurio" aparece como el puntal de esta campaña, cuyo primer paso es el despido de cinco de sus trabajadores por el sólo hecho de denunciar las irregularidades cometidas por el Clan Edwards, que todo el país ha tenido oportunidad de conocer y condenar.

Los sectores ultraderechistas y sediciosos, junto al frelsmo demócratacristiano, están actuando también em el Consejo Superior de la Universidad Católica, atropellando conquistas obtenidas por los trabajadores de Canal 13 de Televisión.

El Partido Nacional y el Movimiento Patria y Libertad pretenden transformar al Departamento de Prensa de Canal 13 en un nuevo medio de comunicación al servicio de los sectores retardatarios.

La misma persecución se observa en el diario "La Mañana" de Talca, donde los trabajadores son despedidos por negarse a defender los intereses de la empresa.

Esta actitud de los empresarios de la prensa derechista se suma a la acusación constitucional contra el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, a las declaraciones antipatrióticas del nazi Onofre Jarpa y a otros turbios manejos.

Ante estos hechos, la Agrupación de Reporteros de Moneda declara:

1.— Su más amplia solidaridad con los compañeros despedidos por "El Mercurio" y con la lucha de los trabajadores de Canal 13 y del diario "La Mañana" de Talca.

2.— Alertamos a todos los trabajadores de los medios de difusión para detener donde sea las maniobras antipatrióticas de la derecha

3.— Llamamos a participar activamente en la concentración que ha organizado el Consejo Regional Santiago del Colegio de Periodistas, para hoy martes 14 a las 11 horas en el Teatro Camilo Henríquez con el fin de denunciar públicamente estos atropellos

La Agrupación de Reporteros de Moneda no aceptara que la labor revolucionaria del Gobierno Popular sea entorpecida por la acción de quienes siempre han estado contra los intereses de los trabajadores y del pueblo.

GREMIOS

FUE CLAUSURADO en Cartagena el Seminario de Seguridad Social organizado por la Central Unica de Trabajadores. A este torneo concurrieron 95 trabajadores, pertenecientes a las Cajas de Previsión, de ASIMET, Comercio, Construcción y Fabril. En el acto de clausura estuvieron presentes el Subsecretario de Previsión Social Laureano León, dirigentes de la CUT y Francisco Cazagne, en representación del Director del SSS, Galvarino Melo.

Gigantesco será mitin de la CUT contra la sedición

TODAS LAS FUERZAS laborales, estudiantiles y jóvenes trabajadores se harán presentes mañana en el mitin convocado por la CUT en la Plaza Bulnes, a fin de repudiar la campaña sediciosa que están empujando el imperialismo y la derecha económica de nuestro país

Pedro Henríquez, Encargado Nacional de la Juventud Trabajadora de la CUT, informó que desde el cerro Santa Lucía, hasta la Plaza Bulnes, miles de jóvenes trabajadores desfilarán para estar presentes en el mitin

"A la marcha organizada para mañana -dijo- los jóvenes representantes de las fuerzas laborales marcharán portando banderas y carteles alusivos contra la campaña sediciosa y conspirativa de la derecha y el imperialismo

Agregó Henríquez que "**ya han adherido a la demostración de repudio de mañana, las organizaciones juveniles, especialmente las federaciones universitarias. Ayer realizamos una reunión con los encargados juveniles que encabezan las organizaciones que participarán en la marcha, más de treinta en total, encontrándose presentes, entre otros, los de la construcción, metal, Chilectra, textiles, salud, Ranquil, tesorerías, universitarias, etc**".

Terminó diciendo que "**los conjuntos de los sindicatos Sumar, Banco Español y Huolaocha, se han preparado para intervenir en la reunión, para hacerse cargo del aspecto artístico de este acto masivo organizado por la CUT. Tambien estarán presentes otros conjuntos musicales**".

Mientras tanto los directivos de la CUT están trabajando intensamente a fin de asegurar el exito de la concentración que se espera constituya uno de los actos masivos más importantes de los últimos tiempos, ya que todos los gremios han unificado su pensamiento en el sentido de que hay que parar la escalada sediciosa que están organizando los fascistas de la derecha, en cuyas filas se encuentran los eternos enemigos de los trabajadores

La totalidad de los dirigentes gremiales han expresado ademas su total oposición a las maniobras de la Derecha, una de las cuales es la acusación contra el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, que ha corrido por cuenta del Partido Nacional en el Congreso

Además, han expresado su más amplio respaldo al Gobierno Popular, cuyas medidas de expropiar aquellas empresas que pertenecen al área social, aprueban totalmente. Los trabajadores concuerdan con esta medida del Gobierno, ya que han comprendido perfectamente que ellos, nervio y motor que mueve las industrias, tienen pleno derecho a manejarlas y participar en su conducción, precisamente una de las metas que persigue el actual Gobierno del Pueblo

Esta unidad de pensamiento de las fuerzas gremiales, augura el exito de la concentración de mañana en la Plaza Bulnes, esperándose que con su asistencia los trabajadores den un rotundo nó a las pretensiones de los sediciosos de obstaculizar la labor del actual Gobierno

LOS ELECTRICOS

En concentración que realizaron ayer en el Teatro Sindical, trabajadores del Sindicato Unico de Chilectra acordaron su participación masiva en el acto de mañana en la Plaza Bulnes.

"Nuestro gremio -dijeron en una declaración- ha estado siempre en la primera línea de lucha contra de los reaccionarios y el imperialismo yanqui; con mayor razón ahora que defendemos el Gobierno del Pueblo y los trabajadores, a fin de parar y aniquilar la escalada sediciosa en contra nuestra, o sea, contra todo el pueblo

Ferroviarios repudian maniobras sediciosas

Su total condenación a la escalada sediciosa acordó la Federación Industrial Ferroviaria de Chile, haciéndola pública en una declaración que entregó ayer a la prensa.

La directiva de la Federación señala que como organismo máximo de los trabajadores ferroviarios de Chile, declara su adhesión total a las conclusiones del último plenario de la CUT y expresa:

Su total condenación ante el peligro que significa la escalada sediciosa y contrarrevolucionaria organizada por la reacción capitalista, nacional y extranjera, además del fascismo, su repudio a la acusación "politiquera" en contra del Ministro de Economía Pedro Vuskovic, por parte del Partido Nacional.

En tercer lugar, la Federación ordenó a todos sus afiliados mantenerse alertas ante la sedición en marcha e instruyó a todas sus organizaciones bases para estar alertas y movilizadas para defender y mantener la producción y el normal desarrollo de los servicios ferroviarios. Incluso ordena estar preparados para tomar el control funcional de todos los Ferrocarriles.

Finalmente convoca a todas sus bases al acto que ha organizado la CUT para mañana en la Plaza Bulnes, a fin de respaldar al Gobierno Popular y notificar a los reaccionarios sediciosos su más enérgico repudio a sus maniobras.

La columna de trabajadores ferroviaros saldrá desde la Estación Alameda, hacia la Plaza Bulnes, a las 18 horas.

Farmacias boicotean Formulario Nacional

La instalación de farmacias al servicio del pueblo, a traves del Servicio Nacional de Salud, solicitaron los pensionados del Cuero y el Calzado al Servicio de Seguro Social.

Esta petición se originó en la posición de lás farmacias, que se niegan a vender productos del Formulario Nacional, que consiste en medicamentos sin envases lujosos ni pomposos nombres de fantasía, pero cuyos precios son, en la mayoría de los casos, un 50 por ciento inferiores a los medios comerciales

Una comisión de la Asociación de Pensionados del Cuero y el Calzado, encabezada por la dirigente Nieves Acevedo, expuso a la Dirección General del SSS que casi en ninguna farmacia "se expenden medicamentos del Formulario Nacional, porque por su bajo precio no producen a este tipo de negocios altas ganancias como los que elaboran los laboratorios particulares, que los venden con distintos nombres y etiquetas, pero a precios increíblemente más caros".

Agregaron los dirigentes que la única farmacia que vende estos productos del Formulario Nacional, sin restricciones, es la Farmacia de Urgencia del SNS.

Cabe destacar que tanto el SSS como el SNS son los principales accionistas del Laboratorio Chile, que elabora los productos del Formulario Nacional.

SINTESIS LABORAL

A LAS 10 HORAS de mañana se realizará la sesión inaugural del Comité de Co-gestión en el Departamento de Previsión de EE. PP. y PP. El acto se llevará a cabo en la sala de consejo de la Caja Nacional antes citada, ubicada en Alameda 1353, segundo piso. . . . **ANTE LA PROXIMIDAD** de las festividades patrias, la Caja de Empleados Particulares adelantó el pago de las pensiones correspondientes al mes de septiembre. Hoy se pagará a los pensionados cuyas causales van del Nº 1 al 16.500; el 15 corresponderá a los incluidos entre el número 16.501 y el 25.500; el 16 del 25.501 al 34.000 y el día 16 del 34.001 adelante. Los rezagados podrán retirar su pensión el 30 de este mes. . . **CONFLICTOS RESUELTOS** en las últimas 24 horas: Hospital San Juan de Dios, de Santiago; 23 predios con 242 trabajadores en Rancagua; Hotel de Turismo de Puerto Varas; Constructora Alfonso Lara, de Concepción; SOCONAVE, de Valdivia; Feria Osorno S. A.; profesores de la Universidad Católica de Santiago y Panadería el Buen Gusto, de Concepción. . . . **SE REALIZARON** en Huachipato las elecciones para designar a los delegados de las diversas secciones al Sindicato Unico. Participaron 5.400 trabajadores. En el curso de la semana deberá estar constituido el Consejo de Trabajadores de Huachipato, etapa previa al Comité de Empresa. . . **A LAS 12,30 HORAS** de hoy el Ministro del Trabajo, José Oyarce, se entrevistará con los periodistas del sector gremial para informar de las últimas novedades de esa Secretaría de Estado. . . **CINCO REANUDACIONES** de faenas curso el Ministerio del Trabajo. Corresponden al fundo San Pedro, de Melipilla; al predio Galumávida, de Constitución; parcela Santa Claus, en Talagante; fundo Santa Virginia, de Colchagua y fundo Las Lomas del Peral, de Puente Alto.

Reunión de Trabajadores de la Prensa

LA FEDERACION de Trabajadores de la Prensa realizará a las 20 horas de hoy una reunión en el local de costumbre. En esta ocasión se tratarán problemas de gran importancia, entre ellos el conflicto que afecta a los trabajadores del Diario La Mañana de Talca, y que está sin solucionar desde el 21 de agosto último hasta la fecha.

Por otra parte se dará suma importancia al despido de cinco trabajadores del Diario El Mercurio.

Se hace especial invitación a todos los medios de difusión.

TOTALMENTE INJUSTIFICADA ES POLITICA ECONOMICA DE EE.UU.

La posición del Presidente Nixon, sobre esta materia, "socava los compromisos del sistema interamericano", señala Carlos Sanz de Santa María en el seno del Consejo Interamericano Económico y Social, que se realiza en Panamá

PANAMA, 13 (UPI) El titular del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), Carlos Sanz de Santamaría, dijo hoy que la nueva política económica del Presidente norteamericano Richard M. Nixon "es totalmente injustificada y socava los compromisos del sistema interamericano".

Sanz de Santamaría consideró que sería tanto en interés de los Estados Unidos como de los países latinoamericanos si el hemisferio quedara exento del recargo del 10 por ciento sobre la mayoría de las importaciones y de la disminución del 10 por ciento en la ayuda exterior. Las medidas fueron anunciadas por Nixon el 15 de agosto como parte de las que han de adoptarse para ayudar a la economía norteamericana.

El veterano diplomático colombiano hizo estos comentarios en el discurso inaugural de las deliberaciones a nivel ministerial del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), donde el punto más crítico de su agenda es el efecto que causa en la América Latina el programa de Nixon.

Después de una reunión que celebró anteriormente en el curso de este mes en Buenos Aires la Comisión Especial Coordinadora Latinoamericana (CECLA), las naciones del hemisferio remitieron a Nixon un telegrama de protesta. Calcularon que la sobrecarga costaría a la región 244 millones de dólares en unos pocos años.

Sanz de Santamaría manifestó a los representantes de Estados Unidos y de 22 países latinoamericanos:

"Creo que deberíamos pedir aquí que las exportaciones latinoamericanas a los Estados Unidos queden exentas del recargo impuesto por la nueva política económica, porque es totalmente injustificado y socava los compromisos del sistema interamericano".

El Presidente del CIAP consideró que el sobrecargo es injusto con respecto a la América Latina, porque Estados Unidos tiene un saldo de pagos favorable en sus transacciones con el área.

"En otras palabras", prosiguió, "los países latinoamericanos han estado dando solución a los problemas de la balanza de pagos norteamericana. Por otra parte, la medida tiene poca influencia en el mejoramiento de la economía de los Estados Unidos y sus consecuencias políticas serían desproporcionadamente elevadas".

El ex embajador colombiano en Washington manifestó seguidamente que no existe "razón válida" para aplicar a la América Latina el corte del 10 por ciento de la ayuda exterior.

"La aplicación de esta medida sólo haría aun mayor la diminución de la ya decreciente corriente de asistencia para el desarrollo económico y social de la América Latina que hemos experimentado en años recientes y sería una nueva violación de solemnes compromisos", afirmó.

Señaló seguidamente que los créditos que se extienden bajo los programas de ayuda externa se usan principalmente para la adquisición de productos norteamericanos. El mantenimiento del corte de la ayuda, señaló, probablemente significará consecuencias negativas en la posición de pagos de los Estados Unidos.

El diplomático exhortó a la América Latina "a hablar con una voz realista y vigorosa" a los Estados Unidos y a la comunidad internacional en general.

Tal acción es necesaria, señaló, "a fin de que el primero pueda cumplir sus compromisos en la región, y para que la última, cuando se toman decisiones en cuestiones monetarias internacionales, tenga plenamente en cuenta las necesidades fundamentales del desarrollo y no limite su poder de acción solamente a las naciones desarrolladas. Sanz de Santamaría destacó también estos otros puntos:

—La América Latina debe aumentar su capacidad de exportación y las naciones industrializadas deben dar mayor acceso en sus mercados a los productos latinoamericanos. Las naciones de la región con mayor comercio exportador han sido líderes en el desarrollo social y económico.

—La estabilización de la economía norteamericana será una ventaja vital para la región dado que la América Latina "depende de una vigorosa economía en los Estados Unidos".

—Los países miembros de la Organización de los Estados Americanos (OEA), deben trabajar juntos en programas y políticas a largo plazo porque "existe una identidad fundamental de intereses entre los Estados Unidos y la América Latina".

PERSECUCION AFRONTAN PERIODISTAS BOLIVIANOS

BUENOS AIRES (Inter Press Service).— Casi medio centenar de periodistas bolivianos, incluyendo a corresponsales de la prensa extranjera, debieron solicitar asilo diplomático para salir del país, a causa de la represión desatada por el Gobierno del Coronel Hugo Banzer.

Varios de los periodistas perseguidos ocupaban cargos sindicales, aunque la mayoría solamente cumplió funciones periodísticas. También existen entre los asilados algunos corresponsales de agencias internacionales, aunque prácticamente no hay extranjeros, con la excepción de un brasileño y un uruguayo. Asimismo, algunos periodistas se encontraban en funciones oficiales durante el derrocado régimen del General Juan José Torres.

La nómina de los periodistas asilados, con indicación de los medios de prensa a los que pertenecían, es la siguiente:

Oscar Peña, de Radio Altiplano; Mario Rueda, del vespertino "Jornada"; Luis González Quintanilla, del matutino "El Nacional"; Teddy Córdoba, de la televisión boliviana; José María Centellas, de "Jornada"; José Luis Alcázar, corresponsal de Inter Press Service; Juan Carlos Salazar, corresponsal de Deutsche Press Agentur (DPA); Andrés Soliz, corresponsal de "Le Monde", de París; René Rocabado, corresponsal de la agencia Novosti; Augusto Montesinos, corresponsal de "Clarín" de Buenos Aires; Paulo Ofeavuxna, de Agence France-Press (AFP); Ruddy Viscarra y Ernesto González Bermejo, de Prensa Latina (Prela).

Eduardo Ascarrunz, del matutino "Hoy"; Irving Alcaraz, de "Jornada"; René Olivares, de "El Diario"; Norma Barón, de "Jornada"; José Luque, de "El Nacional"; Amalia Barrón, Oscar Zambrano y Javier Jordán, todos ellos de la televisión boliviana.

Carlos Arce Zavaleta, director de "Jornada"; Jorge Suárez, subdirector de "Jornada"; René Zavaleta Mercado, editorialista de "Jornada"; Alberto Bailey Gutiérrez, editorialista de "El Diario"; Daniel Rodríguez, de "El Diario"; Jorge Mansilla, de "El Nacional"; Marcial Mansilla, de radio "Pío XII" de Siglo Veinte; Walter Patiño, de radio "Pío XII"; Gustavo Sánchez, de radio Nacional de Cochabamba; José Dávila, de "El Nacional"; Edgardo Vásquez, de radio "Continental"; Juan Carlos Gallardo, de Radio "Universo"; Hugo Mayorga, de radio "Illimani"; Gilberto Villarroel de "El Diario"; Gastón Berdeja, de "El Comercio" de Santa Cruz y Héctor Borda, Jefe de Prensa del Ministerio de Minería.

Entre los desaparecidos se menciona a Hormando Vaca Diez, de "Los Tiempos" de Cochabamba; Víctor Zannier, ex director de "El Mundo" de Cochabamba; Jorge Hurtado, de radio "Indoamérica" de Potosí y el novelista Augusto Céspedes, a quien el General Torres había designado Embajador en Roma.

Aunque la nómina es incompleta, puede considerarse que por lo menos la mitad de los periodistas activos de Bolivia ha tenido represalias personales del nuevo gobierno.

REORGANIZACION DEL GABINETE EGIPCIO

EL CAIRO, 13 (UPI) El Primer Ministro Mahmoud Fawzi inició hoy consultas para formar su nuevo gabinete, el cuarto en menos de un año.

El veterano diplomático que tiene 71 años, presentó anoche su renuncia y la de sus 33 ministros al Presidente Anwar Sadat.

La dimisión colectiva se fundó en la adopción de la nueva constitución permanente aprobada en el plebiscito del sábado último, según se explicó en círculos políticos.

Sadat pidió a Fawzi que continuara al frente del gobierno provisional y que se hiciera cargo de formar un nuevo gabinete.

El anciano político es el primer civil que ocupa el cargo de Primer Ministro desde el derrocamiento de la monarquía, hace 19 años. Sadat le confió el puesto en octubre último y el jefe del gobierno reorganizó su gabinete un mes más tarde. Fawzi volvió a introducir cambios en el gobierno en mayo del corriente año, cuando Sadat se deshizo de sus principales adversarios políticos.

En medios autorizados se dijo que ahora sólo se registrarán cambios, limitados, sin mayores sorpresas, manteniéndose a los titulares de las carteras principales como Relaciones Exteriores y Defensa.

La constitución, que es también la primera de carácter permanente que tiene Egipto desde hace 19 años, fue aprobada por una mayoría del 99,98 por ciento, según informó el Ministro del Interior Mamdouh Salem.

La nueva carta garantiza la libertad de palabra y de prensa, la igualdad entre hombres y mujeres y los derechos individuales.

Según las disposiciones contenidas en el documento, no se podrán practicar detenciones ni allanamientos sin orden judicial válida, y se autoriza el funcionamiento de asociaciones que no persigan fines ilícitos.

El Presidente de la República, cuyo mandato dura seis años y puede ser reelegido, está facultado para suspender las garantías individuales en caso de emergencia, siempre que convoque a un referéndum en el término de dos meses para obtener la aprobación popular de sus medidas.

La constitución califica a Egipto de estado "democrático socialista" cuya religión oficial es la islámica y reserva la mitad de los escaños en la legislatura nacional y los consejos populares a los trabajadores y campesinos.

Estudian nuevas presiones contra América Latina

WASHINGTON (UPI).- Una comisión presidencial especial pidió hoy que se tome enérgicas medidas, incluso la suspensión de la asistencia económica, para sancionar a aquellas naciones que expropien bienes estadounidenses sin pronta y adecuada compensación.

Al mismo tiempo, sin embargo, la comisión dictaminó que las medidas de represalias, como la enmienda Hickenlooper- dirigida especialmente contra la América Latina— no constituyen un enfoque efectivo del problema de la expropiación.

La comisión presidida por Albert L. Williams, de la empresa internacional Business Machines (IBM), es conocido como la comisión Williams o la Comisión Presidencial sobre comercio exterior y política de inversión.

Integrada hace 16 meses, recibió del Presidente Richard M. Nixon el mandato de examinar los principales problemas en el campo del comercio exterior y las inversiones estadounidenses y formular las recomendaciones que estimase correspondientes. El informe de la comisión, de 394 páginas, fue dado a conocer hoy.

RECOMENDACIONES.

Las recomendaciones en cuanto a lo que Washington debería hacer en relación con las expropiaciones de empresas estadounidenses en el extranjero se formulan en momentos en que el problema va en aumento en la América Latina y cobra cada vez mayores aspectos de caso político. Esto es particularmente cierto en lo que se refiere a las relaciones de Estados Unidos con países como Chile, Perú y Bolivia.

El informe dice que "correspondería oponerse vigorosamente a las expropiaciones sin compensación pronta, adecuada y efectiva, y el Presidente debería tener a la autoridad para negar preferencias comerciales, así como para suprimir la asistencia si no se pueden resolver equitativamente las disputas particulares, y la nación huesped rehusa someter el caso a arbitraje internacional".

Esta opinión parece ser la base de parte de la actual actitud "enérgica" de Washington en sus relaciones económicas y comerciales con la América Latina, actitud que refleja el poder de partidarios de dicha línea dura, como el secretario del Tesoro, John B. Conally.

Chile y Estados Unidos están actualmente enfrentados en la cuestión de la compensación por la nacionalización de las minas de cobre que explotaban empresas estadounidenses.

También Estados Unidos ha notificado al Banco Mundial y al Banco de Desarrollo Interamericano que se abstendrá, o aun se opondrá, a préstamos a países en los que la propiedad estadounidense se nacionaliza sin indemnización pronta y adecuada.

Pero la comisión Williams también reconoció que medidas como la enmienda Hickenlooper, que se amenazó con aplicar hace dos años contra Perú, tampoco resuelven la cuestión.

BREVE CEREMONIA FUNEBRE EN EL SEPELIO DE KRUSCHEV

Los restos fueron sepultados a los acordes del Himno Nacional Soviético.

MOSCU, 13 (ANSA).— Nikita Kruschev, el hombre que fue el número uno de la Unión Soviética durante once años, fue sepultado esta mañana en el Cementerio Novo Devichi, el segundo en importancia en Moscú, con una simple ceremonia privada.

No estuvo presente ninguna personalidad oficial soviética. Los líderes del Kremlin habían enviado una corona.

El simple ataúd que contiene los restos mortales de Nikita Kruschev fue colocado en el foso predispuesto en el Cementerio Novo Devichi de Moscú a las 0,9.30 GMT mientras una pequeña banda interpretaba el himno soviético.

Ingentes fuerzas policiales habían bloqueado anteriormente las rutas de acceso al cementerio, manteniendo fuera de él a una multitud de un par de miles de personas que se habían reunido para la ocasión.

En el cementerio fueron admitidos, además de los familiares y parientes de Kruschev, sólo los corresponsales extranjeros y algunas pocas personas más.

La ceremonia fúnebre, que duró media hora en total, se desarrolló bajo una llovizna que caía a ratos. Junto al ataúd de Kruschev se hallaba la viuda, Nina Petrovna, los hijos Serguiei, Elena, Rada (con su marido Ayubiei) y la nieta, adoptada como hija, Piulia.

Unica señal "oficial", además de la presencia de numerosos policías de uniforme y de civil, era la gran corona del Comité Central del PCUS y del gobierno soviético.

El ex líder soviético falleció, según las noticias no oficiales, debido a un ataque cardíaco.

Como es sabido, la primera noticia del fallecimiento de Kruschev se había tenido el sábado por la tarde a través de fuentes periodísticas occidentales, siendo confirmada luego el mismo sábado por la noche por la radio de Varsovia.

Los demás estados de Europa Oriental ignoraban la noticia y lo mismo hacía China, pero no Albania. Radio Tirana pronunció para el difunto los mismos "elogios" que le prodigó en vida: "Renegado revisionista y jefe de la pandilla de renegados".

Nada oficial transmitió la radio o la prensa soviética hasta ayer al anochecer, cuando la TASS difundió el primer comunicado sobre el fallecimiento del líder soviético. Es el mismo comunicado que es reproducido esta mañana por "Pravda", único diario soviético que sale el lunes por la mañana.

El órgano del Partido Comunista Soviético publica el texto del comunicado, en seis líneas a dos columnas y sin titular en un ángulo inferior derecho de la primera página.

Todo lo que tiene que decir el diario al pueblo soviético es lo siguiente: "El Comité Central del PCUS y el Consejo de Ministros de la URSS anuncian con dolor que el 11 de septiembre de 1971, luego de una larga y grave enfermedad, falleció a los 78 años, el ex Primer Secretario del Comité Central del PCUS y ex Presidente del Consejo de Ministros de la URSS, jubilado emérito, Nikita Sergueievich Kruschev", seguido por la indicación de los autores del anuncio: "El Comité Central del PCUS" y "El Consejo de Ministros de la URSS".

Esta mañana, alrededor de la fosa destinada a los restos de Kruschev, a los pies del alto muro que rodea el cementerio, se había reunido un grupo de entre trescientas y cuatrocientas personas autorizadas por la policía. Casi un tercio del grupo estaba compuesto por todos los corresponsales extranjeros destacados en Moscú, incluyendo los de la prensa China.

El cortejo era encabezado por la viuda y por los otros familiares del ex líder soviético, Nina Petrovna y sus hijas, vestidas de negro y tocadas con velos del mismo color, apenas lograban contener el llanto.

El ataúd, que era cargado por seis hombres y que según la tradición rusa permaneció abierto hasta el último momento, fue llevado hasta la fosa acompañado por la marcha fúnebre de Chopin.

Finalmente fue colocado sobre un pequeño palco cubierto por un paño rojo, para que las presentes pudiesen ver por última vez el rostro del líder desaparecido, que asomaba, con una expresión serena, de entre las flores que cubrían el ataúd.

Seguidamente, Sergueievich Kruschev, hijo de Nikita, pronunció una breve alocución fúnebre.

En el silencio que se hizo antes que Sergueievich Kruschev comenzase a hablar se oyeron los chasquidos de las máquinas fotográficas y el rumor de las cámaras de cine de los periodistas extranjeros presentes.

El hijo de Kruschev fue muy breve. Hablando casi a media voz y visiblemente conmovido declaró que recapitularía él las etapas de la vida de su padre. "No es necesario — afirmó Sergueievich Kruschev — reevocar aquí todo lo que mi padre hizo durante largos años al servicio del partido y del estado soviético. Por otra parte, en estos últimos días los diarios, las radios y la televisión del mundo entero se ocuparon ampliamente de reevocar su vida".

"Nosotros — agregó — decimos hoy adiós a un hombre que tenía verdaderamente derecho a ser llamado un hombre".

Serguieivich Kruschev invitó luego a otras dos personas a pronunciar algunas palabras. La primera fue una anciana, llegada a Moscú desde Donbass, región industrial y minera de la Cuenca del Don, que evocó conmovida el período en el que Nikita Kruschev dirigió la actividad del partido en dicha zona.



MOSCU.- La viuda (segunda de la derecha) y familiares del ex-Primer Ministro soviético Nikita Khruschev, junto al féretro, en la sencilla ceremonia de sepultación. RADIO FOTO UPI.

Líder laborista llegó a Moscú

MOSCU (DPA).- Harold Wilson, Jefe de la oposición laborista de Gran Bretaña, que llegó ayer a Moscú, inició hoy sus conversaciones políticas, visitando primero a la señora Yadgar Naridinova, Vicepresidente del grupo parlamentario de la URSS.

El ex primer Ministro británico efectúa su visita número 18 a la URSS. La última vez que estuvo en la capital rusa fue en 1968, poco antes de la invasión de checoslovaquia por la URSS y varios de sus aliados.

PRIMER CONGRESO LATINOAMERICANO DE PROFESIONALES

LIMA, 13 (ANSA).— Con la emisión de un documento denominado "Declaración de Lima", se clausuró en esta capital el Primer Congreso Latinoamericano de instituciones de profesionales latinoamericanos.

En la citada declaración los profesionales liberales de América Latina subrayan que es deber de los profesionales latinoamericanos defender la soberanía de los pueblos para que sean dueños de sus destinos y proclaman su fe en el derecho, que tiende, según dicen, a garantizar la libertad, asegurar la paz y realizar la justicia.

Señalan también que la función profesional es eminentemente social e innovadora, que están dispuestos a poner la ciencia y la tecnología al servicio de los pueblos y que velarán por el progreso social para luchar por la real nivelación de derechos de todos los sectores injustamente postergados, propiciando una transformación acelerada y profunda en cada uno de nuestros países.

PUERTO ARKANSAS.- Texas.- Dos de los siete barcos camaroneros cubanos que debieron buscar refugio en esta bahía, a consecuencias del huracán que les sorprendió en labores de pesca.- En el grabado, ametralladora de barco guardacosta norteamericano apunta hacia las embarcaciones. RADIO FOTO UPI.

MIL POLICIAS ASALTAN CARCEL PARA LIBERAR A 38 REHENES

NUEVA YORK (DPA)—Ocho rehenes resultaron hoy muertos, cuando más de mil policías y miembros de la Guardia Nacional tomaron por asalto la prisión de Attica (Estado de Nueva York), para liberar a más de treinta y ocho rehenes que se encontraban en poder de presos amotinados.

Treinta de los 38 rehenes fueron liberados, de entre los cuales cuatro están gravemente heridos. Hasta el momento no se sabe si los rehenes muertos resultaron víctimas del fuego policial o si fueron muertos por los rehenes en actos de venganza.

Cuando los policías equipados con máscaras antigás penetraron en el lugar donde estaban los presos amotinados y sus rehenes, los periodistas apostados en las cercanías de la prisión, escucharon los disparos de armas automáticas. Helicópteros del ejército lanzaron nubes de gases lacrimógenos sobre la cárcel.

El asalto a la prisión comenzó dos horas después de haberse cumplido el ultimátum puesto por las autoridades para que los presos desistan de sus deseos de que se les deje viajar al exterior, se entreguen y dejen libres a los carceleros tomados como rehenes. También se desconoce cuantos amotinados resultaron víctimas en el asalto.

NUEVA YORK (DPA)—Dos horas después de haberse iniciado el asalto a la prisión de Attica por parte de policías y efectivos de la Guardia Nacional, seguían las luchas en el interior de la cárcel.

Esto indica que la policía no ha logrado todavía, dominar totalmente la situación, aún cuando nadie está en condiciones de decir con detalles qué es lo que realmente ocurrió detrás de los muros de la prisión.

También se ignora cuantos muertos se han registrado en las filas de los asaltantes y entre los presos amotinados.

Lo concreto es que todas las ambulancias de las que se disponían en las cercanías de la prisión fueron llamadas por radio.

Anteriormente se había dicho que ocho rehenes resultaron muertos y treinta lograron ser liberados, entre los cuales hay cuatro heridos graves.

NUEVA YORK (DPA)—El número de personas que han muerto en la acción policial en la prisión de Attica, se ha elevado ahora a nueve, luego de haber sido encontrado el carcelero degollado.

Si bien esta información fue confirmada significaría que sólo 29 rehenes fueron liberados del poder de los presos amotinados.

Según últimas noticias, la acción dentro de la prisión no ha terminado todavía, ignorándose también cuantos presos resultaron muertos o heridos en la acción.

Hospitales de las cercanías de la prisión neoyorkina de Attica señalan, sin embargo, que varios heridos graves han sido internados en esos hospitales.

NUEVA Y AUDAZ ACCION DE LOS "TUPAMAROS"

MONTEVIDEO, 13 (UPI).- Un grupo de terroristas tupamaros se apoderó hoy de equipos y maquinarias industriales, empleando tres camiones para llevárselos de una importante firma importadora.

Un vocero de la Empresa "Stemar S. A"., instalada en la zona céntrica, dijo hoy a United Press International (UPI) que poco después de las 8.30 (11.3 0GMT), un comando integrado por cuatro o cinco hombres y dos mujeres penetró en el local y exhibiendo armas de fuego, sus miembros se identificaron como tupamaros.-

Los asaltantes recomendaron a las mujeres empleadas en la firma que no se pusieran nerviosas y ataron a todos los presentes con alambres de cobre, para dirigirse luego al depósito donde robaron máquinas e implementos con un valor estimado en 12 o 13 millones de pesos (de 48 .000 A 52.000 dólares).

Entre los materiales robados figuran equipos de soldadura autógena, cilindros de oxígeno, motores, sierras eléctricas, caretas contra gases, compresores para pintar y entre 30 y 40 equipos para ventilación.

Al preguntársele aun empleado para que les serviría todo eso, exclamó con cierto tono humorístico: "parece que van a ampliar la cárcel del pueblo", donde retienen los tupamaros a sus víctimas.

Los delincuentes también se apoderaron de cajones para acondicionar las mercaderías.

Otro dirigente de la firma señaló que hace algún tiempo personas desconocidas habían comprado algunos implementos para soldadura y otras herramientas, suponiéndose que ello les habría servido para ampliar sus conocimientos sobre el local y la forma en que operarían.

REUNION DE LA INTERNACIONAL SOCIALISTA

LONDRES, 13 (ANSA). La reunión veraniega del buro de la internacional socialista se concluyó con la aprobación por unanimidad de dos resoluciones, una referente a la crisis de Ulster y la otra a la situación en Pakistán Oriental.

En la reunión participaron delegados de once países.

La resolución sobre Ulster elogia las iniciativas emprendidas por el Partido Laborista Británico con el fin de restablecer el orden en la provincia y auspicia la inmediata suspensión de las normas previstas por el "Special Powers Act" para la internación preventiva, sin proceso y por tiempo indeterminado, de los que se sospecha de pertenecer al ira (Irish Republican Army), la organización de insurrectos irlandeses que desea la reunificación de los seis condados de Ulster a la República de Dublin.

Durante el debate que precedió a la aprobación de la resolución tomó la palabra el diputado irlandés Connor Cruise O'Brien, quien advirtió de los graves peligros que se ciernen sobre la región si no se llega cuanto antes a una solución política de la crisis.

Tráfico de drogas en Montevideo

MONTEVIDEO, 13 (ANSA) El departamento de orden público de la policía continúa trabajando intensamente en torno a una gavilla de traficantes de drogas, tras la detención de un presunto distribuidor y su pareja, registrada en las últimas horas. Según pudo establecerse, a pesar del hermetismo observado por las autoridades para no entorpecer las pesquisas, los detenidos cuyas identidades no fueron dadas a conocer, en el transcurso de los interrogatorios habrían señalado a varios de sus cómplices, quienes en estos momentos están siendo afanosamente buscados por los funcionarios del departamento de orden público.

Por otra parte, se supo que la banda tendría conexiones directas con una gavilla similar que opera en Buenos Aires, la que a su vez traería la droga desde centroamérica.

Trascendió asimismo que la organización tiene numerosas ramificaciones aquí y que proveería de estupefacientes, principalmente marihuana, a más de 250 personas regularmente y a un número no determinado, en forma circunstancial.

Las autoridades policiales confían en lograr la aprehensión de otras personas vinculadas con la banda, en base a los datos proporcionados por los detenidos.

ESTABLECEN NUEVO RITO PARA LA CONFIRMACION

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (ANSA).— La Iglesia Católica vuelve a la antiquísima fórmula de la "confirmación", propia del rito bizantino y abandona la fórmula del pontifical romano, del duodécimo siglo, según establece una constitución apostólica de Paulo VI hecha pública hoy.

La confirmación es el sacramento mediante el cual el cristiano ya bautizado, es confirmado "soldado de Cristo".

Hasta ahora dicho sacramento era administrado sólo por los Obispos, que ungían al confirmado en la frente y le daban una ligera palmada en una mejilla. La confirmación se administraba generalmente a los niños de los 6 a los 10 años, para quienes era una verdadera fiesta, con el padrino o la madrina que hacían regalos casi siempre un reloj pulsera.

La nueva constitución no indica —contrariamente a lo que se creía— ningún límite para el confirmado y establece que debe ser administrada primero que la Eucaristía (comunión).

La fórmula puesta en vigor en esta disposición del Papa es mucho más breve. Y dice: "Accipe signaculum doni spiritus sancti" (acepta el símbolo de la donación del Espíritu Santo"). Esta fórmula será pronunciada por el Obispo en momentos de la unción del confirmado, poniendo una mano sobre la frente.

El documento papal precisa además que la confirmación está vinculada, estrechamente al bautismo, se refiere a la "iniciación cristiana" y es otorgada después de dicho sacramento, pero antes de la comunión. Efectivamente, el aceite contenido en el cáliz y la imposición de las manos son considerados símbolos de las energías que bajan del espíritu divino sobre el cristianismo en la "confirmación", después de la ablución bautismal que lava los pecados y "antes de recibir el alimento eucarístico".

Huracanes sobre Golfo de México

WASHINGTON (DPA).- Tres tormentas tropicales y un huracán mantuvieron hoy en estado de alarma a los guardacostas y la navegación en el golfo de México.

A unos cuatrocientos kilómetros de la costa atlántica, la tormenta tropical "Heidi" desencadenó fuertes aguaceros en las costas de Carolina del Norte, confiándose en que los vientos de más de ochenta kilómetros-hora de velocidad no alcancen ya las costas norteamericanas.

El huracán "Ginger" representa un grave peligro para la navegación. Según el Servicio Meteorológico norteamericano, se desplaza a unos ciento cincuenta kilómetros de velocidad a unos setecientos kilómetros al este de las Bermudas.

Millares de habitantes de la ciudad texana de Corpus Christi pasaron la pasada noche en alojamientos de emergencia, por haber quedado inundadas sus casas a causa de las lluvias tropicales.

La tormenta tropical "Fern" tuvo a la costa del Golfo de México bajo agua durante tres días.

A las calamidades se suma la tormenta tropical "Edith" que se desplaza desde el Golfo de México hacia la costa texana.

VALPARAISO

En perfecto estado trillizas porteñas

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).— En el día de las Marías, el domingo por la tarde, vinieron al mundo trillizas en el viejo Hospital Deformes de Valparaíso, a las que sus padres, en vista de la coincidencia, bautizaron de inmediato con este nombre. Las tres Marías porteñas nacieron a las 7.20 horas y el alumbramiento fue normal, según lo declarado por los médicos, aunque una de las pequeñas venía en posición de nalgas. Sus padres son el obrero de la Dirección de Obras Sanitarias, Ricardo Varas Llanos y Ana Luisa Jorquera, de 38 y 36 años respectivamente.

Hacía tres años que no se registraba este tipo de partos en Valparaíso y el acontecimiento fue celebrado con gran alegría en la Maternidad del Hospital Deformes, que a pesar de los graves daños sufridos con el sismo de julio pasado, ha seguido prestando su asistencia al público de Valparaíso, desarrollando un apreciable esfuerzo, del que se informó a la prensa en conferencia ofrecida el mes pasado en el Hotel Prat de este puerto por directivos del establecimiento y miembros del Colegio Médico Regional.

EN PERFECTO ESTADO

"En perfecto estado se encuentran las tres Marías", se contestó a LA NACION en la mañana de ayer, cuando inquirimos acerca de las trillizas al Hospital Deformes, en donde María Agustina, María Pía y María Eugenia han cobrado especial populáridad. "Hasta parece que hubiese sido para ellas esa hermosa tonada que cantan Los Montaneros, llamada "Las tres Marías", nos dijo una de las enfermeras, que con muy buen oído, además, nos entonó: "Son las tres Marías, tres como en el cielo". (Dicha tonada obtuvo Primer Premio en el II Festival del Huaso de Olmué y aparece en el Long Play del conjunto folklórico porteño, que según se ha comentado, "se preparan para dar un esquinazo a las trillizas el próximo 18".

Se modernizan trabajos portuarios de Valparaíso

VALPARAISO— (Sara Vial, Corresponsal)— Con la instalación y montaje de una importante cantidad de Grúas en los diversos puertos que son operados por la Empresa Portuaria de Chile, se viene a dar solución a una de las necesidades de más impostergable urgencia que enfrentaba la Emporchi desde su creación, lo que demuestra también que ha sido bajo la actual Dirección del Servicio que se ha estado logrando una notable mejoría en organización y en obras.

Las nuevas maquinarias son la última palabra en la materia. Traen mecanismos de seguridad completísimos. Por ejemplo, indicador automático, evita que la grúa levante un peso mayor que el permitido según posición de la pluma; limitador automático para el sistema de elevación de carga y para el sistema de variación del radio. Se interrumpe la corriente del generador principal cuando la carga pasa del límite de seguridad. Ahora con respecto a la facilidad de manejo, esto ya quedó comprobado, además de su mayor visibilidad desde la cabina y una dirección mucho más liviana por ser ayudada neumática e hidráulicamente.

Hasta el momento, mister Brian Roberts ha supervigilado y dirigido el montaje de seis grúas en el puerto de Valparaíso que muy pronto entrarán en funciones. Entre ellas destaca y llama la atención un camión grúa con capacidad de 60 toneladas que será destinado por Emporchi para efectuar diversas faenas programadas en los puertos del litoral chileno. Está diseñado para trasladarse rápidamente y movilizar bultos de mayor volumen. Posee una pluma de 36.6 metros de largo. Será empleado por lo pronto en la faena de montaje de grúas en Valparaíso, San Antonio, Talcahuano, Puerto Montt y en Arica. Se trata del único vehículo de esta naturaleza existente en nuestro país, lo que indica la enorme utilidad que prestará no solamente para el servicio portuario, sino consecuentemente para la propia comunidad.

La utilidad más inmediata que prestará este camión grúa de dos motores, uno para trasladarse y otro para el sistema de rotación, izamiento y forzar la pluma, será en el Muelle Barón donde en los próximos días colaborará en el montaje de la pluma dañada y reparada de la grúa Ansaldo.

La compra de estos vitales elementos mecanizados hecha por la Emporchi a la fábrica Cole Cranes se justificó plenamente en el hecho que en nuestros puertos han proporcionado espléndidos resultados. Es así que todavía están en funcionamiento dos máquinas que datan desde 1947 (una en Arica y otra en Talcahuano). Además por ser compactas en relación a la capacidad de carga considerando también que se adapta muy bien a los espacios estrechos de nuestros recintos portuarios.

AQUI EL PUERTO

El 17 del presente arriban a Valparaíso los barcos de la Operación Unitas, iniciada el pasado viernes en Arica, en su primera fase de operaciones en maniobras combinadas entre unidades navales chilenas y norteamericanas. A su arribo a nuestra ciudad, la flota lanzará 21 cañonazos que se contestarán con 13 salvas desde el puerto. El comandante Robert Adamson, de Unitas XII, visitará en la mañana a las autoridades de Valparaíso, siendo agasajado en horas de la tarde en el Club Naval, por el comandante en Jefe de la Primera Zona Naval de Valparaíso, almirante Luis Eherhard.

En adhesión al 18 patrio, las naves de USA lucirán empavesado completo el sábado 18 y sus oficiales concurrirán al Tedeum y Parada Militar.

———o———

El Gobierno Alemán ha efectuado una donación de 185 mil marcos para la reparación de locales escolares alemanes dañados por el terremoto en nuestra zona. Con el dinero obtenido, los planteles podrán ser reconstruidos, según informaciones proporcionadas en tal sentido a LA NACION en este puerto.

———o———

Los alumnos de Educación Básica celebrarán el viernes en el Estadio Valparaíso el nuevo aniversario de la Independencia Nacional, complementándose el acto con la participación del Orfeón de Carabineros, por gentileza de la Prefectura de este puerto. Se ha confeccionado un programa artístico con la participación de los niños de diversos planteles educacionales, en que será escenificada una alegoría en torno a los mineros del cobre. La ceremonia se iniciará a las 10 de la mañana.

———o———

La Municipalidad de Valparaíso ha tomado muy en serio la calidad turística de su Museo del Mar "Lord Thomas Cochrane", en la Casa declarada Monumento Nacional en cerro Cordillera y la Comisión Encargada de la Casa ha estado en afanes durante la semana para rematar este domingo un hermoso diván Regency, que perteneció a Lord Cochrane durante su estancia en Quintero. De esta forma, se espera convertir la "casa más antigua de Valparaíso" en un real museo de las épocas que testimonian la evolución de la ciudad y el paso por ella de eminentes personajes. El diván pertenece al remate de la casa de doña Luz Montt de Eastman, que deberá ser demolida en Viña del Mar.

———o———

Con éxito se ha estado desarrollando en este puerto la reunión del Ejecutivo de la Federación de Juventudes Democráticas, con asistencia de 200 delegados de 52 países en el Aula Magna de la U. de Chile. Con brillo participó la Secretaria General de las Juventudes Comunistas Gladys Marín, que destacó la importancia del evento por la participación de tantos países, debate del cual deben emanar los puntos fundamentales sobre los que se debatirá en la próxima Asamblea y que incidirá en el Festival de la Juventud Democrática y Progresista a efectuarse el año próximo. El presidente de la FMJD, Angelo Oliva, de Italia, exaltó la importante participación de la juventud chilena en el proceso revolucionario que comenzó en Chile con la toma del poder por las fuerzas de la Unidad Popular.

Escritores eligieron directiva

La Asociación de Escritores de Valparaíso procedió en su última asamblea, efectuada recientemente, a renovar sus directivas que durante su primer año de vida fue presidida por el poeta y escritor Hurtado Sagredo quien, por encontrarse en muy delicado estado de salud, declinó postular a la reelección.

A la Asamblea concurrieron, dentro del gran número de sus miembros, los socios que a la vez representan a la Asociación de Escritores de Viña del Mar, la Sociedad de Escritores de La Calera y el Grupo "Altamar" de la Poesía que constituyen instituciones Filiales de la Asociación de Escritores de Valparaíso.

Realizada la votación, de acuerdo con las más altas mayorías, el nuevo directorio que regirá la institución, por el período 1971-1972, quedó constituido en la siguiente forma:

PRESIDENTE Modesto Parera Casas; VICEPRESIDENTE Fernando Emmerich, SECRETARIO: Manuel Espinoza; DIRECTORAS Sara Vial, Eugenia Ballet y Patricia Tejeda.

SE LLAMA Adriana Miquel. Estudia 4º año de secretariado en el Instituto Comercial Nº 7. Desea ser reina de esa casa de estudios, y junto a otras 15 candidatas, postula al cetro. Sus atributos están a la vista.

10 DOLARES DIARIOS TENDRA CADA TURISTA

EL COMITE EJECUTIVO del Banco Central acordó que los turistas deberán liquidar en moneda nacional por cada día de permanencia en el país, un mínimo de US$ 10 de Estados Unidos o su equivalente en otra moneda convertible, cuando se trate de personas mayores de 18 años y US$ 5 por los menores. Este acuerdo fue publicado en el diario Oficial y rige para todos los turistas no residentes, que lleguen a nuestro país ya sea por aeropuertos, puertos o pasos fronterizos.

Esta medida establece que los extranjeros no residentes, que ingresen al país, deberán llenar en duplicado la Declaración que para los efectos se les proporcionará, en el que deberá indicar el total de monedas extranjeras que traigan al ingresar al país.

En el momento de la salida, un funcionario del Banco Central destacado en el recinto de Policía Internacional controlará que las ventas de moneda extranjera correspondan a los días de su permanencia, para lo cual deberá presentar sus comprobantes de liquidación con la propia declaración de moneda extranjera.

Colegio Regional de Periodistas vio caso "El Mercurio"

Extraordinariamente se reunió el Consejo Regional Santiago del Colegio de Periodistas. El voto de Mayoría tuvo las siguientes conclusiones:

1. Denunciar la actitud del "El Mercurio" que viola los principios que han dado vida y vigencia a este Colegio.
2. Expresar el más amplio y decidido respaldo a los compañeros de "El Mercurio", "La Mañana" de Talca; y Canal 13 T V.
3. Llamar al gremio a una Asamblea y desfilar hoy Martes a las 11 horas desde Amunátegui 31, sede de nuestro Colegio.
4. Sin perjuicio de estas medidas, el Colegio integrará a la movilización de los trabajadores de todos los medios de Comunicación de Masas tendientes a frenar nuevas manifestaciones sediciosas y lograr la reincorporación de los periodistas despedidos, sin condición de ninguna especie, ya que ellos no han cometido falta, sino que por el contrario es la Empresa la que ha pasado a llevar claras disposiciones de la Constitución Política del Estado.
5. El Consejo Regional Santiago Maule del Colegio de Periodistas acuerda asimismo organizar una jornada de juicio público a "El Mercurio" con participación de los organismos más representativos de la comunidad nacional.

También hubo un voto de minoría apoyado por los Consejeros Antonio Cabello y Ernesto Escudero.

FIESTAS PATRIAS CON FONDAS EN EL PARQUE

EL ALCALDE de Santiago, Ignacio Lagno, autorizó ayer, bajo su responsabilidad, la instalación de fondas en el Parque Cousiño, para los días de Fiestas Patrias.

Estas fiestas populares corrieron, hasta ayer, el serio peligro de no poder realizarse, ya que había fracasado la sesión municipal extraordinaria, que tenía como finalidad estudiar la reposición de fondas y ramadas en el paseo capitalino.

Lagno informó que los permisos para instalar fondas sólo le serán concedidas a centros de madres, juntas de vecinos, clubes deportivos y entidades culturales.

El Alcalde Lagno declaró ayer que **"el propósito de reponer las fondas y ramadas es darles un carácter cultural y benéfico, ya que serían instaladas por los organismos comunitarios y estudiantes"**. Añadió que había conversado sobre este asunto con el Ministro Suárez y que se había logrado el acuerdo necesario para otorgar los permisos.

Por otra parte, el Alcalde se mostró molesto por la actitud de los regidores nacionales y democratacristianos que convocaron la sesión extraordinaria y que sin embargo, no habían concurrido.

a través de Chile

Se proyectó creación de Corporación de Desarrollo

"Creemos en este proyecto un sistema que permite a Ñuble transformarse con sus productos, su esfuerzo, su gente, en una provincia industrializada, con necesidad de mano de obra en todos los niveles que pujantemente levantarán su pobre standard de vida actual".

Así señala el Diputado por Chillán Bulnes y Yungay, Hugo Alamos Vásquez, en la fundamentación del proyecto de ley que crea la Corporación de Desarrollo de Ñuble.

El Diputado Alamos subraya la necesidad de crear esta Corporación dado el atraso en que se encuentra la provincia de Ñuble, que sufre los rigores de los años de sequía y cuyos campos y caminos se anegan en invierno como en el Sur.

LA CORPORACION DE DESARROLLO DE ÑUBLE

La Corporación, diseñada en el proyecto del Diputado Hugo Alamos como una corporación de derecho público y con patrimonio propio, tendrá como objetivo estudiar y realizar la transformación de los productos que se dan o se obtienen en la provincia en productos plenamente elaborados para el uso o consumo de la población. Deberá, además, fomentar, coordinar, elaborar estudios de cualquier índole que tiendan a beneficiar la provincia. Deberá proponer inversiones al Estado o a particulares para concretar cualquier proyecto que beneficie a la zona. Podrá, en resumen, acoger y concretar toda obra de progreso para la zona, siempre que sea concordante con las políticas nacionales de desarrollo que determine el Presidente de la República.

La Corporación de Desarrollo de Ñuble estaría administrada por un Consejo, presidido por el Intendente de la Provincia, e integrado por representantes de los diversos Municipios, representantes de ODEPLAN, CORFO, Fuerzas Armadas, de obreros, campesinos, empleados de la Cámara de Comercio de la Provincia, de Sindicatos de Empleadores Agrícolas de la provincia, de Cooperativas de Productores, de industriales, de las Universidades que tengan sede en la provincia y de los transportistas de la provincia.

Este Consejo podrá celebrar convenios y contratos para la realización de investigaciones y estudios relativos al aprovechamiento de los recursos naturales y potencial productivo de la provincia. Podrá financiar en todo o en parte, la ejecución de las obras o proyectos que estime convenientes, para promover el desarrollo industrial de la provincia; establecer empresas filiales, constituir sociedades mixtas y efectuar aportes de capital; conceder créditos para el fomento de actividades de la zona; establecer empresas filiales, constituir sociedades mixtas y efectuar aportes de capital; conceder empréstitos con organismos financieros nacionales e internacionales y requerir la asistencia técnica nacional, extranjera e internacional.

El patrimonio de la Corporación de Desarrollo de Ñuble se formaría con el 20% de la totalidad de los impuestos recaudados en la provincia; por Eº 0,02 por kilowat generado en la provincia; aporte del presupuesto ordinario de la Nación de Eº 100 millones el primer año y 150 millones el segundo. Para los fines de esta ley los agricultores expropiados que tengan bonos de la Corporación de la Reforma Agraria podrán [...] tar dichos bonos como [...] para la construcción de obra[...] la Corporación.

También se consideran [...] patrimonio de la corporaci[...] rendimiento de una [...] adicional de 5 por mil sobr[...] avalúo fijado para los b[...] raíces no agrícolas, cuyo [...] to sea superior a los 20 s[...] vitales, escala A, de San[...] los ingresos que reciban [...] gratuito y los ingresos qu[...] asignen en virtud de otras le[...]

También consulta este pro[...] to diversos beneficios [...] otorgará el Presidente d[...] República a productores a[...] las e industriales de la pr[...] cia, tales como exencione[...] rebajas de impuestos, exe[...] nes tributarias, de acuerd[...] condiciones que el proy[...] especifica.

Peaje en Farellones

El jueves próximo llegará de regreso a Santiago el senador socialista, Aniceto Rodríguez, quien asistió junto a la delegación chilena a las deliberaciones del Congreso Mundial Parlamentario realizado en la capital francesa.

El senador Rodríguez dejó redactado, antes de viajar, un proyecto de ley destinado a favorecer los refugios cordilleranos para escolares de escasos recursos.

La iniciativa fue presentada ayer en el Senado y establece "una plaza de peaje en el camino de Santiago a Farellones, cuyo producto se destinará en un 50 por ciento a su mejoramiento y ampliación y en el otro 50% restante, a la construcción y mantención de refugios para escolares de escasos recursos, así como para la instrucción de estos en deportes invernales".

El artículo único del proyecto menciona, además, la creación de dos cuentas única fiscal destinadas a ingresar los fondos recaudados.

Concepción

Rector Enríquez viaja a La Habana

A CUBA viajará la primera semana de octubre el rector de la Universidad de Concepción, doctor Edgardo Enríquez Frodden, invitado por la Universidad de La Habana. Allí firmará un convenio de cooperación e intercambio que desde fines del año pasado se tramitaba entre ambas corporaciones.

El rector Enríquez indicó en una conferencia de prensa, que en esta ocasión visitará también la sede de la Unión de Universidades de America Latina, ubicada en Mexico. Esta organización efectuó un encuentro sobre planeamiento en el año 1969, oportunidad en que la universidad penquista estableció relaciones con los rectores y otros personeros de las universidades latinoamericanas.

El rector Enríquez permanecerá alrededor de tres semanas en esa hermana nación e irá acompañado por su esposa y por el Secretario General de esta casa de estudios, René Ramos.

NUEVOS EDIFICIOS

Este año, debe entregarse el nuevo edificio de Aulas, ubicado en el barrio universitario, con capacidad para dos mil estudiantes y en cuya planta baja funcionará una cafetería. Además, indicó el rector, en noviembre quedará terminado el mode[...] edificio destinado a la Bibl[...] y en enero del 72 comenzar[...] traslado de los 300 mil volú[...] nes con que cuenta la Biblio[...] Central de la U. hacia este nu[...] establecimiento.

MATRICULAS

Por otro lado, frente al aum[...] to de demandas de ingreso [...] universidad, el rector info[...] que este año la U. penqu[...] duplicará sus matrículas para [...] mer año. En 1970 ingresaron [...] mil nuevos alumnos y en el [...] nuevo período lo harán 4 [...] 800.

Por el momento —añadió— [...] se pueden ampliar más, pues [...] están faltando docentes y [...] capacidad de algunas escuelas [...] como Medicina, Obstetricia, Odontología, e Ingeniería está[...] completas y es imposible ampli[...] sus locales ahora.

Por último, señaló que el Taller Experimental de Teatro, rama de[...] TUC, participará en un Festival Internacional de Teatro que se [...] llevará a cabo este mes [...] Colombia. El Taller Experimen[...] fue especialmente invitado [...] presentarse en este torneo [...] reúne a conjuntos de to[...] Latinoamérica. (Corresponsal)



Con el Ministro Pascual Barraza se entrevistó una delegación de dirigentes de San Gabriel, localidad ubicada en la Comuna de San José de Maipo. La delegación acompañada del diputado Mar[...] Palestro solicitó al Secretario de Estado la ayuda de esa Cartera para lograr la pronta instalación de los servicios eléctricos de agua potable y de teléfonos.

JUAN ORELLANA PRIMER VICERRECTOR DE LA U. CATOLICA DE VALPARAISO

VALPARAISO, (Sara Vial Corresponsal). La Universidad Católica de Valparaíso creó la Vice Rectoría de Comunicaciones, designando por decreto de Rectoría al profesor y Senador Académico Juan Orellana Peralta, para asumir este carg[...] con fecha de ayer. El Rector Raúl Allard Neuman informó a la comunidad universitaria [...] tal sentido señalando que en la segunda etapa de la Reforma Universitaria que se inicia co[...] el nuevo período de Rectoría se enfatizará la importancia de la función comunicado[...] que corresponde realizar a la Universidad, la que debe se[...] asumida por todas sus Un[...] dades Académicas y coordina[...] da desarrollada e incentivada por la Rectoría conforme a la política señalada por el Sen[...] do Académico.

Simultáneamente con ello se crea el Consejo de la Vice Recto[...] ría de Comunicaciones com[...] organismo encargado de ases[...] rar al Vice Rector en las mate[...] rias que digan relación con la política que debe desarrollar.

El profesor Juan Orellana Peralta, designado Vice Rec[...] tor de Comunicaciones de UCV es actualmente profesor de Sociología del Instituto de Ciencias Sociales y Desarrollo en la UCV y realiza investiga[...] ciones en áreas de Sociología de las Ideologías y de la Ciencia.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA 382244

RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261

BOMBEROS 61171-60141

AQUÍ SU NOTICIA

MILLONARIOS DEL AIRE EN LAN

67 MILLONES de kilómetros, el equivalente a un viaje dia... a la Luna durante 6 meses, completaron 19 tripulantes ...LAN-CHILE. Cinco pilotos, ocho auxiliares, dos sobre-cargos, dos tripulantes de mantenimiento, un primer oficial y un copiloto, son los nuevos millonarios del aire de Línea Aérea Nacional.

Entre los pilotos sobresalen Mario Bontempi M. y Rafael Salas S., con 8 y 7 millones, respectivamente. Entre las azafatas, María de la Luz Rivas, con 5 millones, y Helga Dotschekal y Vlastimirka Kojic, con 4 millones cada una. Del resto destaca Julio Tognarelli, tripulante de mantenimiento, con 5 millones de kilómetros.

La lista completa de millonarios es la siguiente: PILOTOS, Sergio Olivares, Rafael Salas, Alejandro Fornes, Mario Bontempi, Carlos Exss Sonne; AZAFATAS, María de la Luz Rivas, Vlastimirka Kojic K., Helga Dotschekal, Cecilia Castillo, Rosa Inés Casas, Verónica Decebal-Cuza, María Eugenia Ibarra e Isabel Sepúlveda G.; TRIPULANTES DE MANTENIMIENTO, Julio Tognarelli, Renato Loayza; SOBRECARGOS, Guillermo Figueroa, Dimitri Gleboff.; PRIMER OFICIAL Enrique Bravo; COPILOTO, Jaime Pizarro Lluch.

CASA DE PERIODISTAS MEJORARA ATENCION

Continúan abiertas las inscripciones para los periodistas y sus familiares que deseen llegar hasta la casa de reposo que el Círculo de Periodistas mantiene en el balneario de "El Tabo" durante los días de Fiestas Patrias. Los interesados pueden pasar a inscribirse a la Tesorería de la Institución, Amunátegui 31, 5° piso, en días y horas de oficina.

Durante el mes de octubre la casa permanecerá sometida a una serie de reparaciones, con el objeto de mejorar la atención durante el resto y durante la temporada veraniega.

CHARLA EN ESCUELA DE SUBOFICIALES

Sobre el tema "Sentido y Proyección de la Patria" disertará el Secretario General del Instituto O'Higginiano de Chile, Neftalí Molina, en la Escuela de Suboficiales de Carabineros, mañana miércoles a las 19.30 horas. A la charla han sido invitadas, especialmente, las autoridades de la mencionada institución.

COMIDA DEL RADIO CLUB DE CHILE

Con motivo de realizarse la asamblea general ordinaria de socios del Radio Club de Chile el sábado 25 de este mes se realizará una cena de camaradería, a las 21 horas, en calle Nataniel 1054.

FESTIVIDADES DE LA UNION DE TIPOGRAFOS

La Unión de Tipógrafos, decana del mutualismo americano, celebra el 118 aniversario, el día 18 de septiembre, con un programa que comienza con una velada solemne a las 19 horas, en su local de Vicuña Mackenna 217.

Al término de la sesión se servirá un cóctel, seguido de baile familiar en homenaje a los dirigentes de instituciones diversas, socios y familiares.

EXPOSICION DEL CENTRO BASICO 7

Mañana, a las 11 horas, en Amunátegui 126, el Centro de Educación General Básica N° 7, inaugurará una exposición que destacará la importancia de la Nacionalización del Cobre en la economía, soberanía nacional y su rol específico en la educación.

SUBSECRETARIO DE RR. EE. DE ALEMANIA

El Agregado de Prensa de la Embajada de la República Federal de Alemania, comunica que hoy, a las 19 horas, en el Hotel Carrera ofrecerá una conferencia de prensa del Subsecretario Parlamentario del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Federal de Alemania.



DELEGADOS de las Oficinas del Personal y Oficina de Partes de las 13 Direcciones Zonales del país del SNS asisten a las Jornadas de Desburocratización de este organismo, que se iniciaron ayer.

SNS inició jornadas de desburocratización

...madas sobre desburocratización, destinadas a mejorar y ...izar los organismos ...nistrativos de todas las ...s de salud del país, iniciaron ...s ejecutivos de las Ofici... del Personal del SNS.

En la reunión preliminar estu... presentes el Jefe del Departamento del Personal ... Dirección General, Gabriel ... Silva; el Subjefe Moisés ... Campo; representantes de la ...loría y Ministerio de ...ienda y 42 delegados de las ... de las 13 direcciones ... en que se divide el ...cio Nacional de Salud.

...briel Pavez se refirió en ... oportunidad a la importan... de la puesta en marcha del ...ma de desburocratización, ... hubo una decidida parti... ...ión de personeros de la Contraloría y del Ministerio de hacienda. Señaló, además, que el proyecto que da origen a este plan ya fue aprobado por el Consejo Tecnico del SNS, cuyas innovaciones serán consideradas como un Plan Piloto para otros organismos, rompiendo así la lenta tramitación por otra que haga más expedita y dinámica la atención a los beneficiarios.

Afirmó que la gran masa de beneficiarios del SNS corresponde a la clase trabajadora chilena y que para el Gobierno lo más importante es la salud del pueblo.

Estos cambios que se aplicarán en breve, lograrán reducir un trámite de 6 meses a 30 días gracias a la acción mancomunada de los jefes de servicio, mandos medios y trabajadores de la salud.

MUNICIPALIDAD MILLONARIA NO TIENE PLATA PARA SUS OBREROS

Su primera autoridad tampoco los escucha

"No estamos pidiendo aumento de sueldos ni reajustes, sólo pedimos que se cumpla el pliego de peticiones, cuya acta de Avenimiento firmó el Señor Ramón Luco, el día 5 de mayo, y a la cual no se ha dado cumplimiento en su totalidad".

"Nuestro movimiento no pretende hacer olitas al Gobierno, sino por el contrario informarle sobre las graves irregularidades que ocurren en esta Municipalidad Reaccionaria, corazón de la burguesía y la sedición".

"También estamos conscientes, que esta no es una forma de solucionar nuestros problemas, pero desgraciadamente es la única a la que hemos tenido alcance hasta el momento".

De esta forma se expresaron los obreros de la Municipalidad de las Condes,— en conflicto desde el jueves recién pasado- en una Conferencia de Prensa ofrecida en la tarde de ayer, a la que asistieron también representantes de todos los pobladores de la Comuna.

El movimiento sostenido por estos 617 trabajadores, se suscitó al constatar la existencia de tres sumarios contra su primer dirigente y Presidente del Sindicato, Manuel Rosales y el Secretario José Sotomayor, que mas que sumarios por razones bien explicitadas, se transformó en persecución política en contra de estos dos dirigentes, cuyo pecado fue decir en su propio lenguaje, unas cuantas verdades a los funcionarios del Departamento Control.

Una vez aclarada su posición en defensa de sus compañeros, los dirigentes de la Asociación demostraron fehacientemente y con documentación, la forma en que se está trabajando en esta Municipalidad, cuya primera autoridad, el Alcalde Ramón Luco Fuenzalida, hace oídos sordos de las peticiones justas formuladas por sus obreros y también por los pobladores, quienes denunciaron no haber sido escuchados jamás por esta autoridad, que diciendo las cosas claras, no los representa en absoluto.

MUNICIPALIDAD MILLONARIA

Como una forma de demostrar la falta de dineros, que argumentan las autoridades edilicias, para no comprar repuestos ropa para los trabajadores y pago de subvenciones, los dirigentes obreros mostraron documentos que demuestran que sí hay dineros, pero para "gastos de representación del Alcalde, para movilización del Alcalde, para comidas fastuosas del Alcalde, etc".

Esta lista de beneficios fue constatada y presentada a todos los periodistas allí presentes y significan inversiones como : 141 mil escudos para gastos en Farellones— lo que no se sabe en que fue gastado, puesto que los obreros no tienen herramientas, ni para sacar la nieve.

Diez mil escudos mensuales para gastos de movilización del señor Ramón Luco, quién además hace uso de un auto de la Alcaldía, un Dodge 1970, más cinco mil escudos de representación también mensualmente.

Ciento cincuenta millones de pesos, para un señor Rodolfo Letelier, por el solo estudio de un Plan Habitacional para los obreros, del cual sólo se conoce el estudio y nada mas.

Agregan a este informe, sumas elevadísimas por conceptos de comestible para Farellones, que suman millones y millones de pesos en gastos que finalmente repercuten a los trabajadores; quienes no reciben pago de horas extraordinarias; subvenciones, ropas, ni elementos de trabajos.

Finalmente, los dirigentes informaron que seguirán en conversaciones a nivel gubernamental, ya que el Alcalde ha puesto fin a este trámite, negándose a continuar dialogando con los obreros, demostrando así que los intereses de los trabajadores no son los suyos y que como de costumbre hará caso omiso de sus peticiones.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

Las Condes, 9 de Agosto de 1971.-

Sr.
Jorge Poblete
Presente

Estimado Jorge:

Quiero molestar tu atención, para hacerte un pedido de licores y vino para la Municipalidad.- Por ser una compra directa ella tiene que tener factura, pero en la factura tendrías que colocar comestibles, o algo por el estilo, prefiero que cuando pases la factura hables previamente con nosotros para decirte como hacerlo.-

Los licores que necesitamos son los siguientes:

1.- Un cajón de Pisco Control (Especial).
2.- Tres botellas de Gin (Seager).
3.- Tres botellas de Martini (Blanco)
3.- Tres botellas de Martini (Rosado).
4.- Dos botellas de Menta (Verde)
5.- 50 botellas de vino (Macul consecha, u otra marca buena).- 25 de tinto y 25 de blanco.
6.- 12 botellas de Panimavida.-
7.- 12 botellas de agua tónica.-
8.- 24 botellas de Ginger-ale.-

Como la Municipalidad no tiene envases, tendrías en la factura que cargarnos el envase.-

Este pedido lo va a retirar el chofer de Farellones, sr. Toribio Morales.-

Te saluda atentamente, tu amigo y Ss.Ss.

Rodolfo Letelier Gonzáles.

¿SERA ESTO MALVERSACION DE FONDOS?. ¿O serán estos los fondos que se les niegan a los trabajadores?. Esta es una muestra de cómo andan las cosas en la Municipalidad de Las Condes.

Choferes buscan solución a su problema habitacional

"Sólo nosotros somos los responsables de la situación que se produjo en la Población Santa Carolina de Enaco, porque no nos guió ningún dirigente político, ni colectividad política alguna."

Así señalaron a LA NACION los dirigentes de los trabajadores de las Líneas de Microbuses, que el domingo último se tomaron las viviendas de esta población y donde concurrieron también autoridades para buscar una solución al problema habitacional de los trabajadores.

"Nosotros teníamos información sobre las casas. Entre otras cosas nos dijeron que ellas no estaban asignadas a ninguna institución, ni tampoco a particulares. Con estos antecedentes decidimos realizar la operación el domingo a las 8 de la mañana."

Estos datos los dio a conocer Francisco Santibáñez, dirigente de los trabajadores del Recorrido Diagonal, antes de entrar a la reunión que sostuvieron con el Intendente de Santiago, a las 16 horas de ayer.

"Al mismo tiempo, nosotros deseamos poner en claro que no hubo ningún tipo de violencia, porque nosotros no pretendíamos crear ningún conflicto. Sólo queremos tener una vivienda y si ahora nos dicen que esas casas estaban designadas para miembros del Cuerpo de Carabineros, las cosas cambian y esperamos otra solución."

Por el momento los choferes y sus familias han vuelto a sus casas, donde permanecerán hasta que, junto a las autoridades, encuentren la solución habitacional definitiva. **"Nuestros hogares, señaló Santibañez son muy reducidos y nosotros tenemos nuestro muebles que nos exigen de casas más cómodas".**

NO A LAS TOMAS

Por su parte, el Subsecretario del Interior Daniel Vergara reiteró ayer la posición del Gobierno con respecto a las tomas de poblaciones o terrenos.

Señaló que este será inflexible en su posición de impedir este tipo de actitudes, ya que apoderarse de una casa, significaba privar a otros pobladores del hogar que están adquiriendo.

Dijo que en Santa Carolina se había tratado de evitar la consumación de esa toma, por cuanto esas casas ya estaban asignadas, y que se había usado la persuasión para convencer a los empleados de las líneas de la locomoción colectiva.



LOS DIRIGENTES de los chóferes de microbuses, durante su conversación con el Intendente de Santiago para buscar una solución a su problema habitacional.

Autoridades húngaras con Ministro de Salud

CON EL VICEPRIMER Ministro de Hungría, Matías Timar, se reunieron ayer el Ministro de Salud, Juan Carlos Concha y el Director General del sns, Sergio Infante.

En esta reunión se vio la posibilidad de formar una subcomisión de salud, dentro de la comisión mixta formada por ambos países, para estudiar materias relacionadas con el intercambio de materiales y equipos de salud. Entre los puntos más importantes que se vieron están la traída de equipos médicos, de materia prima para elaborar medicinas y la contribución de maquinarias para la industria químico farmacéutica de parte de Hungría.

El doctor Sergio Infante manifestó que, en estos momentos, lo más avanzado es la entrada de equipos medicos, ya que anteriormente se hizo llegar una petición en este sentido, por una cantidad estimativa de cinco y medio millones de dólares. La respuesta por parte de Hungría ya está en el país y en estos momentos se cotejan los precios en la Central de Abastecimientos del Servicio.

Por último, de esta entrevista surgió también la posibilidad de enviar elementos directivos y gremiales a esa nación, para que conozcan las experiencias de salud allí existentes e iniciar de esta forma un continuo intercambio gremial y cultural.

Por otro lado, Infante y Juan Carlos Concha se dirigirán hoy a Concepción y Valparaíso, respectivamente. En ambos lugares asistirán a concentraciones preparadas por la Fenats, en apoyo a la democratización del servicio y en repudio a la Convención medica efectuada recientemente.

SEDICIOSOS ALTERABAN NORMALIDAD DE "HONSA"

CON LA TOTALIDAD de los dirigentes máximos de los sindicatos de Hotelera Nacional S. A., se está efectuando en Antofagasta un Ampliado Extraordinario para tratar el pliego de peticiones y la irresponsable actitud de un grupúsculo de dirigentes momios que solicitaban la renuncia a sus cargos de Luis Castillo Riveros, Presidente Ejecutivo y Jorge Ide Espinoza, Gerente General.

En su increíble audacia y asegurando mentirosamente que contaban con el apoyo de todos los trabajadores de Honsa, esta minoría reaccionaria, de reconocida tendencia derechista, llegó a "tomarse" la Casa Matríz en Santiago y a engañar a autoridades de Gobierno.

PLAN SEDICIOSO

Lo que pretendían no era otra cosa que crearles dificultades al Supremo Gobierno y "contribuir" con su granito de arena a la escalada sediciosa que ha puesto en marcha la derecha. Instigadores de este siniestro plan no eran otro que Francisco Venegas, democratacristiano, Víctor Sepúlveda Presidente de la JDC de Parral, y Pedro Reyes Dual, nacional que se define como Independiente.

EXPULSIONES

Ahora, los responsables dirigentes sindicales junto a los Directores, que representan a los trabajadores en el Consejo de Honsa, Eugenio Calderón, Orlando Herraz, y Manuel Igualt, asesorados por el Presidente de la CUT, de Valdivia, Benito Alarcón, exigirán la inmediata renuncia de estos pseudo representantes de los trabajadores y además de algunos Jefes de Servicios que participaron en esta deleznable maniobra que contribuyó a subvertir el orden público y a crearle un nuevo contratiempo al Supremo Gobierno.

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el 4° Aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, esposa y abuelita.

ISABEL ISMENIA CATALDO DEL CANTO
(Q.E.P.D)

Hoy martes 14 se efectuará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de San Juan Bosco de Valparaíso, a las 18 Hrs.

La Familia

IN MEMORIAM

†

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestro querido padre, hermano, tío y abuelito.

JUAN SALINAS PINEDA
(Q. E. P. D.)

Mañana martes, se oficiará una misa por su eterno descanso, a las 19,30 horas en la Iglesia San Antonio de Padua. (Carmen con Pedro Lagos). Se invita a nuestros familiares y amigos.

La Familia

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra, hermana, abuelita

ROSARIO CARREÑO NARANJO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 12.30 horas en el Cementerio General (Puerta Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación (17 Oriente 6509, Pob. Joao Goulart).

La Familia

En Santiago:

MEJORARAN LA RED DE AGUA POTABLE

EL NORMAL TRANSITO de peatones y vehículos sufrirá algunas alteraciones a partir de la primera semana de octubre próximo, cuando la Empresa de Agua Potable de Santiago efectue trabajos que, indudablemente, significarán molestias pero que, al mismo tiempo, traerán los beneficios futuros de un mejor abastecimiento de agua potable. Este beneficio no tan solo será para las personas que viven o trabajan en el centro de Santiago sino que también se hará extensible al resto de las poblaciones ubicadas al poniente de la ciudad.

La Empresa de Agua Potable ha tomado las providencias del caso y, trabajando junto con los Departamentos respectivos de la Municipalidad capitalina, procurarán que estas molestias sean las mínimas. De todas maneras, están seguros que obtendrán la comprensión del público, ya que no se trata de obras caprichosas y con trazados dictados por la fantasía, sino que están obligados, por una parte, por el progreso que implica el crecimiento de la población y, por la otra debido a la estricta obligación de asegurar el vital abastecimiento de agua, no tan solo para los próximos años, sino también para un futuro mediato. Es el precio que en molestias deben pagar los usuarios que, posteriormente, recogerán todas las ventajas de estas obras.

-"Los trabajos que efectuará la Empresa- explicó el ingeniero Alberto Haristoy, del Departamento de Estudios y Construcción del servicio público- serán los de instalar la cañería alimentadora Bernardo O'Higgins, que completa el sector Central". Como se recordará, el año pasado se realizaron labores similares en el Parque Forestal y en la misma Alameda, que se referían al cambio de cañerías de poco diámetro por otras que esten de acuerdo con la realidad actual y también el nuevo trazado de las mismas, a raíz de la modificación del antiguo, obligado por los trabajos del Ferrocarril Metropolitano.

El ingeniero Haristoy manifestó que la cañería que se instalará tendrá casi un metro de diámetro y que los trabajos estan proyectados para realizarse en noventa días.

— Pero- promete- "trabajaremos en tres turnos y esperamos concluirlos en unos setenta días".

La nueva cañería, que irá en parte por aceras y en otras por la calzada, comenzará a instalarse en la "Fuente Alemana" en el Parque Forestal, donde esta la cámara de distribución. Luego pasará por la calle Irene Morales, después de cruzar la calle Merced, para ir por la Alameda Bernardo O'Higgins donde ocupará dos pistas de la calzada, para conectarse a la cañería central ubicada frente al Cerro Santa Lucía.

Habla obrero herido en "La Faena".

"ME ACUCHILLARON A SANGRE FRIA"

Proyecto de Ley que aumentaba dotación policial, rechazado por la DC y el PN, da sus frutos: dos obreros muertos y uno herido de gravedad.

EL OBRERO HERIDO abandona la sección de Rayos X en la Posta Central de la Asistencia Pública.

—"ME VESTI Y SALI A LA CALLE, cuando escuché los balazos, señor. Fue entonces cuando vi a un grupo de individuos que corría. Uno de ellos se detuvo ante mí, y me clavó un cuchillo en la espalda y el brazo derecho. No sé porqué lo hicieron, no reconocí a nadie. Yo entonces, no sabía que habían asesinado a otros dos vecinos..."

El que habla es un obrero de obras sanitarias, **Oscar Sepúlveda Aravena**, de 43 años, casa do ocho hijos, que estuvo a punto de convertirse en la tercera víctima fatal del sangriento hecho registrado la madrugada del domingo último en la población "La Faena". En ese sector, se realizaba un baile organizado por el centro de madres, cuando un grupo de sujetos irrumpió allí. Querían licor, pero su verdadero afán era causar daño a los pobladores que se divertían sanamente. Todo era alegría hasta que los delincuentes, al ver cerradas las puertas para ellos, comenzaron a disparar hacia el interior del lugar, donde se encontraban varias madres y menores de edad. Dos trabajadores perdieron allí la vida, **Rosauro Castro Recabarren**, de 43 años y **José Bernal Salas**, de 29 años. Ambos recibieron fatales impactos de bala en el abdomen y el tórax. Luego sin pensarlo dos veces, los cinco sujetos emprendieron la fuga.

En el interior del centro comunitario de la población, se encontraba **María Ortega** y su hija **Gladys**, de 17 años. Habían ido allí para cooperar a que el baile, destinado a reunir fondos con fines benéficos, saliera bien. En el hogar, acompañando a cuatro de sus hijos más pequeños (el mayor de siete años), se encontraba acostado el esposo de María Ortega, el obrero **Oscar Sepúlveda Aravena**. También resultó herido y contó cómo se sucedieron los hechos:

A SANGRE FRIA

—"Ya estaba acostado cuando me sobresaltaron los disparos. No se, pero creo que fueron dos. Yo sabía que en el centro estaba mi mujer y mi hija, así es que decidí levantarme. No podía quedarme allí sin saber lo que había ocurrido. Los niños quedaron en sus camitas y salí a la calle. Fue entonces cuando me di cuenta que un grupo de individuos corrían desde el lugar del baile en dirección a donde yo me encontraba.

De pronto, uno de ellos, de vestón y pantalón color café, era negro y bajo de estatura, se detuvo y me lanzó un corte que me dio en el brazo derecho, el otro puntazo lo recibí en la espalda".

—"Para qué me pegan a mí, hombre, si yo no he hecho nada ni tengo nada que ver con esto"- les dije y no pude defenderme señor. Las piernas se me doblaron y comencé recién a sentir un dolor fuerte en la espalda"..

Una vecina, **doña Rosa**, vio caer al trabajador en manos de los delincuentes. Estos continuaron su carrera y doña Rosa corrió hasta donde yacía **Oscar Sepúlveda**, en medio de un pequeño charco de sangre. Como pudo, la mujer introdujo al herido en su domicilio, mientras que sus pequeños hijos rompían en desgarrador llanto al ver a su padre en ese estado.

POCA VIGILANCIA

La conversación transcurre en un pasillo de la Posta Central. Hasta allí fue llevado Oscar Sepúlveda para ser sometido a un examen de rayos X.

—"Cuando me llevaron a la Posta, yo no sabía que habían muerto a Castro y Bernal. Yo los conocía de vista, eran mis vecinos, pero nunca intimamos. De todas maneras, fue tremendo el saberlo"

—"Yo, por suerte, ya estoy mejor, me salvé de una buena", agrega.

"Pueda ser que ahora mejore la vigilancia policial. Es pésima. Sólo como a las doce de la noche pasa un furgón de carabineros por la población, pero ya no se ven policías en el resto de la noche...".

Mientras tanto, los vecinos de la población "La Faena" organizaron en la mañana de ayer un desfile hasta el Congreso Nacional para presionar en el despacho de una ley que autorice el aumento de la dotación policial. La vigilancia vendrá, con seguridad, pero costó la vida de dos modestos trabajadores.

MAS VIGILANCIA

El proyecto que aumentaba en mil plazas la dotación de carabineros fue incluida en el Presupuesto General de la Nación, debido a que esta determinación significaba gastos. Sin embargo, esta indicación fue rechazada categóricamente por los miembros de la DC y del tristemente célebre Partido Nacional. Con esta actitud, los planes de aumentar la dotación policial quedaron sin efecto y como resultado las poblaciones periféricas del Gran Santiago, quedaron en manos de la delincuencia con los resultados que día a día se están registrando con la pérdida de vida de modestos trabajadores.

PRESIDENTE DEL TRIBUNAL ESPECIAL DE APELACION PARA ASUNTOS DEL COBRE

El Pleno de la Corte Suprema resolvió designar Presidente del Tribunal Especial de Apelación en el caso del cobre, al Ministro Enrique Urrutia, y reemplazante a Israel Bórquez.

Además, la Corte de Apelaciones designó a Julio Aparicio Pons y Ramón Briones. Estos nombres mas los de Enrique Silva Cimma, Alfonso Inostroza, Presidente del Banco Central, y el Director de Impuestos Internos, conforman el llamado Tribunal Especial del Cobre.

El Tribunal Especial queda conformado para que en él apele cualquiera de las partes en pugna— el Gobierno chileno o las compañías norteamericanas— frente a lo que resuelva el Contralor General de la República.

El Contralor General de la República es quien debe determinar si se le paga indemnización o no a las compañías norteamericanas que usufructuaron de nuestro cobre durante años, hasta que el 11 de julio pasado el Gobierno Popular decretó la nacionalización.

Los yanquis exigen millones de dólares de "indemnización" mientras que en Chile, el Gobierno ha dicho que se les pagará lo justo a la par que decenas y decenas de organizaciones se han pronunciado porque no haya indemnización.

Hoy se presenta a la justicia Onofre Jarpa

ENTRE LAS 14.30 y las 15.30 horas de hoy, debe presentarse a declarar ante el Ministro Sumariante, el Presidente del Partido Nacional, Sergio Onofre Jarpa, quien se encuentra querellado por el Gobierno por insultar al Presidente Allende.

Onofre fue querellado por los abogados del Ministerio del Interior, después que hiciera una increíble declaración, contra el Gobierno de la Unidad Popular con claros afanes sediciosos. Onofre decía en su declaración que "el único" objetivo del Gobierno Popular es abrir el campo a la penetración soviética en "America Latina".

El Ministro Sumariante, Antonio Raveau, luego de estudiar desde el viernes los an[illegible] del caso, citó a declar[illegible] a Jarpa.

OTERO

Por su parte el d[illegible] SEPA, Rafael OTERO, [illegible]tado a declarar posible[illegible] en la querella por infrac[illegible] Ley de Seguridad I[illegible] Estado que le interpuso [illegible]tro del Interior, por [illegible] Presidente Allende y a [illegible] altos funcionarios de Go[illegible]

Hasta las últimas [illegible] ayer, el Ministro Su[illegible] Ramón Briones, a qu[illegible] acumuló además u[illegible] proceso contra Otero [illegible] estudiando los antece[illegible] la nueva querella.

¡Descubren doble homicidio en Molina!

MOLINA. (Por teléfono—Urgente).— Un agricultor y un muchacho fueron encontrados muertos en el interior de la residencia del primero de ellos. Según informó la policía, ambos presentaban heridas de bala en la cabeza y el abdómen.

De acuerdo con los antecedentes oficiales, a las 13.35 horas, de ayer, llegó hasta el domicilio de su patrón, **Oscar Marchant Figueroa**, de 63 años, viudo, el mozo **Arturo Espinoza Rodríguez**, con el fin de iniciar sus tareas habituales. No obstante, su insistencia, y (golpeó la puerta y tocó el timbre), nadie se hizo presente. Ante ello, Espinoza decidió entrar por una ventana que daba a la calle. En el living, en posición de cúbito dorsal, encontró el cadáver del agricultor Marchant con una herida en el abdómen, mientras que abundante sangre había emanado de su boca.

Horrorizado ante el hallazgo, el mozo se dirigió de inmediato a la Primera Comisaría, de Carabineros de Molina [illegible] efectivos avisaron al [illegible] Crimen local. El Magis[illegible] constituyó, junto a la p[illegible] el sitio del suceso, [illegible] de inmediato el regis[illegible] del domicilio ubicado en [illegible] te Ponce sin número. [illegible]ros procedieron a co[illegible] orden en las diversas de[illegible]cias, ubicando en el [illegible] cadáver de **Francisco [illegible]do**, de 20 años, de q[illegible] ignoran mayores an[illegible]tes. El cadáver del m[illegible] presentaba una herida [illegible] el abdómen y otra en l[illegible] se encontraba boca ab[illegible] sus pies y manos atados [illegible] trozo de cable el[illegible] semicubierto con una [illegible] varios trozos de cartón [illegible]rios viejos.

La policía inició de inm[illegible] las diligencias destina[illegible] formarse un cuadro co[illegible] de cómo se sucedier[illegible] misteriosos y sangrient[illegible] chos que terminaron en [illegible]ble homicidio.

BANCO DE CHILE

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1971

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	E°	E°	E°
A.—FONDOS DISPONIBLES			
Caja y documentos computables como encaje	158.631.130,68	46.630.019,27	
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.053.307.896,24	27.967.049,73	
Documentos a cargo de otros bancos (canje)	254.224.167,79	2.992.864,53	
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	28.571.162,46		
Depósitos en bancos del exterior		167.672.369,76	
TOTAL	1.494.734.377,17	247.262.323,29	1.741.996.700,46
B.—COLOCACIONES			
Deudores en cuentas corrientes	307.709.702,80		
Préstamos	440.242.862,58	466.966,40	
Documentos descontados	363.650.187,51		
Otras colocaciones	7.872.346,48	66.615.769,19	
SUBTOTAL	1.119.475.099,37	67.082.737,59	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	506.420.432,34	208.746.149,30	
TOTAL	1.625.895.531,71	295.828.886,89	1.921.724.418,60
C.—INVERSIONES			
Bienes Raíces:			
a) Para el servicio del Banco	84.409.549,02		
c) No utilizados por el Banco	97.319.853,89		
Valores mobiliarios:	47.697.959,16	80.298.509,56	
Otras inversiones	43.242.792,61	3.748.177,08	
TOTAL	272.670.164,68	84.046.686,64	356.716.841,32
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Saldos con sucursales del país	40.337.809,59		
Operaciones de cambio y varios	76.206.778,96	674.869.687,62	
Activo Transitorio	24.447.425,90	526.249,07	
TOTAL	149.992.014,45	675.395.936,69	825.387.951,14
E.—PERDIDAS DEL SEMESTRE			
TOTALES GENERALES	3.543.292.078,01	1.302.533.833,51	4.845.825.911,52

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	E°	E°	E°
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS			
Acreedores en cuentas corrientes	2.241.684.843,49	23.657.472,18	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	34.336.977,05	104.064,68	
Otros saldos acreedores a la vista	30.405.085,08	79.851.597,53	
SUBTOTAL	2.306.426.705,62	103.613.134,39	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	6.134.050,60	163.737.574,28	
TOTAL	2.312.560.756,22	267.350.708,67	2.579.911,[illegible]
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
Depósitos a plazo	307.218.862,75	58.902.711,43	
Otros saldos acreedores a plazo	108.479,49	2.442.000,—	
SUBTOTAL	307.327.342,24	61.344.711,43	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	507.489.549,91	142.044.319,22	
TOTAL	814.816.892,15	203.389.030,65	1.018.20[illegible]
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS			
Adeudado al Banco Central de Chile	12.136.399,13	36.933.398,41	
Adeudado a bancos del país	83.512,24		
Adeudado a bancos del exterior		139.244.104,12	
SUBTOTAL	12.219.911,37	176.177.502,53	
Redescuentos vigentes:			
a) Con Banco Central de Chile	4.177.847,27	466.968,40	
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones		24.684.888,14	
TOTAL	16.397.758,64	201.329.359,07	217.727.1[illegible]
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Saldos con sucursales del país		7.478.064,80	
Operaciones de cambio y varios	141.748.109,92	419.486.822,33	
Pasivo Transitorio	32.670.490,65	2.559.126,09	
TOTAL	174.418.600,57	429.524.003,22	603.94[illegible]
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE	480.929,17		480.9[illegible]
K.—CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado: 80.000.000 acc. a E° 1.— ... E° 80.000.000,—			
Menos capital por enterar ... 7.786.618,—	72.213.382,—		
Reserva legal	18.053.345,50		
Otras reservas varias	134.350.413,76	200.940.731,90	
TOTAL	224.617.141,26	200.940.731,90	425.557[illegible]
TOTALES GENERALES	3.543.292.078,01	1.302.533.833,51	4.845.825.91[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados (1)	4.216.649,39		
Deudores por créditos del exterior		163.297.930,96	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	85.887.688,14	5.147.382,55	
Valores en custodia	161.999.281,12	133.372.361,57	
Valores y letras en garantía	304.649.171,53	7.121.788,26	
Documentos en cobranza	508.620.475,79	470.235.417,52	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	959.309,47		
Otras cuentas de orden	355.319.487,77	11.327.909,69	
TOTAL	1.421.654.063,21	790.502.790,55	2.212.156.853,76

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	E°	E°	E°
Responsabilidad por obligaciones de directores y empleados	4.218.649,39		
Beneficiarios de créditos del exterior		163.297.930,96	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	85.887.688,14	5.147.382,55	
Depositantes de valores en custodia	161.999.281,12	133.372.361,57	
Depositantes de valores y letras en garantía	304.649.171,53	7.121.788,26	
Depositantes de documentos en cobranza	508.620.475,79	470.235.417,52	
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	959.309,47		
Otras responsabilidades por cuentas de orden	355.319.487,77	11.327.909,69	
TOTAL	1.421.654.063,21	790.502.790,55	2.212.156.[illegible]

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1971

Debe

	E°
Remuneraciones, aportes patronales y otros gastos de personal	113.984.787,83
Otros gastos generales	20.016.365,98
Gastos financieros y otros de operación	42.234.178,28
Impuestos, Contribuciones y Aportes	6.004.844,23
Castigos sobre colocaciones y varios	3.095.577,54
Castigo sobre bienes raíces, muebles e instalaciones	4.792.768,—
UTILIDAD NETA	480.929,17
TOTAL	190.609.451,03

Haber

	E°
Ingresos de operación	167.365.7[illegible]
Otros ingresos	23.243.[illegible]
TOTAL	190.609.[illegible]

SERGIO GUARACHI RIOS
Subgerente-Contador — Lic. N.o 6242 — Registro N.o 3523

ADOLFO VON MAREES LEIGHTON
Subcontador — Sección Balances

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS
Gerente General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

En nuestra calidad de Inspectores de Cuentas del Banco de Chile designados para el Ejercicio enero-junio de 1971 por la Junta General Ordinaria celebrada el 18 de enero de 1971 y en conformidad a lo establecido por los Estatutos de la Institución, nos es grato informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, de los valores depositados en Custodia y de los entregados en Garantía, habiendo podido comprobar que las existencias de la Caja y de los demás valores indicados corresponden a los saldos del Libro Mayor.

Hemos examinado asimismo la Cartera de Colocaciones del Banco, lo que nos ha permitido constatar que la recuperación de los créditos está suficientemente asegurada por la solvencia de los clientes y por las garantías otorgadas.

RENE ROA BULL

JAVIER HURTADO SALAS

COLO COLO, LIDER EN "TIERRA DERECHA"

—La "U" mantiene su repechaje, O'Higgins totalizó doce fechas sin conocer la derrota. Tres provincianos escoltan al líder: San Felipe, La Serena y D. Concepción. Audax consiguió su segunda victoria del torneo.

Colo Colo quedó como líder absoluto del torneo, luego de una jornada con muchas sorpresas. Resultados inesperados en muchos escenarios, estrecharon considerablemente la posición de los equipos en la tabla.

Entre el puntero y el noveno solamente existe una diferencia de cinco puntos. Aún más, Unión Española, el equipo en la novena ubicación, tiene dos partidos menos. Por lo tanto, de salir airoso el cuadro hispano de esos compromisos, la diferencia se reduciría.

Pero no sólo al tope de la tabla se registra un atochamiento. Porque también en el fondo de ella, con el triunfo de Audax Italiano, se entabla desde este momento una dramática lucha entre cinco equipos por salir de esa incorfortable ubicación. Los itálicos suman 11 unidades y Huachipato, el quinto equipo que aparece comprometido, acumula 14.

El campeonato comienza a cobrar interés. Los puntos adquieren cada vez mayor importancia. El torneo, con la disputa de la segunda fecha de la rueda de las revanchas, entra a "tierra derecha". Y la lucha está planteada en ambos extremos. Por una parte, varios son los equipos que buscan el título de campeón. En el fondo, otros tantos quieren ascender para evitar jugar el año próximo en Segunda División. Y esto gusta al público. Recién ahora el campeonato se torna atractivo.

FIESTA ALBA EN EL PUERTO

Colo Colo dio el campanazo de la fecha, al imponerse con demasiada facilidad en Valparaíso sobre Wanderers. Un partido que en el papel parecía peligroso para los albos, se transformó en un verdadero paseo. Colo Colo cumplió una buena presentación ante el elenco caturro, dirigido por Alamos, y le propinó una verdadera paliza al derrotarlo por marcador de cinco goles a uno.

Ni los más optimistas colocolinos se esperaban un triunfo tan categórico. Funcionó bien la dupla Ramírez-Koscina (el ex-serenense se afirma en cada fecha que pasa) y la delantera aprovechó las facilidades que otorgó la defensa porteña. Y Colo Colo quedó como líder absoluto del campeonato y Wanderers a escasos dos puntos del colista. Los albos, con los cinco goles obtenidos en Playa Ancha, igualan la producción ofensiva de la "U", ubicándose ambos ataques con 35 tantos a la cabeza de las delanteras de mayor efectividad del torneo.

TRES PROVINCIANOS EN LA ESCOLTA

Inmediatamente detrás de Colo Colo, a un punto de diferencia, se ubicaron tres equipos provincianos: San Felipe, Deportes Concepción y La Serena. Los aconcaguinos y los serenenses consiguieron un valioso empate, en su calidad de visitantes. Los penquistas, por su parte, dejaron dos importantes puntos, al perder en su propio reducto frente a Universidad Católica.

San Felipe fue hasta Rancagua para enfrentar al encumbrado O'Higgins. Y allí, en el reducto de la Braden, igualó sin goles ante el cuadro local, que se mantiene invicto a lo largo de doce fechas. Los sanfelipeños escoltan a Colo Colo, con la posibilidad de pasar adelante pues tienen un partido menos.

La Serena jugó en Lota y regresó con un punto. Valioso, toda vez que Lota parece haber iniciado su habitual repechaje de la segunda rueda. Porque los sureños, por lo general, en los campeonatos que han participado, comienzan con mucha flojera, pero en la rueda final experimentan un alza que los encumbra en la tabla de posiciones.

En Concepción, el cuadro lila perdió ante Universidad Caólica y también perdió el liderato del torneo. Crisosto, que se destacó como goleador en la gira del equipo cruzado por Europa, obtuvo el gol del triunfo del equipo capitalino.

Tres escoltas para un solo líder. Y a los provincianos les resta un partido.



LA "U" AVANZA y sin embargo, un grupo de hinchas azules piden la salida del entrenador Ulises Ramos. El cartel ubicado en las galerías, fue respaldado por pifias y pullas a la gestión del técnico universitario.

LA "U" NO AFLOJA. O'HIGGINS NO PIERDE.

Un nuevo triunfo para la "U". A pesar de todas las dificultades que han existido en la tienda azul, el equipo ya está ahí molestando a los punteros, a solamente dos puntos de Colo Colo. Ni el letrero, ubicado en la tribuna de socios universitarios, en el cual se leía FUERA RAMOS DE LA "U", perjudicó el rendimiento azul.

Porque los integrantes del "chuncho" desde hace unas cuantas fechas están preocupados tan sólo de acumular puntos. Y ya están estorbando a los punteros.

Los rancaguinos dejaron un punto en su casa, al igualar sin goles con San Felipe. Quizás a los sureños comience a pesarles el asunto de mantenerse invictos por doce fechas. Ahora entran a no perder. Y eso a la larga es perjudicial. Sin embargo, O'Higgins también se coloca junto a la "U" en el grupo de avanzada del torneo.

ENTRE CATOLICA Y LOTA SCHWAGER.

Entre Católica y Lota Schwager, con 20 puntos el primero y 18 el segundo, se puede establecer una diferencia notoria. Porque el grupo que forman los cruzados (20), U. Calera (20), U. Española (19), Rangers (18), Antofagasta (18), y Lota (18) separa a los punteros, a los equipos que aparentemente tienen la posibilidad de lidiar por el título, de aquellos que parecen comprometidos con el descenso.

Calera y Rangers repartieron puntos al igualar a un gol por bando en el recinto sureño; Unión Española derrotó el sábado a Everton; U. Católica venció a Deportes Concepción; Antofagasta cayó en su casa ante Magallanes y Lota empató con La Serena.

EN EL FONDO

El colista, Audax, obtuvo su segunda victoria del campeonato. Desde la primera fecha del torneo, cuando venció a Rangers, los itálicos se habían mantenido sin conocer la alegría del triunfo. El domingo Green Cross fue la víctima. Perdió con el colista y pasó a integrar el grupo de rezagados.

Huachipato perdió con la "U" y Everton con Unión. Dos equipos que el año pasado fueron animadores del campeonato y que en esta temporada no han caminado.

Magallanes, con su triunfo espectacular en Antofagasta; Wanderers, con su derrota apabullante en el puerto y Everton, con su magra campaña, superan al colista tan sólo por dos puntos.

CONDE.


CRISOSTO, dio el triunfo a la UC en Concepción.

la palabra clara

Y HUBO UNA PRIMERA VEZ

Por CARLOS BONILLA

Tenía que existir una primera vez.

Recién en 1971, mes de septiembre, en CHILE se realizó el Primer Torneo Nacional Universitario de Básquetbol Femenino. Parece increíble, pero es así.

Tal ha sido la despreocupación deportiva sobre todo con las damas, en los planteles universitarios que sólo ahora se da el vamos.

Tanta gente joven, con deseos de hacer deporte ha tenido que integrarse, algunos a otros institutos ajenos a su centro formador profesional para poder satisfacer su inquietud.

Hoy terminado el campeonato pionero del baloncesto femenino universitario, podemos decir con absoluta propiedad que interés y calidad abunda en el medio de la enseñanza superior. Jóvenes con un entusiasmo a toda prueba, con alegría en cada acción brindaron una fiesta que debe tener continuidad. Las jugadoras de Valparaíso, fieles a la tradición del aguerrido básquetbol porteño, se adueñaron del trofeo. Junto a ellas las representantes de las "UES" de Chile de varios puntos del país que en su etapa previa tuvieron que vencer a equipos semajantes para proseguir viaje a la capital, señalaron el camino.

Hoy es el básquetbol. Mañana deberán ser otros deportes.

RUGBY

El rugby es el deporte que ofrece mayores y mejores ángulos para el reportero gráfico.

Y de paso el que ha ido integrando a su "redil" a nuevos simpatizantes. En una fecha próxima los rugbistas nacionales tendrán que participar en un Torneo Sudamericano. Allí es sabido que quienes reinan sin contrapeso son los argentinos que poseen un rugby de primera línea. Mas, el progreso chileno ha hecho lo suyo para que se acorte esta diferencia.

Santa Fé, uno de los grandes del rugby argentino, así lo expresa. Su selección actuó como examinadora del quince "A" y "B" de Chile y con resultados adversos, porque en ambas oportunidades los nacionales impusieron su mejor preparación. Son dos triunfos que estimulan.

EL PEZ MAYOR, un congrio colorado de 15 kilos 300 gramos de peso. En el grabado, Guillermo Ruz, el hombre que logró esta importante pieza, aparece rodeado de buceadores y dirigentes de la caza submarina.

ABRAZO INTERNACIONAL DE BUCEADORES EN CARTAGENA

Cartagena se vistió de gala para recibir a los participantes en el Mini-Mundial de Caza Submarina. Fue un esfuerzo serio de todos los habitantes de ese balneario, que con sus dirigentes a la cabeza prepararon un torneo de jerarquía, que contó con la presencia de varios integrantes de las selecciones que compitieron en el Mundial de Caza Submarina de Iquique.

Desgraciadamente el esfuerzo hecho con tanto entusiasmo por la gente de Cartagena se diluyó un tanto, debido a factores que no estaban en sus manos, como fue el caso que sólo cinco de las delegaciones que participaron en el Mundial llegaron a intervenir en el torneo. Por otra parte, las aguas estuvieron turbias, con una temperatura de alrededor de 10 grados y una visibilidad que no llegó más allá de los cinco o seis metros, lo que lógicamente se tradujo en una menor pesca. El agua fría afectó especialmente a los deportistas extranjeros, que no acostumbrados a esas temperaturas mermaron mucho su rendimiento, pese a que la jornada de caza fue sólo de 4 horas.

Pero estos hechos pueden considerarse sólo detalles dentro del marco general de lo realizado en Cartagena, el que superó totalmente las expectativas de los organizadores, al mismo tiempo que significó un impulso vital para las actividades de la caza submarina, la que primeramente debido al Mundial y luego al torneo de Cartagena, ha prendido fuertemente entre la juventud de nuestro país.

LA COMPETENCIA

La dupla formada por Ricardo Riedel y Gustavo Cintolessi fue la ganadora del Mini Mundial. Los dos chilenos y con mucha experiencia sobre la caza submarina en la zona, lograron acumular un total de 61.480 puntos.

Les siguieron a continuación, las duplas formadas por Francisco Barrachina (chileno) y Roberto Carvacho, (argentino), con 53.900 puntos; Arturo Lazo y Guillermo Ruz, ambos chilenos con 52.500 puntos; Pedro Mancilla y Rene Cortes (chilenos), con 38.657 puntos; Nelson Dames (Argentina)) y Rodolfo Guldenar (chileno) con 36.200 puntos; John Hugues (Sudáfrica) con Hernán Núñez (Chileno) con 23.300 puntos. Estas fueron las principales ubicaciones.

En cuanto a los mayores peces cazados, estos fueron logrados por Guillermo Ruz, Chile, un hermoso congrio colorado que pesó 15.300 kilos; Gustavo Cintolessi, chileno, que logró una vieja, de 8 kilos 520 gramos y Francisco Barrachina, con una vieja de 7 kilos 800 gramos.

El Encuentro Internacional de la Amistad Subacuática, como se denominó a este torneo, cumplió plenamente sus objetivos. Lograr que los buceadores chilenos e internacionales confraternizaran en una hermosa fiesta deportiva, la que ahora abre grandes posibilidades para realizar otras competencias de mayor peso. Por de pronto, muchos dirigentes aseguraron a LA NACION que en su planes figuran campeonatos sudamericanos y si es posible, un nuevo Mundial, para el cual se prepararían al máximo.

PARA EL ARGENTINO TORRES LA DOBLE SANTIAGO- SAN JOSE DE MAIPO

El representante del Gran Buenos Aires se adjudicó la 3ª etapa venciendo en la meta al chileno Rafael Aravena, con un tiempo de 2 horas 29 minutos para la distancia de los 98 kilómetros.

El argentino Ismael Torres se adjudicó la tercera etapa —doble Santiago-San José de Maipo— de la prueba ciclística "Gran Premio Fiestas Patrias", disputada en la tarde de ayer sobre una distancia de 98 kilómetros. El segundo lugar fue para el chileno Rafael Aravena, representante de Green Cross. El tiempo del vencedor fue de 2 horas 29 minutos. El grupo llegó a 55 segundos del ganador de la etapa.

El corredor trasandino se mantuvo en el grupo durante gran parte de la carrera. Hubo un trabajo de equipo realizado en forma inteligente por Labatte, Anacorreto y Marciglia. Sólo en los tramos finales —últimos dos kilómetros— escapó Torres acompañado de Aravena. El argentino ganó en cómodo embalaje, casi a la entrada del velódromo.

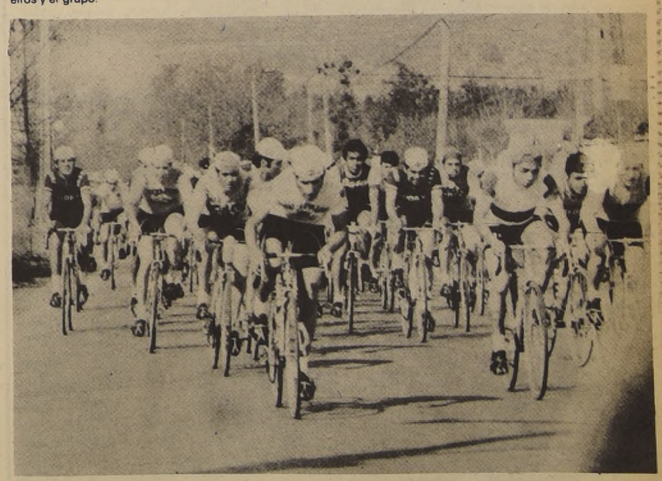
CARRERA TRANQUILA

En el tramo de ayer no se registraron "remezones". Hubo un accionar tranquilo y ningún pedalero intentó escaparse. Pasado de Las Vizcachas, de ida, cinco pedaleros —Jorquera, Baeza, Poblete, Silva y Martínez— abandonaron el pelotón y lograron mantener un minuto de ventaja hasta La Obra, en el tramo de vuelta. Poco a poco fueron perdiendo terreno y ya en Las Vizcachitas la distancia era mínima entre ellos y el grupo.

Al final sólo dos pedaleros —Torres y Aravena— se decidieron a atacar, logrando el primer y segundo lugar en esta etapa. Luego de la prueba quedó la impresión que todos los corredores guardaron energías para la jornada de hoy, la Doble Santiago-San Felipe, que debe ser durísima, ya que se hará por la cuesta de Chacabuco y Las Chilcas.

SIN VARIACION

Manuel González, que llegó en el grupo, conservó la tricota color rosa que identifica al puntero de la competencia. Los puestos secundarios tampoco sufrieron variaciones. Ahí se mantienen Oscar Anacoretto de Argentina, Arturo León, Julio Jorquera, Juan Manuel López, Eduardo Sassi y Alberto Marciglia.


No se registraron sorpresas mayores en la tercera etapa del Gran Premio Ciclístico "Fiestas Patrias", disputada en la tarde de ayer, sobre una distancia de 98 kilómetros. El tramo Santiago San José de Maipo- Santiago, en el cual triunfó el argentino Ismael Torres resultó demasiado tranquilo.

KOVACS, REY DE VIZCACHAS

—El representantes porteño batió el record que estaba en manos de su coequipo Luis Gimeno, empleando para la vuelta, en el séptimo giro de la tercera manga, 1 minuto 14 segundos 1/5 con un promedio de 144.800 kph.



VICTOR HERRERA, a quien se muda...

Una nueva plus-marca para el automovilismo deportivo nacional obtuvo el piloto porteño Eduardo Kovacs, el domingo en Vizcachas, al rebajar en 1/5" de tiempo el récord para la vuelta que estaba en poder de su coequipo Luis Gimeno y que era de 1 minuto 14 segundos 2/5.

De ello, sólo pudo informarse una vez que los cómputos generales hubieron estado listos y cuidadosamente revisados.

Kovacs, corriendo espectacularmente, dando una verdadera clase de conducción desde el inicio del certamen, bordeó la mejor marca establecida en el circuito mayor hasta que en el séptimo giro de la tercera manga, los cronómetros indicaron que había batido el record con 1 minuto 14 segundos 1/5, coronando de esta forma una brillante actuación y que justicieramente le ha valido ser considerado como el más extraordinario piloto de velocidad de nuestro país.

El nuevo rey del volante corrió a 144.800 kph, tiempo que de acuerdo a las condiciones mecánicas del resto de los coches de turismo Carretera, sólo el mismo estaría en condiciones de rebajar.

El motor de Kovacs, un Z-28, fue preparado en Estados Unidos, y junto con recibirlo, hace unos meses, recibió una conceptuosa nota del ingeniero Jimmy Ratman, en la que le vaticinaba éxitos sin precedentes. En nuestro país, Tres mecánicos de Davis Autos: Juan Oesterholm, Sergio Pizarro y Ramón Velasco, y otros tantos auxiliares, son los encargados de reparar cualquier desperfecto que se presente durante el desarrollo de una carrera, y constituyen el equipo, que en su totalidad, se traslada donde se presente.

LIMITADA 31

Juan Carlos Juri, en su Doetnitz Super, se impuso sin dificultad en la primera carrera del domingo reservada a las "Burras". La verdad, y contra todo lo que generalmente se comenta acerca de estas máquinas en lo relativo a su escasa velocidad, es bien distinta. Para ello, bastaría con señalar que esta vez Juri, puso para las siete vueltas al circuito, 13 minutos 12 segundos y con un promedio de 94.850 kph, muchísimo más que cualquier valiente en un Mustang, por ejemplo. Segundo llegó Humberto Celeste; tercero, Hernán Juri, cuarto, Vicente Aljaro, y quinto, Juan Sepúlveda.

PRIMERO LAS AX 330

En la carrera de Standard Nacional, de 0 a 850 cc. Tito Comparini, piloto de Vizcachas, ganó las 10 vueltas al circuito en su Citroen AX 330, con un tiempo de 18 minutos 57 segundos y a un promedio de 92.900 kph. Antonio Batich, en Austin, le fue un difícil rival y pusieron la nota de emoción. Victor Herrera, remató cuarto y fue tal su alegría que al momento de cruzar la meta, soltó el volante avivando su espectable lugar. Y no era para menos, se tuvo conocimiento en el mismo autódromo que había sido descalificado del equipo de Citroen y que además la máquina se le había preparado con repuestos usados. El Pato Fernández, que siempre está dispuesto a ayudar a los noveles pilotos confidenció que Herrera, pasaría a integrar el Team que él dirige y que no se fijaría en gastos para dejar la máquina en tan buenas condiciones con el sólo propósito de ver a este joven elemento del deporte tuerca en la tarima de los vencedores.

PROXIMA FECHA

Para la primera semana de octubre próximo está programada la fecha internacional con Los Fórmula - 2 de Argentina, pero como el espectáculo se hace necesario matizarlo con otras competencias, Vizcachas ya oficíó a los organismos respectivos solicitando la organización de la novena fecha del automovilismo de velocidad. Es decir, estarían nuevamente los Tecé, los Anexo Jota y los Standard Nacional luchando por los puntos del ranking.

AHORA EN MENDOZA

Como fracasó la primera fecha por el Sudamericano, por estar en reparaciones el Autódromo Municipal de Buenos Aires (¿?), y los coches de esta categoría estaban siendo reparados para dicha oportunidad, como el caso específico de los hermanos Kovacs, dirigentes chilenos y argentinos están en contacto para realizarla en Mendoza, en una fecha no determinada aún.

Como siempre ocurre, los representantes nuestros capearon el temporal con una sonrisa, pese a los gastos y si los tiran a Mendoza, allá irán. Menos mal que no hay autódromo en plena cordillera...



EDUARDO KOVACS, un nuevo registro difícil de batir, salvo que lo haga él mismo.

Después de la goleada

ALAMOS: "ESTOY ANONADADO" HORMAZABAL: "FUE MUY FACIL"

Colo Colo jugó a su entera voluntad.

Es interesante conocer la opinión que después del match tuvo el entrenador de Colo Colo, Francisco Hormazábal, porque refleja con exactitud la verdadera realidad de nuestros futbolistas y de algún modo ha influido siempre, no sólo en la irregularidad de las competencias, sino consecuentemente en los resultados. En esta oportunidad, claro está, favorable al cuadro albo porque no tuvo en Wanderers un rival siquiera capaz de intentar nivelarlo.

"Para mí, el fútbol significa jugar con seriedad permanente. Si a nosotros nos pueden hacer 10 goles, tenga la completa seguridad que lo harán. Colo Colo fue muy perdonavidas. Es mi única crítica para los jugadores, ya que todo lo demás se cumplió conforme se impartieron las instrucciones. Y usted sabe, estas instrucciones son jugar al ataque en un 100 por ciento. De todas formas se sabía que primero que nada había que observar al rival para recién entonces hacer lo nuestro. Yo pensaba que sería más difícil. Sin embargo, Wanderers no se pudo armar nunca".

En mi opinión, Wanderers estuvo bastante cerca del ridículo y para Colo Colo su presentación en Playa Ancha no pasó de ser una práctica, aunque no necesariamente debió el equipo albo recurrir al máximo de sus recursos para imponerse con demasiada amplitud a un adversario que ni siquiera exhibió el temple que fue años atrás una especie de doctrina en las formaciones porteñas. En Playa Ancha no se podía perder, no importando que al frente estuviese Colo Colo.

Podrá pensarse que la ausencia del uruguayo Alberto Ferrero repercutió en las posibilidades de Wanderers. De alguna manera es indudable que sí. Sin embargo, se me ocurre que hubo otros aspectos aunque para Luis Alamos no tenga explicación esta derrota, toda vez que dijo que "estoy anonadado. No me explicó aún que fue lo que pasó a mis muchachos. Trato de buscar alguna explicación lógica, pero no la encuentro".

"En todo caso, debo decir que Colo Colo jugó bien y fue superior a nosotros en todos los sectores. En verdad nunca antes a un equipo mío le habían hecho tantos goles. Alguna vez tenía que pasar".

Extraña actitud de Alamos. Me imagino que un técnico debe comprender y entender perfectamente cuales son las verdaderas razones de una derrota y por supuesto los factores que inciden en un triunfo.

Es oportuno mencionar aquello del "reencuentro" de Wanderers porque en Playa Ancha quedó al trasluz que nada de eso ha ocurrido y demuestra fehacientemente que el problema futbolístico se mantiene inalterable y que no se trataba de cuestionar al entrenador anterior, ni menos tampoco atribuir como causa una falta de estado atlético porque si en este instante (han transcurrido más de dos meses que se hizo cargo Alamos) no lo teienen, es materialmente imposible que lo vaya a tener más tarde. Y claro que faltó estado atlético en el hecho que la única forma de neutralizar el fútbol caluclador, frío y sistemático de Colo Colo, habría sido con una disposición rígida en el control individual por parte de Wanderers.

En efecto, la escuadra alba para enfriar el partido, para dominarlo en todos los sectores e imponer el ritmo más conveniente le dio al control de la pelota elemental importancia. Nada se hizo con exceso. Se jugó atrás con tranquilidad y con orden y la faena de medio campo resultó maciza y fundamental. Impecable en el quite, en la anticipación. Laborioso en la organización del medio campo y punzante en su faena ofensiva porque supo desbordar bien por los extremos y aprovechar particularmente Ahumada, las ocasiones que se presentaron en el área como, igualmente, las aprovechó el brasilero Beiruth.

Y fue necesario que Colo Colo no quisiera insistir con su fútbol demoledor para que declinara primero el match y se perdiera el único interes valedero, cual era comprobar la contundente expedición del elenco popular. Como que el público que guardó esta confrontación con tanta ilusión al final de reconocer que en el campo de juego sólo un equipo era el que imponía el ritmo terminó por buscar otro recurso de entretención y lo encontró lanzando cáscaras de naranjas al que se tratara de levantar de su asiento.

Personalmente, estimo que Wanderers nó hizo nada por tratar de desvirtuar la imagen que se ha construido en este último tiempo donde emerge la debilidad de un bloque posterior, lento, sin fuerza, a lo que se agrega un medio campo que no es capaz de apoyar con vigor y una ofensiva que no tiene rumbo ni destino porque carece de dos punteros capaces de abrir brechas. Con estos antecedentes es fácil comprender ese 5 a 1 de Colo Colo.



HUBO MUCHA PREOCUPACION en Wanderers por anular la presencia del brasileño Beyruth. Sin embargo, el delantero se cuadró con dos goles y no fue éste uno de sus mejores partidos. En la escena, Rodríguez, Muñoz y Güerra tratan de impedir la intervención de Beyruth. Colo Colo cumplió una faena completísima, que tuvo su punto de apoyo en lo que fue capaz de hacer en función de organización y de ritmo.

Hay un mundo de vida en Martini

MUY DEBIL EL ATAQUE de Wanderers. En alguna medida influyó, por supuesto, la ausencia del uruguayo Alberto Ferrero. Sin embargo, ni siquiera el cuadro porteño fue capaz de marcar a los hombres que tuvieron el dominio de las acciones en la escuadra colocolina. En el grabado, Héctor Olivares trata de anticiparse al meta Santander, una de las pocas veces que llegó Wanderers al área de los albos.

VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

UNION Y SU FUTBOL VIAJERO

Huachipato, con todos sus astros, no ha podido ensamblar como equipo.

La "U" avanza lentamente en la tabla.

—Fútbol en Santiago.

—El sábado en Santa Laura, Unión mostró lo que le sirvió la gira, como experiencia, como un paso positivo hacia el logro de un fútbol que viene buscando desde el año pasado y que reclama a gritos su entrenador Isella. Y observando a Unión el sábado y mirando a Huachipato el domingo, pudimos darnos cuenta lo beneficioso que son estas giras. Y consta que no sólo hablamos de una gira por Europa, cualquier gira es siempre interesante.

Huachipato hizo algo similar a lo que proyectó hace un tiempo Abel Alonso en Unión y que más tarde cristalizaron, modificaron, corrigieron y llevaron a la práctica los dirigentes Fluxá, Cueto, Martínez y el resto de la directiva actual. Llegar a conformar un plantel con jugadores capaces de soportar un trajín intenso, un campeonato donde quepan algunos partidos a mitad de semana sin perjudicar el rinde colectivo. Huachipato este año contrató varias figuras, pero en la cancha, en la práctica esos nombres sólo quedaron en esa buena intención, en un equipo donde sobran medallas, títulos honoríficos y tradición, pero donde a la vez falta lo otro, que en fútbol es indispensable: entendimiento, coordinación, ensamble.

Unión ganó a Everton 3-2 y el resultado debió ser un tres-cero. Engañan las cifras. Jugó bien el cuadro de Isella, con respeto al balón, con verdadero sentido de responsabilidad en el que controla la jugada. Y ese juego que parece intrascendente cuando se avanza acompañado jugando el balón, es la consecuencia de la búsqueda de la salida desde cualquier ubicación en la cancha. Nunca vimos un jugador de Unión irse por su cuenta y riesgo en demanda de la zona rival, siempre lo hizo consciente que su avance significa el desglose de todas las líneas en similar función. Otro tanto se pudo apreciar cuando no tienen el balón, cuando son atacados. No hay remolones en el equipo, todos trabajan en función del resto. Y para qué decir en ataque, con la inclusión de Fonseca, que siendo un piloto, aún inmaduro, con inperfecciones técnicas con el nerviosismo lógico de sus 19 años, es jugador sin complicaciones por estas mismas razones. Fonseca no necesita de un gran anuncio para correr y llegar. Y llegar y disparar. Es simple en su juego, aprovecha la velocidad de sus cortos años, de su juventud y de sus ansias de triunfar. Con Fonseca ganó el ataque de Unión en simplicidad y como paradoja en variedad de recursos. Ahora no todo queda entregado a lo que pueda hacer Farías, que es el único a quien no le vemos progreso de acuerdo a lo que insinuó en un comienzo o bien a las largas carreras de Veliz. La inclusión de Jaime Fonseca le ha hecho bien a Farías y al resto del ataque, porque los hacen ver el fútbol de diferente manera y desde otro ángulo, desde el ángulo natural y lógico, en el que cabe detenerse a observar que se es una pieza más y no un jugador estrella.

En cambio, Huachipato con todos sus cracks no llega ni siquiera a conformar un cuadro que pueda remontar un marcador, porque le falta justamente ese acople, ese entendimiento que dan las giras cuando es obligación convivir, trabajar a diario con una sola mira: el partido siguiente, donde el avión aprieta las emociones y las intenciones, cuando el hotel es lugar de concentración y a la vez el hogar ambulante de todos. Esas son las ventajas de una gira. Por eso creemos que a Huachipato le hace falta una experiencia de esta naturaleza, algo que los haga meditar, que los haga pensar en que una derrota o un triunfo son consecuencias de un trabajo colectivo. Esa derrota de los acereros ante la "U" nos dejó una triste impresión y la actuación de Alberto Fouilloux es la demostración más clara que algo no camina. Tito, como si se hubiera cansado de correr por los demás, ahora se circunscribe a cumplir con su papel, con su función y el cuadro reclama a gritos un conductor, alguien que los guíe, que los dirija dentro de la cancha.

La "U" en forma silenciosa ya está con los punteros, con altibajos, con resultados sorpresivos, el elenco de Ramos sigue avanzando. Jugó sin Quintano y Las Heras, ambos lesionados y no fue lo mismo. Se ganó porque el rival entregó muy temprano el partido y no ofreció mayor lucha.

A. L. P.

CON PASO FIRME, sigue avanzando la "U" a los primeros lugares de la tabla. Aprovechó a un Huachipato que acusa una grave declinación, y ganó dos puntos en forma fácil. Nef, en una de las pocas intervenciones que tuvo durante el cotejo.



NOTESE LA IMPASIBILIDAD de Eyzaguirre ante el ataque del puntero Pedro Araya, la mejor figura de la "U". Así juega todo el cuadro acerero, sin vida, sin ganas, sin intención.

Para el debut de Jorge Toro:

Ahora es San Lorenzo el posible rival de Colo Colo

Ayer al mediodía viajó a Buenos Aires el presidente de Colo Colo, Héctor Gálvez Aravena, quien viaja por asuntos particulares, pero también con el objeto de buscar la posibilidad de traer un equipo para este fin de mes y permitir de esta manera que el debut de Jorge Toro en el cuadro albo tenga el marco adecuado.

Por el momento, se conoce la respuesta de Vélez Sarfield que anunció que por lo menos hasta Noviembre no puede pensar en salir a jugar al extranjero, dado el excelente cometido del equipo en el certamen, que ostenta el título de líder del certamen con una ventaja de tres puntos sobre el segundo.

Sin embargo, Héctor Gálvez buscará la posibilidad de traer para esa fecha al elenco de San Lorenzo de Almagro, equipo que por rara coincidencia fue el mismo rival que tuvo Colo Colo en 1968 cuando jugó Jorge Toro que se encontraba en esos momentos en Chile.

En el caso de sacar adelante este encuentro internacional los albos pedirían que el match con Unión Española, fijado para el 29 de este mes, vuelva a ser suspendido hasta fines de Octubre.

LA ESCENA corresponde a la lucha librada por Carlos González, representante de Carabineros, y un judoka del Colegio Verbo Divino, que ganó el primero, adjudicándose el título de campeón en la categoría de 15 años.

Torneo de Judo de Santiago:

CARLOS GONZALEZ, CAMPEON DE LA CATEGORIA 15 AÑOS

Representantes de Carabineros, Colegio Calasanz y Judokan Club triunfaron en el Torneo Infantil y Juvenil de Judo, organizado por la Asociación de Santiago y que tuvo por escenario el gimnasio del colegio ñuñoíno de Calasanz.

Más de setenta judokas, correctamente uniformados y divididos en seis series, conformaron el nutrido programa que entusiasmó no sólo a los propios actores sino a los que asistieron a presenciarlo.

La competencia que sirvió de preparatoria para el Nacional de octubre deparó los siguientes resultados:

Categoría de 9 años:
Campeón: Erwin Buskel de Carabineros.

Categoría de 10 años:
Campeón: Hans Buskel de Carabineros; vicecampeón: Alberto Fernández, Judokan Club.

Categoría de 11 años
Campeón: Jorge Ulloa, Colegio Calasanz.

Categoría de 12 años.
Campeón: Alfonso Venegas, Carabineros, vicecampeón: Sergio Gómez, Judokan Club.

Categoría de 13 años.
Campeón: Ricardo Manz... Colegio Calasanz.

Categoría de 15 años.
Campeón: Carlos González, de Carabineros.

Dos campeones de Chile esta noche en Ñuñoa:

GARCIA Y VILLOUTA PELEAN EN LOS "GUANTES DE ORO"

Todos los combates serán transmitidos por Canal 7 de TV.

Sigue el torneo "Guantes de Oro" esta noche en el gimnasio "Manuel Plaza" de Ñuñoa. Excelentes combates figuran en el papel, al extremo de estar en el programa de esta noche, dos campeones de Chile: Juan Villouta y Renato García.

La velada comenzará a las 22.30 horas con salida para el Canal 7 de televisión, que transmitirá el siguiente programa de peleas:

MEDIO MEDIANO LIGERO tres rounds, aficionados, Carlos Hidalgo con Alejandro Celedón.

MOSCA: Juan Villouta, Campeón de Chile con Guillermo Cerda, de Santiago.

MEDIOMEDIANO LIGERO Renato García, campeón de Chile con Angel Poblete, de Valdivia.

MOSCA: Profesional, cinco rounds, Nelson Muñoz, Santiago, con Ramón Geldres, Curicó.

En síntesis, una reunión que tendrá que gustar, ya que las parejas están niveladas.

BOXEO NOVICIOS

Pura coincidencia, pero los mejores boxeadores de la segunda fecha del Torneo de Novicios fueron Germán Pardo y Antonio Fernández. El primero ganó por puntos a Juan Inostroza, del México y el segundo a Luis Lillo, de Las Barrancas, por KO.

El resto, aunque buenos combates, no lograron superar las performances de los pugilistas antes mencionados.

RESULTADOS GENERALES

MOSCA: Carlos Gandarilla, de Los Nogales venció por puntos a Héctor Gajardo, de Buin. GALLO: Luis Gutiérrez, México, venció por puntos a Silverio Olivi, de Los Nogales. PLUMA: José Sánchez, de Colo Colo, ganó por puntos a Bernardo Gamboa, de Buin; Freddy Báez, del México ganó por KO al 1º round a Amaro Salazar, de Recoleta. LIVIANO: Pablo Avendaño, Los Nogales, venció por puntos a José González, de Colo Colo. MEDIANO: Enrique Vásquez, de Buin ganó por puntos a José Arenas, de Los Nogales.

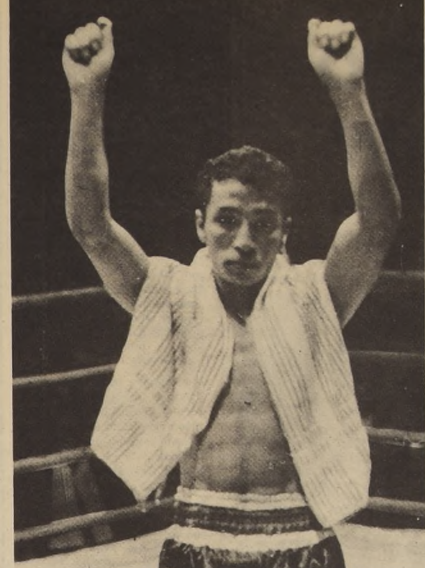
STEVENS

Hoy o mañana llega Manuel Sojit con las últimas noticias sobre el próximo combate de Godfrey Stevens. Mientras tanto se especula con un combate posible con Frankie Crawford en Chile y si las cosas no salen bien, tal vez el combate sería en Los Angeles.

Pero conversando con Godfrey Stevens, éste nos dijo que el norteamericano podría venir si se considera que su fama de no pegador la conocía bien Crawford. "Vendrá a la papa", dijo Godfrey.

"GOYO" PERALTA

En España está casi lista la pelea entre el "paquetón" vasco, Manuel Urtain y el argentino "Goyo" Peralta.



JUAN VILLOUTA, Campeón de Chile, pelea esta noche en el gimnasio "Manuel Plaza" de Ñuñoa.

OTRO EXITO ATLETICO DE LA ASOC. "P A C"

Otro exito más se anotó la Asociación "Pedro Aguirre Cerda" con sus atletas pequeños. Con la participación del Liceo N 6 y Liceo N 8, se efectuó otra etapa más de atletismo, algunos resultados fueron los siguientes:

100 Metros (11-14 años), series: 1 Paulina J Marcoleta, Liceo 6; 1 Solange Espinoza, Liceo 6; 1 Angela Soto, Liceo 6. Todas ganadoras de su serie. 100 metros (15-16 años): 1 Silvia Cattas, Liceo 6; María Guajardo, Esc. Ind. San Miguel; 1 Ana María Matta, Liceo 6; Nelly Merino, Liceo 6. Todas ganadoras de sus series.

100 Metros planos varones (11-12 años): 1 Ramón Angulo, Mi Casa; 1 Mauricio Osorio, Liceo 6; 1 Jorge Cifuentes, Mi Casa.

400 Metros varones (13-14 años): 1 Manuel Sepúlveda, Liceo 6; 2 Luis Zapata, Mi Casa; 1 Sergio Oyarce, Liceo 6; 1 Guillermo Magaña, Z.G.; 1 Jorge Saavedra, Z.G.; 1 Antonio Osorio, Liceo 6; 1 Jorge Muñoz, Z.G. Todos ganadores de su serie.

80 metros, parvulitos: 1 Ronaldo Badilla, Atlántida. 1.500 metros planos: 1 Antonio Estadella, Escuela Industrial San Miguel, 4.41.0; 2 Hugo Cofre, Propa. 2ª Serie: 1 Hernán Olivo. 800 metros varones: 1 Fernando Canales. 2ª serie: 1 Carlos Parra. POSTA 4x100, damas: 1 Atlético Liceo N 6: A.M. Matta, Verónica Espinoza, Silvia Gattas y G. Salgado. Salto largo damas: 1 Ana María Matta, Liceo 6; 2 Nelly Merino, Liceo 6. POSTA de 4x1.150: 1 Zorobabel González "A"; 2 Zorobabel González "B".

U.C. Campeón:

OTRA DEL BASQUETBOL PORTEÑO

El quinteto femenino de básquetbol de Universidad Católica de Valparaíso, que se clasificó campeón del Primer Torneo Nacional Universitario de ese deporte, mostró un rendimiento parejo en las tres jornadas de la competencia. Aventajó a Universidad de Chile de Temuco por 54 a 36; a Serena 55 por 44 y en la reunión final derrotó al conjunto de la "U" santiaguina por 59-51.

Fue el equipo que recibió menos goles. Sólo 131. Mientras que en cuanto a conversión ocupó el segundo lugar con 168 puntos, tras la representación de Santiago que marcó 232.

Sus mejores figuras resultaron María Angélica Vergara, Rosalva Ríos, María Carreño y Rina Feliú. La dirección a cargo de Renato Raggio resultó fundamental, especialmente el partido final. El elenco porteño obtuvo la corona en forma merecida. Fue el cuadro más regular y el que demostró una idea más clara de básquetbol.

LA "U" UNA DECEPCION

El favorito de los "entendidos", Universidad de Chile de Santiago, cayó víctima de sus propios errores. Gran despliegue ofensivo en las dos confrontaciones iniciales. Triunfos amplios sobre Serena por 90 a 35 y sobre Temuco por 91 a 56. Estos resultados hacían suponer que se llevaría el título sin problemas. Pero... en la reunión decisiva el quinteto azul fue un fracaso absoluto. Mala dirección técnica por parte de Augusto Castillo y actuación "negra" de varias jugadoras consideradas como puntales. Tal fue el caso de Elisa Alamos y Nora Fuentealba.

A pesar del contraste último, fue el cuadro más goleador con 232 puntos. Le marcaron 150. Además su jugadora Liliana Manríquez fue la "scorer" del evento con 65 unidades. Durante los tres encuentros, el entrenador hizo actuar a las 12 jugadoras de que disponía. Su jugadora más regular fue, a nuestro parecer, Angélica Miranda.

TEMUCO, UN TRIUNFO

La representación sureña logró en el último encuentro con La Serena, su única victoria. Venció por 69 a 52. Su máxima goleadora fue Miriam Rivera con 61 puntos. Anotó 161 y recibió, en cambio, 197. Ana Zabal, Carmen Retamal y Silvia Henríquez mostraron ciertos fundamentos técnicos.

Secundaron en forma acertada a su "scorer". Al final, el quinteto de Temuco ocupó la tercera ubicación.

LA SERENA

Universidad de Chile de La Serena no logró victorias en este campeonato universitario. Sólo mostró entusiasmo. Fue el equipo más débil. Convirtió 131 puntos y le marcaron 214.

Ofensivamente fue el más bajo y en retaguardia resultó el más feble. Mirza Martínez, fue su jugadora más eficiente junto con Lilian Olivares. Esta última, de positivo rendimiento ofensivo. Fue la goleadora de su conjunto con 35 puntos.

DUEÑAS DE LOS PUNTOS

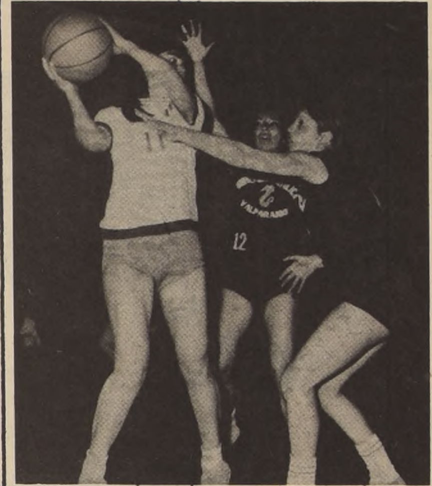
Las siguientes jugadoras fueron las goleadoras del torneo: 1º Liliana Manríquez (U CH. de Santiago) 65; 2º Miriam Rivera (T) 61; María Vergara (UC) 60; 4º Nora Fuentealba (U. CH. Santiago) 45; 5º Ana Zabal (T) 38; 6º Elisa Alamos (U. CH. Santiago) 36; 7º Lilian Olivares (La Serena) 35; 8º María Carreño (UC) 32; 9º Mirza Martínez (L. S.) 31 y 10º Soledad Araya (L. S.) 28.

POSITIVO

Sin lugar a dudas que lo más destacado de este torneo fue la iniciativa misma de su realización. Y no dudamos que este hecho es histórico. Recién en 1971 se realiza el primer Campeonato Nacional Universitario de Básquetbol Femenino. Y este solo hecho muestra las "cosas" raras que tiene el deporte nacional. ¿Cómo ha sido posible que durante tantos años nunca se realizara una competencia de esta índole?



MARIA CARREÑO mostró su reconocida capacidad en el Torneo Universitario, que acaba de finalizar. Fue la conductora del elenco campeón: U.C. Valparaíso. EN LA FOTO, junto a Rina Feliú.



MARIA ANGELICA VERGARA se constituyó en la mejor figura del campeonato. En el partido final contra la "U", pese a jugar todo el segundo tiempo con 4 faltas personales, se las arregló para jugar hasta el final. EN LA FOTO: María Angélica (12) y Rina Feliú cercan a una rival.

Palestino, poco a poco

Palestino, poco a poco, se va aproximando al liderato de Segunda División pese a lo escéptico que se había mostrado al comienzo del certamen, incluso su poca paciente hinchada y que incluso provocó la renuncia de Dante Pesce y el retorno de Alejandro Scopelli, como salvador.

Habría que emplear la tan manoseada frase de que "se nota la mano del conejo" en este nuevo Palestino, aguerrido, con ganas de jugar como goleador y que ha tenido la virtud de hacer renacer las esperanzas de los seguidores del club de colonia, que ya no ven ensombrecido el panorama como hasta hace unas semanas, sino que claro con posibilidades ciertas y como gran animados del Ascenso.

Se nota la mano de Scopelli en la nueva fisonomía del conjunto, empleando la tan socorrida táctica del zorro Alamos, al hacer jugar a Leonel retrasado y a Marcos finiquitando. Así han venido haciendo goles surtidos, como el reciente fin de semana ocasión que se impusieron por 2 a 0 a Lister Rossel, con tantos de Leonel, de penal y Marcos de cabeza. Hidalgo es reconocer que otra cosa es con el "Conejo".

Ñublense volvió en esta undécima fecha, a salir airoso de su condición de invicto del certamen, al igualar a 1 con San Antonio, en el puerto. Bastante le costó al cuadro chillanejo emparejar la cuenta que le fue desfavorable casi tres cuartas partes del segundo tiempo. La condición de invicto está pesando demasiado. El empate, le permite continuar como líder absoluto con 17 puntos a tres de sus más cercanos perseguidores, Coquimbo Naval y Palestino.

Santiago, en San Eugenio, demostrando lo suyo barrió en el segundo tiempo con Bádminton, éste último colista absoluto del torneo al derrotarlo merecidamente por 3 a 0. Resultado que si bien no era previsible en las cifras no podía ser otro dada la calidad del cuadro visitante, de cuyo último lugar con sólo 2 puntos se hace muy difícil que pueda salir.

Ferroviarios, con algunas novedades viajó a Cauquenes donde se impuso por la cuenta mínima a Independiente con gol conquistado por el morenito Hidalgo en la segunda fracción, lo que permite al cuadro de Navarro alejarse de los últimos lugares de la tabla aunque sin dejar de inquietar a sus parciales. En la próxima fecha juega nada menos, que con el líder.

Los subpunteros Naval y Coquimbo, no pudieron superarse a lo largo de los 90 minutos al igualar a 1, y siguen en la caza del líder. Lo extraño en esto está en el representativo chorero, que se le está haciendo muy cuesta arribas sacar puntos en su propio terreno, donde siempre le ha sido favorable.

Ovalle, otro de los conjuntos que había demostrado pasta en esta competencia volvió por sus fueros y goleó a San Luis por 3 a 1, en un encuentro que fue tildado como gustador.

Por último, Deportes Colchagua, e Iberia Los Angeles, también se repartieron los puntos tras la igualdad a 1. Ambos, en relación a torneos anteriores mantienen una ubicación expectante lo que les permite entreverse con los punteros al final del torneo.

MIGUELON



MARCOS, ganoso como siempre, incursiona peligrosamente...

SALVADOR ALLENDE RECIBE AL DIRECTOR DE DEPORTES

Su Excelencia el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, recibirá en audiencia especial al Director General de Deportes y Recreación don Sabino Aguad Kunkar mañana miércoles a las 13.30 horas, ocasión en que el Director presentará un resumen completo del criterio que se tiene para introducir cambios de estructura en la organización del Deporte Nacional y las proposiciones tendientes a buscar un mejor financiamiento para el desarrollo de la educación física, del deporte y de la recreación en nuestro país. A este efecto, se analizarán los diversos proyectos de ley en actual tramitación en el Parlamento vinculados a problemas deportivos.

Igualmente, el Director de Deportes dará una amplia información a S.E. respecto a la organización de los VII Juegos Panamericanos que Chile debe organizar en 1975 y a los recursos que se precisan para el desarrollo de tan importante evento.

Especial trascendencia se otorga a esta entrevista, de la que el Director de Deportes prepara una Conferencia de Prensa para dar a conocer además la política deportiva nacional para los próximos años.

TEMAS... TEMAS... TEMAS...

Una doctrina deportiva

En los tiempos que transcurren creemos que existe una técnica que caracteriza a ciertas edades, elijamos una. La desorientación de nuestra juventud, hecho que se ilustra con frecuencia regular con las decenas y decenas de ejemplos que ven la luz pública en la prensa diaria y semanal con noticias de primera plana.

Que la marihuana. Que el ácido lisérgico (LSD). Que los hippies. Que la vida licenciosa y disipada. En fin. Todos rasgos que caracterizan una situación real, tanto como indeseable.

Para combatir y paliar tan triste realidad han opinado por diversos medios de información psicólogos, médicos, asistentes sociales, policías, profesores. Todas las opiniones son importantes, dignas de ser tomadas en cuenta por la experiencia y autoridad de los entrevistados, mas todas - cual más, cual menos - con una preferencia por la acción punitiva y en la que deben intervenir la familia, la Escuela, el Liceo, incluso los Tribunales (!).

Se palpa la ausencia de proposiciones que consideren el matiz preventivo por excelencia. Para ello habríamos de abrir y descubrir caminos que nuestros niños y nuestros adolescentes no visualizan, ni presienten. Menos aún cuando estas anómalas inclinaciones se identifican con estereotipos extranjeros que no corresponden a nuestra idiosincrasia, ni nuestros patrones culturales, ni nuestros valores imperantes.

En esta ocasión dirigimos el desorientado haz de luz que la Sociedad maneja sin seguridad, hacia un terreno definido.

¡EL DEPORTE!

En esta actividad está la verdadera "Medicina Preventiva" que se puede utilizar para extirpar de raíz o reducir a muy pequeños grupos — que siempre existirán— esta negativa ficción: las drogas, cuya escalada es previsible, si no se toman las medidas pertinentes.

UN TITULAR SUGERENTE

Hace unas semanas un tabloide tituló una noticia "cuando el Cross es para todos" y que en 5 palabras es de una sugerente profundidad. Cambiemos el sustantivo de la frase y dejemos: "CUANDO EL DEPORTE ES PARA TODOS". He ahí nuestra tarea. Llevar esta actividad a tales niveles de popularización que permita el acceso de todo aquel niño o joven que pueda llenar sus horas libres con la actividad que le puede otorgar la más sana recreación y educación.

Para esto debemos omitir la interpretación que por rutina y tradición casi siempre se le ha dado. El deporte sólo es para los bien dotados. Banal y mezquina interpretación ¿Por qué no habrán de tener derecho a disfrutar de su práctica TODOS los que deseen? Por eso en conciencia hay una entidad estatal que ha comprendido la situación.

LA ACCION DE LA DIGEDER. La Dirección General de Deportes comenzó hace seis años con una planificación con esta orientación.

Especialistas echaron a andar lo que se ha conocido con el nombre de PLANES NACIONALES y los que en su desarrollo han mostrado el verdadero sendero por el que debemos empujar a nuestra generación joven, no importando su calidad física.

Y veamos algunos ejemplos que se hayan en pleno desarrollo.

Ahí está el Básquetbol con sus torneos señeros de Mini y Midi, el que logró reunir en 1970 a más de 5000 niños y niñas de Chile bajo los tableros de baloncesto en competencias de tipo nacional.

Acá tenemos el Vóleibol, con sus novedosos torneos SIMULTANEOS y en los que, al mismo tiempo, se reúnen 4 ó 5 centenares de voleibolistas, hecho que ha sido el impacto de 1971.

Más allá la Gimnasia de Competencia con sus procursores Campeonatos Escolares de 1969, 70 y 71 en que vimos a más de 2.000 muchachos que comienzan en eso de conocer la colchoneta, el plinto y la barra, infraestructura competitiva de la cual nunca la Federación dispuso y que ahora puede utilizar (Mérito del Plan Nacional).

Y no olvidemos a la Natación, con sus 35 Escuelas de enseñanza; con 110 profesores especializados que atendieron 35 mil niños, todo en el verano que recién pasa; lo que ha sido reforzado con las Escuelas de Invierno - 71, que están en pleno desarrollo en la Piscina Escolar.

Por último, no omitamos en este presto y raudo recuento al Atletismo en su CROSS PARA TODOS y que semana a semana llevó en el tercer año consecutivo de su ejecución a miles y miles de pequeñuelos a dirimir amistosa rivalidad en lo que ellos saben hacer con naturalidad: el correr. Y agreguemos que la "epidemia" se logró transmitir al interior del país con nutrido trabajo desde Arica hasta Puerto Montt.

Y ahora en pleno mes de la patria ha sido impacto la última cruzada del Departamento de Desarrollo Deportivo: "YO HAGO DEPORTE". El Velódromo del Estadio Nacional — que no sólo sirve para hacer ciclismo, cuando está de "vacaciones" — ha sido el adecuado escenario para que ya 10 mil niños chilenos lleguen a conocer los primeros fundamentos de 4 Deportes: Atletismo, Básquetbol, Gimnasia y Vóleibol.

Una docena de Profesores de Educación Física, varias decenas de estudiantes de la especialidad, con la inestimable colaboración de la Cruz Roja y la Defensa Civil, han hecho posible que esta campaña se haya convertido —a medida que avanza— en algo extremadamente positivo y exitoso.

Es por eso que la DIGEDER les dice a NUESTRA JUVENTUD:

¡VEN CON NOSOTROS!...
¡VEN A PRACTICAR DEPORTE!...

¡TE OFRECEMOS UN DEPORTE PARA TU AFICION!

Armando Díaz G.
Prof. Educ. Física





En la Doble Rancagua:

MANUEL GONZALEZ REAFIRMO SU CONDICION DE CAMPEON

Por Héctor Hugo Sagredo.

Manuel González partió el sábado con la tricota "rosa" de puntero en la primera etapa del Gran Premio "Carrera de Fiestas Patrias". El rápido recorrido de ese día que abarcó todas las comunas de la capital, no fue propicia para el fuerte pedalero de Audax Italiano, que tuvo que entregar este distintivo a Eduardo Sassi, de Viña del Mar, que fue el brillante ganador de este tramo.

Pero vino la segunda etapa que contemplaba una Doble Rancagua de 173 kilómetros y allí apareció nuevamente la recia estampa del campeón, que se adjudicó el Premio Municipalidad de San Miguel, en un accionar que nos hizo recordar las memorables jornadas de los 1.000 kilómetros del Norte, ocasión en la cual Manuel González fue un astro fuera de serie.

La Doble Rancagua fue una etapa llena de emoción, colorido y dramatismo. En ella se conjugaron todos los elementos que hacen del ciclismo un deporte que atrae al aficionado por el esfuerzo que demanda a sus cultores y por la entereza y "garra" que se necesita para superar obstáculos que muchas veces sobrepasan la capacidad humana.

El dramatismo estuvo enmarcado a traves de toda la ruta. Ya a la altura de Hospital, "pinchaba" el argentino Torres, cayendo en tal mala forma que rompió el cambio de su máquina, dejándolo prácticamente sin chance para el resto de la competencia.

En la avenida Kennedy, de Rancagua, rodó otro de los ases argentinos, Raúl Labatte, integrante de la cuarteta de los 100 kilómetros a Reloj, que ganó la medalla de bronce en los Juegos Panamericanos de Cali, quien al volcarse arrastró al joven defensor de Audax, Pedro Quintero. En la pasada por el Túnel de Angostura (en el regreso) un automóvil, que en forma imprudente se estacionó en la mitad de esta peligrosa y oscura vía, ocasionó un accidente de proporciones al estrellarse contra él Atilio Tejeda, de Osorno, que tuvo que ser trasladado al hospital de Buin. Pedro Quintero, que resultó con graves lesiones en la nariz y el retiro de Francisco Marroquín, de Audax y Segundo Quiñones, de Centenario, y un muchachito de Conchali, que sufrieron heridas de cierta consideración.

Pero no solamente los accidentes fueron las causas de la deserción de algunos pedaleros. También el esfuerzo resultó feroz para muchos. Orlando Guzmán, de Bata, Luis Guajardo de Centenario, y varios otros no pudieron sostener el fuerte ritmo impuesto a la prueba por los punteros, teniendo que abandonar por malas condiciones físicas.



El destacado crak de Audax Italiano, Manuel González, luce una vez más la tricota de líder en el Gran Premio "Carrera de Fiestas Patrias", ganada en un ponderable esfuerzo en la Doble Rancagua.-

Y al final la escapada de Joaquín Jorquera y el argentino Marciglia en la localidad de Nos, que obligó a Manuel González, Arturo León, José Manuel López y al trasandino Oscar Anacoretto a salir en su búsqueda en la avenida Mariscal antes de entrar a Santa Rosa.

Allí prácticamente se definió la carrera. Seis hombres de iguales méritos, de igual capacidad, y con las mismas pretensiones. Entre ellos entreverado Joaquín Jorquera que en su corta trayectoria en el ciclismo capitalino se ha sabido ganar un prestigio de guapo y temible rival de los consagrados.

Incógnita sobre el posible vencedor. Cualquiera podía triunfar. Sin duda el que llegara más entero. Con este panorama se llegó al velódromo del Estadio Nacional y en el embalaje Manuel González dijo primero. Así culminó la segunda etapa del Gran Premio "Carrera de Fiestas Patrias", haciendo justicia a un hombre que con esta actuación demostró que sigue siendo un baluarte del ciclismo nacional.

CERRO PORTEÑO PUNTERO EN EL FUTBOL PARAGUAYO

ASUNCION (ANSA)— Jugóse el domingo la segunda fecha de la segunda rueda del certamen oficial de fútbol paraguayo, registrándose los siguientes resultados:

Cerro Porteño derrotó a Guaraní por uno a cero, Libertad venció a Nacional por dos a uno, Lugueño y Gral. Caballero empataron uno a uno, Sol de América triunfó frente a River Plate por dos a uno, y Olimpia venció a Rubio por uno a cero.

Con estos resultados encabeza la tabla Cerro Porteño con 17 puntos, seguido por Olimpia con 15 y Libertad con 14 están luego River Plate y Rubio con 11 y Guaraní y Luqueño con 10. Finalmente figuran Nacional con 9, Gral. Caballero con 8 y Sol de América con 6.

Huracán empató en Costa Rica

SAN JOSE DE COSTA RICA 13 (ANSA)— Los rotativos costarriqueños destacan el espectáculo futbolístico que brindaron el conjunto argentino de Huracán y el local de "Saprissa", aunque critican algunos incidentes registrados entre los jugadores de ambos bandos.

Huracán debutó en Costa Rica en la víspera empatando a dos goles por bando con el subcampeón local, Saprissa.

Al término del primer tiempo el score se mantenía igualado a un gol por lado.

El elenco del "globito" mostró su real capacidad técnica en los primeros minutos de la fase inicial y producto de ese mejor accionar fue el gol logrado por Mendoza a los 21 minutos de juego.

La agobiante temperatura reinante fue mermando el rendimiento de los platenses, quienes habían llegado a Costa Rica el pasado jueves, procedente de Lima, donde empataron a un gol por bando con un combinado peruano.

El gol del empate del Saprissa lo convirtió Morales a los treinta minutos de la primera etapa.

En la segunda fase del partido un veloz contragolpe del Saprissa concluyó con un fuerte disparo de Grant, que venció la resistencia del guardavalla Poletti.

Poco después, Babington dio cifras definitivas al partido al ejecutar y convertir un penal.

El mismo jugador fue luego expulsado por el juez del partido por reiteradas faltas.

El conjunto argentino cumplirá mañana su segundo compromiso en esta capital, jugando en esta oportunidad ante el Alajuelense, campeón de Costa Rica.

Posteriormente, la delegación futbolística de Huracán viajará a Colombia donde cumplirá su último compromiso en esta breve gira, para retornar luego a Buenos Aires.

Escándalo mundial:

Sobornos en el fútbol de Alemania Occidental

FRANCFORT (DPA)— Los sobornos y resultados manipulados que conmovieron al fútbol de Alemania Occidental, y tratado en su oportunidad por el tribunal de penas de la Federación Alemana de Fútbol, está ocupando nuevamente la atención pública pues las condenas dictadas en su oportunidad están ahora en su fase apelativa.

Durante las primeras reuniones del tribunal, éste dictó condena de prohibición de por vida para ejercer las funciones de presidente del Club Kickers Offenbach a Horst Gregorio Canellas, retiro de licencia de por vida y 25 mil marcos de multa a Manfred Manglitz, arquero del FC Koeln, suspensión de por vida, a Tasso Wild, del Hertha BSC Berlin también suspensión de por vida, a Bernd Patzke, también del Hertha suspensión por diez años y Lothar Ulsass del Eintracht Braunscweig, un año de suspensión. Otros dirigentes de menor rango del Kickers Offenbach también fueron suspendidos en sus cargos.

Todos los condenados apelaron la sentencia, la que justamente se comenzó a tratar ayer. Uno de los primeros en prestar declaración fue precisamente Canellas, quien fue el que inició todo este escándalo futbolero al declarar públicamente que en el fútbol alemán se manipulaban los resultados mediante sobornos, presentando como pruebas conversaciones telefónicas grabadas entre Patzke, Wild y Manglitz. Canellas subrayó que como resultado de estas manipulaciones su club había tenido que descender de categoría.

Golf en el Sport Francais:

Para Manuel Morales fue la Copa "Air France"

Mauricio Galeno y Patricia de Fernández ganaron las competencias de aficionados

Patricia de Fernández, Mauricio Galeno y Manuel Morales fueron los vencedores de sus respectivas categorías del Abierto de Golf del Sport Francais en el cual estaba en disputa la valiosa COPA AIR FRANCE y el Premio Sport Francais. El encuentro oficial, jugado a 72 hoyos en dos fines de semana, alcanzó un final lógico, en la serie de aficionados y de suspenso en cuanto se refiere a la división profesional.

Patricia de Fernández, la mejor jugadora del país con un rendimiento que no tiene parangón, arrasó su serie con una ventaja de 20 golpes que incluso pudo acrecentar al declinar su anotación en la etapa dominical. La distancia de ubicación de la ganadora nos exime de mayor comentario, ya que fue un match unilateral.

Mauricio Galeno, uno de los mejores titulares del golf aficionado nacional, acreditó en cuatro vueltas una regularidad plausible que dice claramente que el dueño de casa no estaba dispuesto a ser aventajado. Incluso su total lo ubica en el tercer lugar del resultado abierto a dos golpes de Cerda y cuatro de Morales. El ganador, que es un "tres" de handicap, rindió un score que incluso está bajo su ventaja en tres golpes. Su regularidad fue su mejor arma. Orellana que fue su escolta, no rindió el juego esperado que diga relación con su jerarquía. Su alto score del primer día fue un handicap irrecuperable pese a los esfuerzos posteriores. De los restantes, Condon estuvo en su nivel, al igual que el juvenil Astaburuaga, pero no así Púlido y Court, que se excedieron largamente.

En cuanto a los rentados, aquí existió una dura lucha por el primer lugar con Cerda, Jerez y Manuel Morales entre los más positivos. Los dos primeros registraron declinaciones increíbles que gravitaron en la clasificación final. Morales, en cambio tras un comienzo desfavorable consiguió recuperarse hasta igualar el mejor score del torneo con sus 71 del último día. El juego corto ofreció el mayor problema a Jerez y Cerda en las etapas decisivas. Digamos finalmente que el torneo de Vitacura fue brillante en líneas generales con una cancha esmeradamente presentada, numerosa participación y asistencia, valiosos progresos en instalaciones como el tablero de resultados y el broche de oro de la entrega de premios dentro de un cocktail al que asistieron altas autoridades del golf. Un torneo de categoría dentro de la serie de eventos por la COPA AIR FRANCE.

RESULTADOS PRINCIPALES FINALES

DAMAS.- COPA AIR FRANCE

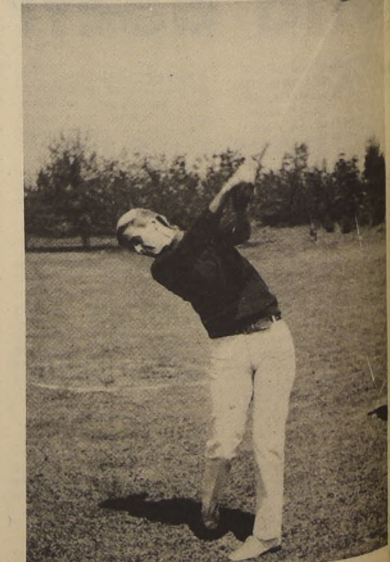
Patricia de Fernández	79-79-79-83: 320
Joan de Kimber	86-82-85-87: 340
Marina Raab	91-88-3-83: 345,
Gabriela Gazitúa	90-87-89-81: 347
Mary de Aguirre	89-85-88-86: 348
Teresa de Cortés	86-87-90-87: 34

VARONES.- COPA AIR FRANCE

Mauricio Galeno	74-75-75-73: 297
Ricardo Orellana	79-75-78-73: 304
Francisco Condon	80-76-78-78: 310
Benjamín Astaburuaga Jr	78-75--87-76: 316
Andrés Pulido	79-76-78-83: 316
Jaime Court	81-82-78-76-: 317

PROFESIONALES.- PREMIO SPORT FRANCAIS

Manuel Morales	77-72-73-71: 293
Francisco Cerda	74-72-76-73: 295
Anisio Araya	75-75-75-73: 298
Rafael Jerez	74-72-73-79: 298
Enrique Orellana	74-76-75-75: 300
Francisco Soto	74-77-78-75: 304



PATRICIA DE FERNANDEZ. Triunfo amplio en la competencia de damas.-

Hipódromo Chile

VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE



PRIMERA CARRERA 1.200 Metros. A las 14.30 horas. P. Séptimo de Línea (indice: 5 al 2). Primera Válida para la Triple Nº 1.

E. Vidal	Reaparece	1	Arturo R	56	J. Carrasco	6
L. H. Sorrel	2	2	Cañaveral	56	P. Herrera	4
L. H. Sorrel	3	3	Sorrelito Segundo	55	P. Cerón	5
Fco. Castro	3	4	Cuquita Linda	56	R. González	10
H. Salas	Reaparece	5	Iron Horse	56	C. Hernández	13
J. Posadas	Reaparece	6	Muñeca de Trapo	56	L. Rivera	2
L. Guerrero	13	7	Poucette	56	P. Castillo	8
J. Zúñiga	8	8	Shere Khan	56	P. Aliaga	12
L. Santos	Reaparece	9	Moai	55	J. Trujillo	11
D. Miranda	Reaparece	10	Reina Mía	55	A. Pereira	7
L. Toledo	6 - 15	11	Aspe	54	D. Basoalto	9
L. Toledo	9	12	Teórico	54	J. Aracena	3
L. Toledo	5	13	Waleska	54	G. Fernández	1
S. Miceli	Reaparece	14	Non Tropp	54	E. Cabrera	15
O. Mora	Reaparece	15	Porto Rico	53	J. Eguren	14
D. López	2	16	Tiamo	53	N. Urrutia	16

CORRALES: 2 con 3 y 11 con 12



SEGUNDA CARRERA. 1.200 Metros. A las 15 horas. P. Chacabuco - Condicional. Segunda Válida para la Triple Nº 1.

S. Gajardo	6 - 6	1	Arrojo	56	G. Pinto	6
H. Gazmuri	Reaparece	2	Dexicreon	56	J. Amestelly	4
L. Alvarez B.	Reaparece	3	Farellón	56	O. López	5
L. Toledo	Debuta	4	Fulminante	56	L. Caroca	10
D. Torres	Reaparece	5	Hijo del Sol	56	E. González	13
P. Medina	Reaparece	6	Laborioso	56	L. Cifuentes	2
H. González	Reaparece	7	Lord Tinto	56	S. Campos	8
J. Castro R.	2c - 3	8	Los Cárpatos	56	E. Guzmán	12
Jn. Melero	8	9	Mandoble	56	E. López	11
E. Inda G.	6c	10	Peto	56	M. Pereira	7
L. Contreras A.	2 - 4	11	Sabotaje	56	C. Leighton	9
A. López	6	12	San Martín	56	J. Castillo	3
A. Breque E.	3	13	Sofrenado	56	S. Vásquez	1
P. Valderrama	Reaparece	14	Taipán	56	V. Ubilla	15
R. López	10c	15	Trebolado	56	P. Herrera	14
A. Sepúlveda	5	16	Viejo Lindo	56	E. Guajardo	16



TERCERA CARRERA. 1.200 Metros. A las 15.30 horas. P. Maipú. Handicap (indice 9 al 6) Tercera Válida para la Triple Nº 1.

D. Miranda	Reaparece	1	Atlántico	56	J. Eguren	6
D. Miranda	Reaparece	2	Peñaflorino	55	C. Leighton	4
D. Murillo	Reaparece	3	Biyey	56	L. Murillo	5
R. Rabello	Reaparece	4	Francona	56	C. Ojeda	10
R. Luna	Reaparece	5	Electora	55	Jn. Salinas	13
R. Salas	Reaparece	6	Lamentona	55	N. N.	2
P. Valderrama	6	7	Mistelle	55	P. Aliaga	8
J. Zúñiga	Reaparece	8	Naggy	55	N.N.	12
S. Alamos	Reaparece	9	Ñarro	55	M. Ramírez	11
A. Quiroz	9	10	Peyrac	55	S. Azócar	7
R. Bernal	7	11	Sans Seucci	55	L. Cifuentes	9
D. López	12	12	Distinguido	54	J. Castillo	3
J. Posadas	9	13	Verina	54	L. Rivera	1
E. Bécar	10 - 13	14	Alce	53	S. Allende	15
R. Villa	10	15	Britagua	53	J. Pacheco	14
A. Muñoz	Reaparece	16	Merlín	53	R. González	16

CORRAL: 1 con 2.

CUARTA CARRERA.- 1.200 Mts. a las 16 hrs. Condicional. P. Membrillar Primera Valida para la Triple Nº 2.

S. Gajardo	3-	1	Alacrán	56	G. Pinto	6
A. Carreño	4-7-	2	Brillante	56	S. Vásquez	4
H. Salas	4-2-	3	Discrepante	56	E. Guzmán	5
V. Contreras	3c	4	Falstaff	56	J. Carrasco	10
C. Tapia	7c	5	Fresh Air	56	Stgo. Soto	13
G. Melej	3c-	6	High Speed	56	Jn. Tapia	2
H. Miranda	debuta	7	Jailer	56	C. Leighton	8
L. Rojas	reap	8	Kurapinin	56	V. Rojas	12
O. González	5c-2c	9	Laureanus	56	P. Ulloa	11
D. López	6c-	10	Minimun	56	Eque. Sepúlveda	7
C. Bagú	reap	11	Mozo Diablo	56	L. Murillo	9
P. Inda	4-4	12	Pata Conejo	56	E. Guajardo	3
A. Ramírez	reap	13	Perejil	56	J. Salinas	1
G. Avila	debuta	14	Que Sabroso	56	V. Bravo	15
M. Murillo	reap	15	Tribal	56	N. Grasso	14
L. Toledo	reap.	16	Verdadero	56	O. López	16



QUINTA CARRERA.- 1.200 Mts. a las 16,30 hras Condicional P. El Roble. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2.

L. Toledo	2	1	Baracú	56	J. Aracena	6
C. Bagú	reap	2	Bondadoso	56	N. N.	4
M. Murillo	reap	3	Dactari	56	L. Murillo	5
E. Pinochet	4c-	4	Garitero	56	E. Guajardo	10
Fdo. Castro	debuta	5	Maharajá	56	D. Basoalto	13
R. Pardo	reap	6	Miami Beach	56	E. Rojas	2
Julio E. Castro	no corre	7	Noruego	56	No Corre	8
D. López	4	8	Platinado	56	S. Vásquez	12
E. Vidal	6	9	Prometeo	56	O. López	11
V. Escobillana	6c	10	Riprap	56	V. Bravo	7
C. Tapia	debuta	11	Rivelinho	56	Stgo Stgo	9
O. Lizama	reap	12	Rucañanco	56	P. Castillo	3
V. Contreras	reap	13	Salador	56	N. N	1
H. Miranda	debuta	14	Talcagueño	56	C. Leighton	15
O. González	4c	15	Tostado	56	P. Ulloa	14
A. Ramírez	reap	16	Vinculado	56	Edo Soto	16



SEXTA CARRERA 2.000 Mts. CLASICO Ejercito de Chile a las 17 hrs. Tercera Valida para la Triple Nº 2. Dupla Exacta.

A. Ramírez	6	1	Coné	56	L. Carrasco	4
J. Melero	1c-6c	2	Discípulo	56	J. Salinas	5
A. Breque E.	2c	3	El Rey	56	S. Vásquez	2
E. Inda G.	3c	4	El Tirón	56	P. Ulloa	3
E. Inda G.	1c-1	5	Latino	56	S. Azócar	1



SEPTIMA CARRERA.- 1.200 Mts. a las 17,30 hrs. Indice 12 al 10. P. Chorrillo. Primera Válida para la Triple Nº 3.

Fdo. Gazmuri	reap	1	Alicanto	56	S. Vásquez	6
L. Santos	3c-5	2	Chary	56	F. Venegas	4
D. López	8	3	Devuelta	56	J. Castillo	5
D. Torres	2-4	4	Esrica	56	Eque. González	10
M. Araneda	reap	5	Sweet Maid	56	H. Pilar	13
P. Inda	3-2	6	Brisas del Río	55	E. Guzmán	2
A. Quiroz	9	7	Carboncito	55	P. Cerón	8
P. Molina	4	8	Cuadrilla	55	J. M. Aravena	12
A. Donati	reap	9	El Mamma	55	A. Parra	11
E. Beuzenberg	reap	10	La Bufanda	55	P. Herrera	7
L. H. Sorrel	6	11	María Soledad	55	H. Olguín	9
J. Bernal G.	3-3	12	Tatarina	55	V. Ubilla	3
T. Jacial	reap	13	Tranco Largo	55	C. Pezoa	1
Fdo. Castro	3-1	14	Trompifay	55	J. Amestelly	15
A. Muscatt	3-	15	Frambueso	54	E. Guajardo	14
Jn. Muñoz R.	1	16	Historieta	54	L. Murillo	16



OCTAVA CARRERA 2.000 Mts. a las 18 hrs. Indice: 25 e Inferiores. SEGUNDA TRIPLE Nº 3. P. GENERAL RAMON FREIRE

1499	S. Alamos	Reaparece	1	Rey Moro	56	J. Salinas	6
1673	M. Muscat	4-11-10	2	Uña Larga	55	C. Leighton	4
1624	C. Covarrubias	13	3	Buhardilla	55	V. Ubilla	5
1635	A. Sepúlveda	2-1	4	Impaciente	55	E. Guajardo	10
1635	S. Fuentes	6-6	5	Lasalle	54	L. Cifuentes	13
1635	Aug. Breque E.	9-10	6	Miti Miti	54	E. Guzmán	2
1675	Aug. Breque E.	5-5-9-5	7	Songeur	52	S. Vásquez	8
1635	Alv. Breque	4	8	Excelente	53	C. Pezoa	12
1675	J. Cavieres A.	4c-11-6	9	La Cachaña	52	L. Toro	11
1635	A. Carreño	3	10	Rombo Negro	53	J. Duarte	7
1635	L. H. Sorrel	7	11	Don Luis Oscar	52	H. Olguín	9
1650	C. Tapia	5c-12c	12	Gran Salario	51	C. Sepúlveda	3
1675	Fco. Castro	30-3	13	Manila	52	J. Castillo	1

Corral 6 con 7



NOVENA CARRERA 1.200 Mts. a las 18.30 hrs. Indice: 20 al 16. TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 3 P. HUSARES DE LA MUERTE

1639	L. Santos	9	1	Cahuel	56	E. Guzmán	6
1564	Alej. Martínez L.	2v	2	Ensayo	56	C. Pezoa	4
1639	J. Bernal G.	2-7	3	Epicentro	56	S. Azócar	5
2382	P. Medina	Reaparece	4	Foráneo	56	L. Cifuentes	10
1624	L. Alvarez B.	6	5	Horquilla	56	L. Murillo	13
1639	I. Contreras A.	8-12	6	Maldito	56	C. Díaz	2
1634	E. Vidal	5-1	8	Pato Rey	56	N. N.	8
1638	J. Bta. Castro	5-2	8	Cacusa	55	J. Amestelly	12
1454	E. Rodríguez J.	Reaparece	9	El Palmar	55	Edo. Soto	11
1501	R. López	Reaparece	10	Ramalazo	55	V. Bravo	7
1639	Alv. López	6	11	Tilopozo	55	J. Pacheco	9
1638	A. Ramírez	3-3	12	Campo H	53	J. Salinas	3
947	J. Vial	Reaparece	13	Kalisay	53	G. Fernández	1
1590	R. Quiroz F.	5-13	14	Proyecto	53	P. Cerón	15
1590	M. Muscatt	10	15	Ociosa	52	C. Leighton	14



DECIMA CARRERA 1.200 Mts. a las 19.05 Hrs. Indice: 25 al 21. PRIMERA TRIPLE Nº 4. P. EXPEDICION LIBERTADORA. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

1640	E. Beuzenberg	2	1	Angulo	56	S. Azócar	6
1489	J. Castro B.	Reaparece	2	El Chino	56	J. Pacheco	4
1639	J. Castro R.	2-2	3	Tronante	52	J. Amestelly	5
1640	G. Avila	3-3	4	Fonola	56	V. Bravo	10
1653	G. Avila	14c	5	Boreal	52	P. Ceron	13
1638	J. Muñoz R.	1	6	Sor Quimera	55	V. Ubilla	2
1464	J. Melero B.	Reaparece	7	Tranquilita	55	L. Toro	8
1617	D. Torres	1-2	8	Montevideo	54	O. López	12
1515	R. Pardo	Reaparece	9	Agria	53	Jn. Salinas	11
1640	R. Pardo	6	10	Django	53	D. Sagardia	7
1546	Fdo. Castro	Reaparece	11	Because	53	C. Leighton	9
1500	P. Inda	Reaparece	12	Many Thanks	53	C. Pezoa	3
1640	A. Sepúlveda	5	13	Javelle	52	Edo. Suárez	1
1593	C. Tapia	1-5	14	Karla	52	E. Guajardo	15
1590	D. Miranda	1-3	15	Salto del Laja	52	J. Salinas	14
1500	A. Lab	Reaparece	16	Take	52	Edo. Soto	16

Corrales: 2 con 3; 4 con 5 y 9 con 10



DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 mts. Pº MORRO DE ARICA a las 19,40 hrs. indice: 15 al 13 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SE CORRERA CON LUZ ARITIFICIAL.

1487	A. Donati	reaparece	1	Aspen	56	L. Cifuentes	6
1638	J. Bta. Castro	8	2	Embrujadora	56	O. López	4
1405	O. Mora	reaparece	3	Fuadari	56	J. Eguren	5
1637	E. Inda G.	2	4	Matinal	56	C. Pezoa	10
1653	Fco. Castro	5c	5	Parammon	56	J. Amestelly	13
1638	R. Bernal G.	6	6	Pink's Love	56	E. Sepúlveda	2
1502	A. Martínez L.	reaparece	7	Puzzle	56	J. Salinas	8
1638	R. López	1c-7	8	Zapallar	56	V. Bravo	12
1638	E. Beuzenberg	3-11	9	Estático	55	P. Herrera	11
1651	C. Santos	12c	10	La Cargosa	55	C. Leighton	7
1605	P. Polanco	8c	11	Emilio	55	A. Poblete	9
943	L. Rodríguez R.	reaparece	12	Altivo	54	J. Pacheco	3
1637	S. Miceli	7-10	13	Anabel Lee	54	J. Castillo	1
1637	H. Yáñez	4-4	14	Biología	54	D. Sagardía	15
1637	E. Becar	11	15	Malvazul	54	L. Murillo	14
1488	A. López	reaparece	16	Stamina	54	V. Ubilla	16



DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. Pº GRAL. BAQUEDANO. a las 20,10 hrs. indice: 35 al 26 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL VALIDA PARA EL TIERCE.

1640	L. Rojas	3-4	1	Veckemiana	57	V. Bravo	6
1486	C. Bagú	reaparece	2	Buen Niño	56	S. Arellano	4
1627	D. Torres	3-4	3	Ponche Crema	54	O. López	5
1592	C. Covarrubias	1-1	4	Koke	53	V. Ubilla	10
1640	E. Cáceres	1	5	Albaricoque	52	A. Parra	13
1593	R. Quiroz F.	2-1	6	Dolón	52	J. Duarte	2
1592	R. Quiroz F.	2	7	Queilen	48	D. Sagardía	8
1592	J. Inda	3-12	8	Matón	51	S. Azócar	12
1654	A. Proschle	4c	9	Borona	50	J.M. Aravena	11
1642	O. Silva	4c-8c	10	Loncopán	50	N. Urrutia	7
1627	D. Miranda	7	11	Inés Yomar	50	A. Pereira	9
1592	A. Sepúlveda	8	12	Picaronaza	50	E. Suárez	3
1640	J. Castro R.	5-7	13	Zamacuco	50	C. Leighton	1
1639	J. Bta Castro	1	14	Moratín	40	H. Olguín	15
1593	A. López	2-2	15	Trapi	49	J. Castillo	14
1627	E. Vidal	8	16	Privilegio	48	R. Calveria	16

corral: 6 con 7



DECIMOTERCERA CARRERA 1.200 mts. Pº ESC: MILITAR BDO O'HIGGINS a las 20,45 hrs. indice: 47 al 38 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

1636	H. Galaz	5	1	Bonjour	57	R. González	6
1636	J. Castro R.	4	2	Ramsés	56	C. Leighton	4
1643	Fco. Castro	4c-5c	3	Diestro	54	J. Amestelly	5
1626	E. Cáceres	2-9	4	Príncipe Blanco	54	E. Soto	10
1626	R. Villa	8	5	Esquelina	52	J. Pacheco	2
1636	J. Cavieres A.	8	6	Medonia	52	L. Toro	8
1636	H. Yáñez	2	7	Mi Lindita	51	J. Salinas	12
1636	E. Beuzenberg	3	8	Rosaluna	51	S. Azócar	11
1636	E. Inda S.	2c-6	9	Cachivachera	50	A. Parra	7
1270	T. Jacial	reaparece	10	Telón	48	A. Pereira	1
1643	G. Urquidi	6c	11	Windy	50	J. M. Aravena	3
1636	A. Vodanovic	10	12	Latín Lover	50	N. Urrutia	9

HUINCHE A LA EQUITACION

Oscar Silva está despejando su corral para recibir a nuevos productos de dos años que le han sido ofrecidos "en cantidad". A los ejemplares del Stud Paidahue que dejaron sus caballerisas (nueve en total) se han agregado Hinncheque será utilizado en la equitación, Arquero y Calleuque que van a Concepción y próximamente, es decir en estos dias, Sostenido, Ritual y General

SACRIFICADO NORUEGO

Siete Espadas y Pinjarra terminaron su actividad pistera. Serán llevadas al haras Santa Olga para ser presentadas al nuevo reproductor Kamen

PLATERO

Proseguirá su campaña en poder de Oscar González.

ANTOFAGASTA

Lvov, Petalo, Lord Whiskey, Tosti, Celimene, Rosa Ester, Boyacá, Pilio y Monumento proseguirán su campaña en el hipódromo nortino.

NORUEGO

Fue sacrificado en la mañana de ayer debido a múltiples lesiones recibidas en la cabeza al estrellarla contra un fierro.

ESQUELINA

No correrá en la reunión del próximo viernes en La Palma.

INSCRIPCIONES

Hipódromo Chile

Domingo 19 Septiembre de 1971

P. Chifladura 1.500 Mts. Indice 5 al 0 Eº 13.000 al primero JINETES APREDICES

Petite 56
Verrocchio 56
Cyrano 55
Epitelio 55
Rayadita 55
Forrahue 55
Marron 54
Waikiki 54
Nukakok 53
Juan de la Rosa 52
Lady Patricia 52
Botarate 51
Don Guille 51
Miss Greenhill 51
Oirama 51
Rovigo 51
Surveyor 51

P. Chipre 1.500 Mts Indice 20 al 18 Eº 18.200 al primero

Bolognese 56
Importante 56
Sir Richard 56
Beam Gold 55
Elisa V 55
Mafil 55
Rochiflado 55
Spider 55
Aislado 54
Chile Lindo 54
Desafío 54
Fosforito 54
Ku Ko 54
Lolerá 54
Nolanville 54
Tonio 54

P. Chabelita 1.200 mts. Condicional Potrancas

Baturra 53
Bisoña 53
Boa Nova 53
Camelo 53
Carlotita 53
Cetti 53
Desalmada 53
Egina 53
EXALTACIO 53
Granillera
Hircana 53
Hija Predilecta 53
Linda Risa 53
Hereliana 53
Pelucas 53
Pistoya 53
Portamoneda 53
Preeminencia 53
Roncadora 53
Saturna 53
Sogreen 53
Tannu Tuva 53
Tapia 53
The Second 53
Verbalista 53

P. Chonta 1.200 mts. Condicional Eº 18.200 a la 1ª

Argicita 53
Bellaquita 53
Candidez 53
Colina Negra 53
Considerada 53
Delicadita 53
Fair Apple 53
Flor Campestre 53
Hilera 53
La Checha 53
Milva 53
Millantu 53
Oxigenada 53
Palma Sola 53
Partidista 53
Pastaza 53
Principesca 53
Refina 53
Repotencia 53
Revoltura 53
Rose Flower 53
Teca 53
Tetratomic 53
Usurpación 53

P. Chacotita 1.200 mts Condicional Eº 18.200 a la 1ª

Angelique Tip 53
Bogadora 53
Carboncilla 53
Conciliadora 53
Dulciana 53
Errada 53
Hogareña 53
La Crema 53
La Pinochita 53
La Pubilla 53
Leyenda 53
Lilith 53
Masiva 53
Majalka 53
Palladora 53
Pilusa 53
Pitasol 53
Ribera del Rio 53
Ruciecita 53
Sierra Sol 53
Sweet Lass 53
Talamanca 53
Torentina 53
Tradionalista 53

P: Bernardo O'Higgins 1.500 Mts. CLASICO Eº 35.000 al primero.

Nusillo 60
Janin 55
Shangaicito 54
Migratore 53
Alifar 52
Libelo 52
Moisac 52
Magari 51
Notable 49
Presuntiva 49
Discolo 48
Moloc 48
Nenquen 48
Rey de Oro 48
Servio 48
Tilomonte 48

P: Chaplin 1.200 Mts. Condicional Potrillos.

Adversario 56
Bruto 56
Delmonico 56
Espontaneo 56
Giusti 56
Huillinco 56
Katiusco 56
Perfomer 56
Rapado 56
Rey de Basto 56
Rio Grande 56
Rosmarino 56
Royal Air 56
Salvatierra 56
Señorial 56
Sting Ray 56
Strager 56
Vison 56
Vivazo 56

P: Chateau Iquem. 1.500 Mts. Ind. 48-37. Eº 25.400 al primero.

Mandil 59
Camotillo 58
Nenquen 58
Servio 58
Eolo 57
Rey de Oro 57
Honra 55
Penny Lane 54
Criollo 53
Viterbo 53
BAcán 51
Campanillón 51
Zurio 50
Tia Tali 49
Dintel 48
Ejemplo 48

P. Chalala. 1.500 mts. Indice: 35 al 26. Eº 22.100 al primero.

Esterel 57
Pinkerton 57
Corcolen 55
Pedestal 55
Cabot 54
Apreciado 53
Biddeford 52
Chicachica 52
Rey de Chile 52
Zorro Rojo 52
Destinado 51
Destino 51
Fenicio 51
Futuro 49
Loncoche 49
Falluto 48

P. Chamade. 1.500 mts. Indire: 25 al 20. Eº 22.100 al primero.

Don Din 56
El Secreto 56
Polycarpos 56
Bonachón 56
Escultor 55
Liquiñe 55
Merise 55
Aulen 55
Mamma Mia 54
Pinatra 54
Sardónico 54
Corajudo 54
Don Lucas 53
Richy 53
Molfeta 52
Opulento 52
Pakistana 51

Pº Chamisa 1.500 Mts Indice 7 al 13 Eº18.200 al primero.

Bonnela 56
Kalista 56
Bonsoir 55
Hexogeno 55
Kalima 55
Lynn 55
Monte Mario 55
Pirata Negro 55
Presion 55
Superticiosa 55
El Cordobes 54
Inesita 53
Invernal 53
Chanel 52
La Gabachita 52
Las Palmas 52
Phashima 52
(17)

P. Chepita 1.500 Mts Indice 12 al 7 E 16.200 al primero

Chatanay 56
Tanilvoro 56
Atigrada 55
Prematuro 55
Amarina 54
Charcot 54
Hajiri 54
Misantropo 54
Naisa 54
Presumido 54
Vermut 54
Lem 53
La Roseraie 52
Stand In 52
Tehuantepec 52
El Labrador 51
Tabaqueño 51
Mogol 50
Hardamo 48
Platero 48
Souflee 48

Premio Charlabién. 1.600 Mts. Handicap. Indi---ce: 16 al 24 SEXTA SERIE

Mocasin 56
La Diabla 55
Ritual 54
Straight Off 54
Taravao 53
Vidrioso 53
Admiral's Love 52
Huasco 51
Porsiaca (19) 51
Niño Espacial 50
Raphael 50
Tacuil 50
Baby Pal 49
Hawk 49
Mau Mau 49
Tonio 49
Dolondon 48

Premio Charmer 1.100 Mts. Handicla Indire 23 al 35 RUARTA SERIE

Jacara 59
Style 59
Mayana 56
Archibaldo 56
Uroz 54
Astro 53
Miletún 53
Rio Cautin 53
Baquiano 53
Temuquita 52
Lucero 51
Principe Negro 51
Teherán 51
Polo 50
Monarch 49
Tolpanera 48
BRAHAM HILL 60
TRILLADORA 60

Premio Chimbador 1.100 Mts. Handicap Indice 18 al 23 QUINTA SERIE

Cautivador 55
Ospeca 55
Franklin 53
Gladus 53
Seducteur 53
Anunciada 52
Chapetón 52
Palmenia 52
Karen 51
Pitagoras 51
Poderoso 51
Balita 50
Galante 50
Holy Hpck 50
Nacareco 50
Papelisa 50

Premio Chinganera 1.100 Mts. Handicap Indice 13 al 18. SECTA SERIE

Ponte Vecchio 54
Raful 54
Vinco 54
Avignon 53
Jaipur 53
Nudista 52
Quinchilca 52
Changaral 51
Fergana 51
Mostacho 51
Nireco 51
Enhuinchada 50
Iluminado 50
Tip 50
Expropiado 49

Premio Cateador 1.700 Mts. Handicap Indice 25 al 35 CUARTA Serie

Perspicaz 57
Pinkerton 57
Mikonos 56
Rabbet 55
Touche 55
Catedrático 54
Artesa 53
Atacante 53
Chicachica 52
Rio Pedras 52
Loncopán 51
Pililún 51
Ayoub Khan 50
Eneas 50
Melval 50
Orlov 49
Camincha 48
Gran Tüe 48
Pau Rosa 48
Trasandino 48
Trompillo 48

Premio Rotoyen 1.300 metros Handicap Indice 26 al 38 CUARTA SERIE

First Love 59
Jácara 57
Pecos 56
Retour 56
Touche 55
Cabot 53
Mayana 53
Destino 51
Magloria 51
Uroz 51
Astro 50
Reinaco 50
Rio Cautin 50
Bozal 48
Teheran 48

PREMIO CHIMILTO 1.100 Mts. Handicap. OCTAVA SERIE.

Comprometida 54
Don Lolito 54
Lyda 54
Marupara 54
Rasgo 54
Unionista 54
Agradecido 53
Corredor 53
Chascona 53
Gatuvela 53
Las Lagunas 53
Lost Love 53
Casita 52
Ivariable 52
Zapirón 52
Bimimi 51
Blocker 51
Benceno 50

Premio Calais. 1.200 Metros.

Magloria 57
Anunciada 55
Karen 55
Admiral's Love 53
Fe Grande 53
Fergana 53
Kalima 53
Quinchilca 53
Silónica 53
Tetralogia 53

Premio Caimacan. 1.500 Metros. Serie A.

Albarracin 55
Barbecho 55
Carazzo 55
Enrique A 55
Estilo 55
Harpagón 55
Lucayo 55
Mefiant 55
Monteleón 55
Salteador 55
Seigniory 55
Seldom 55

Premio Codihue 1.200 Metros.

Repulsa 54
Brunellesch 53
Carleque 53
Don Guille 53
El Tani 53
Makat 53
Simulacro 53
Pirueta 51
Selectiva 51
Tue Tue 51
Alterada 50
Caña Fuerte 50
Las Pataguas 50
Succo 50
Zoologia 50
Zorrero 50
Frisola 48
Texas Girl 48

Premio Comodor. 1.500 Metros. Serie B.

Aristarco 55
Boliche 55
Bramador 55
Erótico 55

Liberato 55
Marcao 55
Piggott 55
Pugil 55
Quignon 55
Romancha 55
Transfuga 55

Premios CHISME 2.200 Metros.

Hardamo 69
Atacante 66
Corcolen 66
Mikonos 65
Orlov 61
Ritual 60
Chicachica 59
Perspicaz 58
La Diabla 55
Lunfardo 53
Kuniñita 49

Premio CHAMPIGNOL. 1.500 Metros.

Cuquita 53
Dulce 53
Guitarreada 53
Guitarreada 53
Hircana 53
La Panochita 53
Minerva 53
Moreliana 53
Ola Gris 53
Olive Tree 53
Pampera 53
Pantomina 53
Reciura 53
Rubiacea 53
Sandra del Pilar 53
Sibelina 53
Stradella 53
Toujour 53
Wieviel 53

P. Chaplin 1.100 mts. Jandicap Indice 4 al 4 Novena Serie

Máscara Negra 56
Pincha 56
Digame 56
Espacio Vital 55
Pifano 55
De Boquete 54
La Pila 54
My Fox 53
Yauca 53
Caña Fuerte 51
Don Marco 51
Samar 51
Juncal 50
Misión Insolita 50
Amita 49
Currucana 49
Catta 48
Succo 48

P. Chirio 1.100 mts. Handicap Indice 9 al 15 Séptima Serie

Petruchio 54
Scarzella 54
Templista 54
Tronicura 54
Poligono 53
Vichita 53
Alameta 52
Exaltada 52
Sonriente 52
Linea de Fuego 51
Ras Club 51
Recanta 51
Mecenas 50
Salmantina 50
Artigas 48

Premio Club Hípico de Santiago. 1.800 Metros. Peso de Reglamento CLASICO.

Mediatore 59
Naspur 59
Rey Colombo 59
Cruceña 56
Joyful 56

Club Hípico

Sábado 18 de Septiembre de 1971

Premio Cateador .700 Mts. Handicap Indice 25 al 35 CUARTA Serie

Perspicaz 57
Pinkerton 57
Mikonos 56
Rabbet 55
Touche 55
Catedrático 54
Artesa 53
Atacante 53
Chicachica 52
Rio Pedras 52
Loncopán 51
Pililún 51
Ayoub Khan 50
Eneas 50
Melval 50
Orlov 49
Camincha 48
Gran Tue 48
Pau Rosa 48
Trasandino 48
Trompillo 48

Premio Cotoyen 1.300 metros Handicap Indice 26 al 38 CUARTA SERIE

First Love 59
Jácara 57
Pecos 56
Retour 56
Touche 55
Cabot 53
Mayana 53
Destino 51
Magloria 51
Uroz 51
Astro 50
Reinaco 50
Rio Cautin 50
Bozal 48
Teheran 48
BURRITO 60

Premio Continental 1.300 mts. Handicap Indice 18 al 26 QUINTA SERIE

Lucero 56
Imprevisto 55
Trique 54
Africano 53
Sardonico 52
Admiral's Love 50
Anunciada 50
Don Aniceto 50
Francofila 50
Huraña 50
Michelin 50
Alarmista 49
Chochamu 49
Valita 48
Grifo 48
Rareza 48
Yagán 48

Premio Confitero 1.300 Mts. Handicap Indice: 13 al 18 SEXTA SERIE.

Raphael 55
Dos Estrellas 54
Pistoletazo 54
Nudista 53
Momy 52
Nireco (15) 52
Parrish 52
Principe 52
Supersticiosa 52
Tetralogia 52
Destello 51
Bruxeles 50
Lucianilla 50
Mantecón 50
Pipistrello 50
Torpedo 50

Premio Cocodette 1.300 Mts. Handicap Indice: 6 al 13. SEPTImA SERIE.

Kuri Ne 55
Rada 54
Hualtata 53
Il Trovatore 52
Marupara (9 51
Waikali 51
Gatuvela 50
Pestaña 50
Black Spring 49
Coriolano 49
Eslava 49
Luminbazo 49
Silba 49
Tabaqueño 49
Nex Master 48
Pompeuse 48
(16)

Premio Cockney 1.300 Mts. Handicap Indice: 3 al 6 OCTAVA SERIE.

Carleque 57
Tres Joyas 57
Arrotado 56
Travieta 56
Bigama 54
Espacio Vital 54
El Tani (0) 51
Poca Pena 51
Matchwood 50
Embelesada 49
Laurette 49
Starleño 49
Babirusa 48
Lady Lola 48
(15) 48

Club Hípico

Domingo 19 de Septiembre de 1971

Premio Jose Luis Larrain. 1.000 Mts CLASICO. Handicap.

Montesano (58) 62
Samaniego 59
Principe Valiente 58
Promotor 58
Pelirrojo 56
Director 53
Tour 53
Azul Marino 50
Bantu 49
Mont Thabor 49
Pihuelo (45) 49
Mars 48
Preferente 48
Que Pasa 48

Premio Choker. 1.600 Mts. Handicap. Indice: 39 al 50. SEGUNDA SERIE.

Relumbrante 59
Mandil 57
Paramaribo 56
Honra 54
Michai (44) 53

LO MEJOR: QUECHUA Y TOUR

Bastante actividad pistera y de lo visto sobresalto netamente lo mostrado por Tour y Quechua. El primero paso 1.000 metros en 1.1 3/5 y Quechua puso 1.14 4/5 para los 1.200 metros. Otros trabajos

500 Mts.

MARABUTTO A. Pereira 31.4
MASCARET 31 1/5

600 Mts

EMBELESADA F. Carvajal 38 1/5
MAURIO E. Vásquez 36 3/5
SEDUCTER E. Guzmán 38
BOZAL R. Gatica 37 2/5
CHAPETON E. Vásquez 38

700 mts.

AFRICANO N. Urrutia 42 1/5
MOCTACHO A. Pereira 43 3/5
SOUFFLEE R. Jaque 43
MONT THABOR E. López 43 2/5
STAMFIS A. Poblete 42 3/5

800 mts.

RURAL S. Azócar 49 1/5
BAQUIANO J. Salinas 50
LATIN LOVER A. Pereira 51 1/5
IMPROVISADA 51 2/5
SAMABIEGO S. Azócar 50
PIRUETA A. Poblete 51 1/5
KARIM R. Sagardía 50
ALBAMONTE E. Suárez 50 1/5
OSPECA N. Urrutia 49 1/5
BLOKER C. Leighton 50
LINEA DE FUEGO R. Jaque 50 3/5
EXPROPIACION A. Pereira 51 1/5

1.000 mts.

PIGOT E. Naranjo 1.04 3/5
DESALMADA R. Gatica 1.04
VOLATIL S. Azócar 1.04
UNIONISTA 1.03 3/5
BURRITO L. Toro 0.04
DIRECTOR R. Sagardía 1.05
HOLLY HOCK J.M. Aravena 1.04 1/5
MARCOSOLO A. Poblete 1.05
NEGADO A. Poblete 1.04
SATISFECHO E. López 1.04
NORTEÑO C. Sepúlveda y Simulacro C. Ocampo 1.05 Id
BISNAGA E. Suárez 1.03
TOUR S. Azócar 1.01 3/5
ENRIQUE A A. Pereira 1.04 1/5
BONACHON C. Sepúlveda 1.02

1.200 metros

MICHELIN J. Sepulveda 1.17 1/5
RIO CAUTIN J. Salinas 1.17
QUIGNON 1.9 3/5
CABOT A. Pereira 1.17
FIRTS LOVE 1.18 2/5
HUSCO E. Vásquez 1.18
TORRIJO F. Carvajal y Requerido E. Suárez 1.17 3/5 Id
BIRBANTE J.M. Aravena 1.18 2/5
TORPEDO J. Yañez y BOLICHE S. Azócar 1.17 Id
CHEZ HENRY E. Suarez 1.18 3/5
QUECHUA L. Toro 1.14 4/5
PREMATURO R. Sagardía 1.18 2/5
GUITARREADA J. Sepúlveda y EROTICO L. Yañez 1.17 Id
CAMINCHA E. Vásquez 1.20
TRANS FUGA C. Ocampo 1.18
SALTEADOR C. Sepúlveda 1.16 2/5
TOUCHE J. Toro 1.18 3/5
RABBET L. Cifuentes 1.17 3/5
PLATERO L. Yañez 1.19

1.400 mts.

NOLANVILLE E. Guzman 1.36
ALBARRACIN S. Azócar 1.31 1/5
SEIGNORY C. Sepulveda 1.30
MARCAO C. Sepulveda y EVERTONIANO J. Sepulveda y EVERTONIANO J. Sepúlveda 1.30 ID
RAPHAEL C. Sepúlveda 1.29 1/5
METROPOLITANO F. Carvajal y

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

6 JUDICIALES Y LEGALES

EN BUIN a 10 de Septiembre de 1971 siendo las 17.30 hrs. Ante el Inspector del Trabajo Sr. Jorge Chacón Viera se llevó a efecto la elección definitiva del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Fábrica de Artículos Metálicos S.A. "FARMESA". La que quedó constituida por los señores Ricardo de la Vega Gazitúa, Presidente; Enrique Guerra Palma, Secretario; Eliecer Koock Merino, Tesorero; Angel Enrique Pinto, Director; Iván Pap Javorcok, Director. Se hace la publicación en conformidad con el Código del Trabajo Artículo 378. El Secretario.

A-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Estela Amadora Margarita Ballesteros Solís a Edgar Waldemar Pinto Ballesteros.

A 15/6

QUINTO Juzgado Civil concedió **posesión efectiva** herencia Sara Stuven Lachowsky a María Inés Briceño Stuven; Leonor Cecilia Sánchez Stuven; María Gabriela Riesco Stuven. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas.

A. 15/6

EXPROPIACION QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA SANTIAGO rol Nº 2933-71 Corporación de la Vivienda expropiado a Julio Illanes inmueble Rol Nº 2401-3, ubicado calle Divino Maestro, Comuna Maipú Departamento Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 52.500 m2 y siguientes deslindes; Norte, en líneas O-P de 258 mts. y N-M de 268 mts. con propiedad de José Moure; Sur, en líneas H-I de 260 mts. y J-K de 318 mts. con propiedad de Sucesión A. del Valle; Este, en líneas K-M de 94 mts. con calle Divino Maestro y N-O de 113 mts. con propiedad de José Moure; Oeste, en líneas H-P de 70 mts. con línea de Ferrocarril Santiago Cartagena y J-I de 107 mts. con propiedad Sucesión A. del Valle. Comisión Tasadora designada conformidad Ley avaluó indemnización por expropiación en Eº 382.675,00, por consiguiente quinta parte de esa suma, o sea Eº 76.535,00, depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-15-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Germán Enrique Daniel Jordana Bada a cónyuge Georgina Canales Canales.

A. 15/6

PRIMER JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió a posesión efectiva herencia intestada de doña TRANSITO DEL CARMEN ROMERO GONZALEZ, a Gladys Eliana; Wenceslao Guillermo y Héctor Rodolfo Castán Romero, sin perjuicio derechos cónyuge don Wenceslao Castán Carmona. Secretaria.

A-15-6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva José Fabres Bulnes, para herederos testamentarios José Alfredo, —Mónica y Jaime Fabres Cousiño y María Cousiño Vergara— sin perjuicio derechos ésta como cónyuge.- Practicaré Secretaría inventario solemne veintitrés Septiembre 1971, quince horas.

A-15-71

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Dionisio Hernández Zabala a María, Fortunato Emilio, Irene y Julia Hernández Hueto, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Hueto Mate. Practicaré inventario solemne dieciséis septiembre, quince horas. Secretaria.

A--15-6

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente rol 25.262, "León José contra Gómez, Sara", dictóse sentencia, "Santiago, veintitrés agosto 1971. Vistos: José León, demanda a Sara Gómez para que declárase que debe pagarle por edificación que hizo en propiedad de aquella, ubicada Población Santa Ana, Quinta Normal, hoy calle Ampuero 437, incluyéndose inversiones por pavimentación, instalación agua, valor aproximado de $250.000 con costas. Demandada debidamente emplazada no compareció a instancia. Túvose como parte coadyuvante de demandada a Domingo Morales La Paz quien contestó demanda pidiendo rechazo de la misma. El Tribunal en siete considerandos fundamentados, rechazó demanda, sin costas. Notificó sentencia precedente a Luis Valenzuela Herrera y Sara Gómez Gil. Secretario.

A-16-6

"ORGANIZACION KAPPES"

COMPAÑIA DE SEGUROS "LA MINERVA"

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1971

CORRESPONDIENTE AL PERIODO DESDE EL 1º DE JULIO DE 1970 AL 30 DE JUNIO DE 1971

SR IGNACIO VALDIVIESO VIDELA
Presidente

SR DOUGLAS MACKENZIE MC EWAN
Vice Presidente

Directores
SR CARLOS IZQUIERDO EDWARDS
SR REGINALD STOCKINS HUNTER
SR REGINALD THOMAS MACKENZIE ALLEN

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES E	EJERCICIO ACTUAL TOTALES E	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR E
INVERSIONES			
Valores Mobiliarios	1 320 295 47		
Depósitos Fondos Mutuos	1 292 86		
Depósitos a Plazo Moneda Extranjera	94 097 46		
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Prestamo	5 963 20		
Plan Habitacional (Aportes Obligados)			
D F L N 2	170 00		
Ley N 15 228 Art 7	6 472 23		
Prestamos Habitacionales	1 286 99	1 429 578 21	2 057 767 27
FONDOS			
Bancos Ctas Ctes en Moneda Nacional	17 155 34		
Bancos Ctas Ctes en Moneda Extranjera	330 905 41		
Caja	4 924 78	352 985 53	550 901 86
MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES			
Inventario a la fecha del Balance		29 775 21	25 401 20
Sumas Parciales		1 812 338 95	2 634 070 33
DEUDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	2 065 29		
Compañías Congeneres	24 553 28		
Compañías Asociadas (Reseguros)	172 240 44		
Deudores por Siniestros	369 997 42	568 856 43	187 586 42
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas Pendientes (Productores)	292 941 78		
Cuentas Corrientes (Productores)	4 462 93		
Primas por Cobrar	12 357 78		
Documentos Responsabilidad Asegurados	805 910 97	1 115 673 46	503 058 99
DEUDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	20 581 57		
Cuentas Varias	16 878 30	37 459 87	106 619 21
ACTIVO TRANSITORIO			
Dividendos Provisorios			30 000 00
ACTIVO NOMINAL			
Fluctuacion de Valores		241 113 68	
TOTAL ACTIVO		3 775 442 39	3 461 334 95

PASIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES E	EJERCICIO ACTUAL TOTALES E	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR E
RESERVAS TECNICAS			
De riesgos en curso, Moneda Nacional		464 962 69	240 640 80
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	203 195 38		
Compañías Asociadas (Reseguros)	25 571 71		
Acreedores por Siniestros	463 060.50	691 827 59	388 057 06
ACREEDORES POR PRODUCCION			
Primas por Devolver Productores	2 145 47		
Cuentas Corrientes Productores	62 189 66		
Devolución de Primas por Cobrar	5 23	64 340 36	61 896 06
ACREEDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	1 007 12		
Compañías Asociadas (Ctas Ctes)	11 905 71		
Retención y Provisiones de Impuestos	99 783 76		
Retención y Provisiones Sociales	33 995 56		
Cuentas Varias	65 534 47	212 226 62	143 725 76
TOTAL DEL PASIVO		1 433 357 26	834 319 68
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado dividido en 30 000 acciones de E 2 - cada una	60 000.00		
Menos Acciones por suscribir			
Capital Suscrito	60 000.00		
Menos Suscrito por Pagar			
Capital Pagado	60 000.00		
Revalorización Capital Propio Ley 13 305	49 703 78		
Revalorizacion Capital Propio Ley 15 564	315 526 19	425 229 97	417 849 78
RESERVAS SOCIALES			
Legal	69 297 21		
Futuros Dividendos	553 861 28		
Acciones por Revalorizaciones	254 228 79		
Diferencia en Venta de Bienes	73 205 69		
Reserva Ley 7747	188 80	950 781 77	986 553 57
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Fluctuacion de Cambios	420 759 44		
Fluctuación Plan Habitacional	5 275 43		
Depreciacion de Valores Mobiliarios	241 113 68		
Otras Reservas	48 482 17	715 630 72	985 912 99
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio	252 255.49		
Menos Deducción Art 35 Ley de la Renta	1 812 82	250 442 67	236 698 93
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		3 775 442 39	3 461 334 95

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantia	— —	110 00
Cumplimiento 5% D F L 2	3 525 17	3 525 17
Cumplimiento 5% Corvi Ley 15 228	362 57	452 11
Valores Ley 7 747	183 52	183 52
Documentos en Garantia	50 000 00	— —
	54 071 26	4 270 80

Garantia Otorgada por Directores	— —	110 00
Obligación 5% D F L 2	3 525 17	3 525 17
Obligacion 5% Corvi Ley 15 228	362 57	452 11
Obligacion Ley 7 747	183 52	183 52
Garantia Otorgada por Directores	50 000 00	— —
	54 071 26	4 270 80

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Primas de Reseguros Cedidos		2 403 604 74	1 434 490 86
Reserva de Riesgos en curso, Ejercicio Actual		464 962 69	240 640 80
Costo de Productores		223 069 38	196 084 64
Descuento de Reseguros Aceptados		378 869 10	229 190 44
Siniestros Directos	4 086 97		
Siniestros por Reseguros Aceptados	466 327 96	470 414 93	193 905 34
Participación de Contrato		1 578 69	296 28
GASTOS			
De Administración, Cobranza y Producción	107 022 62		
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	244 080 46	351 103 08	240 339 81
Remuneración al Directorio			
Dietas		4 675 80	4 792 00
Ajuste Fluctuación Otras Reservas		102 45	— —
Castigos		11 073 39	3 392 19
Tributaciones D F L 251		70 357 95	37 731 74
Impuesto Patrimonial		14 262 66	— —
Deducción Renta Imponible		1 812 82	2 260 57
Sumas		4 395 887 68	2 583 124 67
Utilidad del Ejercicio	252 255 49		
Menos Deducción Renta Imponible	1 812 82	250 442 67	236 698 93
TOTALES		4 646 330 35	2 819 823 60

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Primas de Seguros Directos	2 414 588 24		
Primas de Reseguros Aceptados	1 219 401 40	3 633 989 64	2 059 085 60
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior		240 640 80	112 351 05
Descuento de Reseguros Cedidos		497 101 08	388 682 80
Bonificación de Caja Reaseguradora		2 775 20	6 244 40
Otras Entradas en Seguros			
Castigos Recuperados	130 24		
Intereses Primas a Plazo	14 136 87	14 267 11	21 971 34
Producto de Inversiones			
Valores Mobiliarios	246 034 93		
Otras Inversiones	11 521 59	257 556 52	231 488 41
TOTALES		4 646 330 35	2 819 823 60

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Contador
C de C N 2029 - Lic N 5460

VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES
Gerente General
Representante Legal

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS

Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme

Felipe Mongard Williams
Inspector de Cuentas

Arturo Torrealba Labbe
Inspector de Cuentas

COMPANIA DE SEGUROS LA MINERVA S A
INVERSIONES DE LA COMPANIA
VALORES MOBILIARIOS SEGUN COTIZACION OFICIAL AL 30 DE JUNIO 1971

3 975 Minas y Fertilizantes	0.190	755.25
6 889 Hilos Cadena	2.040	14 053.56
44 Codeco	0.500	22.00
236 054 Cristalerías de Chile	0.350	82 618.90
188 365 Cía Gral Electric Ind	0.1025	19 307.41
645 853 Cía Gas de Santiago	0.220	142 087.66
169 380 Indugas	0.140	23 713.20
12 158 Mac Kay	0.710	8 632.18
43 370 Industrial Pizarreño	0.180	7 806.60
143 672 Renta Urbana	1.430	205 450.96
172 603 Cía Sud Amer de Vapores	0.410	70 767.23
80 303 Elecmetal	0.650	52 196.95
237 579 Fca Enlozados Fensa	1.000	237 579.00
13 191 Caja Reaseguradora B	8.890	117 267.99
43 734 Establec Educacionales	1.000	43 734.00
955 S A Inmbl Asochiseg	1.000	955.00
1 966 Cía Nac de Rentas	1.151	296.99
44 072 Organización Kappes	2.277	100 353.38
		1 127 598.26

Debentures		
9 743 CAP	4.884	47 584.81
11 100 CORFO US$	4.884	54 212.40
224 CORFO inv cte 3 años	100.000	22 400.00
685 CORFO inv cte 6 años	100.000	68 500.00
		192 697.21
Fondos Mutuos La Cooperativa Vitalicia		
299.76 Cuotas	4.313	1 292.86
Plan Habitacional (Aportes Obligados)		
D. F. L. Nº 2		
17 Vivdas Sud Americana	10.000	170.00
Ley 15.228 Art. 7		
443 Cuotas Corvi	14.610	6 472.23
Prestamos Habitacionales		
		1 286.99
Depósitos en Asociaciones de A. y P.		
Casas Chile		5 963.20

QUIEBRA. Sociedad Dalmazzo y Viancos Empresa Constructora Limitada. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de 29 de julio de 1971 declaró en quiebra a la Sociedad Dalmazzo y Viancos Empresa Constructora Limitada; representada por sus socios Sergio Dalmazzo Delgeon y Raúl Viancos Gumucio, todos constructores, con domicilio en Ahumada 6 Of. 52. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "LA NACION". SECRETARIO.

C-17-6

NOTIFICACION. Ante el Juzgado de Mayor Cuantía en lo Civil del Departamento de San Bernardo se ha presentado el abogado don Jorge Cortés del Fierro, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de doña Melania Rosa Vásquez Valdés, debidamente autorizada por su cónyuge, solicitando se le adjudique y posteriormente se inscriba a nombre de su representada en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de este Departamento, la propiedad urbana ubicada en calle Manuel Rodríguez 10145, Población O'Higgins, sitio Nº 352, de la comuna y departamento de San Bernardo, provincia de Santiago, cuya superficie aproximada es de 400 metros cuadrados y que deslinda en particular: Al Norte: Sitios Nº 356, de Ernesto González G; Nº 355 de Rodolfo González; Nº 354 de Pedro Arce E. y Nº 353 de la comunidad Contreras Bañados, en 40 metros; al Este: calle Manuel Rodríguez en 10 metros; al Sur; sitio Nº 351 de la comunidad Contreras Bañados en 40 metros: al Oeste; Sitio Nº 360 de Sara Margarita López Ordóñez, en 10 metros. Lo solicita en virtud de las disposiciones contenidas en el D. F. L. Nº 6 de 1968. Se pone en conocimiento de probables interesados en el predio, que tengan derechos en el, disponen del plazo de 30 días contados desde la fecha de la segunda y última publicación para hacerlos valer ante el tribunal, bajo apercibimiento de que si así lo hicieren se seguirá adelante con el procedimiento. La Secretaria.

A-14-6

QUIEBRA FRANCISCO LEAL VENZANO, Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, por resolución de fecha 5 de julio de 1971 se declaró la quiebra de Francisco Leal Venzano, comerciante domiciliado en San Nicolás 1548 y Ochagavía 5021. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. **Adviértese al público que no debe** hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "LA NACION".

C-17-6

PRIMER JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió efectiva herencia intestada de don FRANCISCO MONZO ALBERT, a Francisco Naldo, Luciano Rafael, Marcela de las Nieves y Zunilda Dolores Monzó Hurtado, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Lucila Hurtado Ponce. Tramítase conforme artículo 33 ley 16271. Secretaria.

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Marta Aedo Negrete a Guillermo y Marta Aguirre Aedo y Luis Hernán Bravo, sin perjuicio derechos último, como cónyuge.

A-15-6

NOTIFICACION. Ante Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago, autos Cormu con Sociedad Duhalde y Ezurmendia, presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto domiciliado en A.B. O'Higgins 874 8º piso solicitando notificación tasación practicada comisión Tasadora, designada conformidad Ley, dejándola en Eº 157.450, sobre el inmueble ubicado en Comuna de San Bernardo, de la provincia de Santiago Rol 4105-9, que tiene una superficie de 15.745 m2 aproximadamente, encerrada en el polígono A-B-C-D-E-F-A y siguientes deslindes: Norte: en línea D-E de 181, 80 mts. con propiedad de don Gerardo Segovia Elgueta. Sur: en línea C-B de 29.70 mts. con propiedad de Soc. Duhalde y Ezurmendia y línea A-F de 140.50 mts. con calle L. Barros Borgoño. Oriente: en línea E—F de 92 mts. con proyecto de áreas verdes. Poniente: en línea C-D de 54.40 mts. con camino Ochagavía y línea A-B de 38 mts. con propiedad de Soc. Duhalde y Ezurmendia. Primer Otrosí: Consigna Eº 31.490 equivalente a quinta parte de tasación. Segundo otrosí: publicación de avisos para que terceros hagan valer sus derechos. Tercer Otrosí: documentación previa para giro de cheque; Cuarto Otrosí: se tenga presente tema de posesión material: Quinto Otrosí: se decrete prohibición sobre el inmueble: Sexto Otrosí: acredita personería; Séptimo Otrosí: se tenga presente exención de impuesto para Cormu; Octavo Otrosí: patrocinio y poder; Noveno Otrosí: solicita notificación por avisos. Juzgado Proveyó: 3 de septiembre de 1971, a lo principal y otrosíes, como se pide. Publíquese en La Nación y la Tercera de la Hora, por tres veces en cada uno sin perjuicio de el Diario Oficial 3 de Septiembre. Rol 45255. Juez, Secretaria, lo que se notifica a interesados a fin de que ejerzan derechos que les convengan en conformidad a la Ley.

C. 16/6

SANTIAGO 10 septiembre 1971, siendo las 18 horas, en presencia del señor Inspector Carlos Tambley Romandini, se renovó la Directiva del Sindicato de Taxis Modelo Antiguo, quedando constituida por las siguientes personas. Presidente: Juan Rojas Zepeda, Secretario Pablo Pardo Salas, Tesorero, Pedro González González, Directores, Juan Fuentes Saavedra y Archivaldo Gaete Ruiz. Se hace esta publicación conforme a la Ley.

A. 16/6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores Expediente Nº 62.742 Cítase parientes menor Cartagena Castex, Ximena, audiencia 16 septiembre a las 15.15 horas. Nombramiento de tutor. Solicitante Teresa Valenzuela. Secretaria.

Z. 16/6

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITULOS DE LA Cía de Gas de Santiago, Nº 17739 x 201 - 40981 x 20 - 62939 x 24-85481 x 49 - 107735 x 73-132665 x 244-153840 x 30-175978 x 91 - 218041 x 72-238060 - x 80 258703 x 94 - 410487 x 128 418280 x 118 accs. a nombre de Salín Benavides, Roberto, quedan nulos por haberse dado el presente aviso.

A. 16/6

NOTIFICACION: Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente rol 25.262, "León, José contra Gómez, Sara", dictóse sentencia. "Santiago, veintitrés agosto 1971. Vistos: José León, demanda a Sara Gómez para que declárase que debe pagarle por edificación que hizo en propiedad de aquella, ubicada Población Santa Ana, Quinta Normal, hoy calle Ampuero 437, incluyéndose inversiones por pavimentación, instalación agua, valor aproximado de $250.000, con costas. Demandada debidamente emplazada no compareció a instancia. Túvose como parte coadyuvante de demandada a Domingo Morales La Paz quien contestó demanda pidiendo rechazo de la misma. El Tribunal en siete considerandos fundamentados, rechazó demanda, sin costas. Notifico sentencia precedente a Luis Valenzuela Herrera y Sara Gómez Gil. Secretario.

14-15-16-A-6

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONO

1 BICICLETAS

…AN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos im…tados, grandes facilidades y reparaciones. Liquida…ón total, traiga dinero. San …go 1317. Fono 55117. Ma…cana 26 – C. Importadora …cles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

…IMER Juzgado concedió …esión efectiva Hernán Perei… Brieba, para Clara Brieba …nquez.

A-10-11-13-6

…UNDO Juzgado, concedió …esión efectiva Luis Rosasco …o a Manuel Massone Pozo, … Stagno Migone y Rosa, …beth, Arnaldo, Enzo, Claudio … Gustavo Massone Stagno. …cticaré inventario solemne, …retaría, 16 presente, 15 horas. …retaría.

A. 11-13-14/6

…UNDO Juzgado, concedió …esión efectiva Alfonso Kao …ng a Sooh-Kui Cheng Wong.

A. 11-13-14/6

…UNDO Juzgado, concedió …esión efectiva Ana María …nette) Gjurinović Pino a … Gjurinović Pino y Cora, … y Eliana Gjurinović …morro y posesión efectiva … Gjurinović Pino a Cora, … y Eliana Gjurinović …morro y Enrique Labraña …gara, sin perjuicio derechos …, como cónyuge.

A. 11-13-14/6

…UNDO Juzgado, concedió …esión efectiva Luis Concha … la Fuente a María Eguiluz …arti

A-10-11-13-6

…NTO Juzgado Civil concedió …esión efectiva herencia Irene …la Gallagher Agüero, a Sylvia … Herrera Gallagher y …nyuge, Víctor Manuel Herrera …mus, sin perjuicio sus …echos.

A. 11-13-14/6

…GUNDO Juzgado, conce… posesión efectiva Armando …cino Miranda a Irma y …gio Cancino Pino, sin perjui… derechos cónyuge Ana …to.

A. 11-13-14/6

…GUNDO Juzgado, concedió …esión efectiva Humberto …alona Arnechino a Olga, …car, Voltaire, Nelly Sonia …alona Alvial, sin perjuicio …echos cónyuge Olga Alvial.

A. 11-13-14/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Fernando Vásquez Arriagada a cónyuge, Elda Adriana Pezoa Arriagada, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 15 actual, 15 horas.

A. 11-13-14/6

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 30 septiembre actual 16 horas, fundo "El Corte" ubicado camino Isla de Maipo Departamento y comuna Talagante, inscrito fojas 112 Nº 131 Conservador Talagante 1967. Mínimo Eº 280.000 pagaderos 30% contado, 30% seis meses y saldo un año con 20% intereses y 25% caso mora. Garantía boleta o dinero 10% mínimo. Más bases autos "Banco del Estado con Sociedad Agrícola el Corte Limitada" ejecutivo. Secretario.

A. 11-13-14-15/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Sergio Wulliamoz Castro a Carlos Wulliamoz Mieville y Rosa Castro Rosales.

A. 11-13-14/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Luisa Manentau Constancin a Congregación de las Religiosas Siervas de Jesús de la Caridad.

A. 11-13-14/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Luis Augusto Correa Reyes a Raquel, Ana, Carlos y Gemita Correa Lagos, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Lagos. Practicaré inventario solemne, Secretaría catorce presente, quince horas. Secretaría.

A-10-11-13-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Mario Astele Chaparro a Rodolfo, Alejandro, Mario y Carmen Astele Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge Ema Rodríguez. Practicaré inventario solemne, Secretaría, quince presente, quince horas.
Secretaria

A.11-13-14/6

QUIEBRA. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, presentóse acreedor César Salvatierra León, desistiéndose petición de quiebra de don Otto Bock Hollstein, por haber cancelado capital adeudado y en virtud dispuesto art. 133 Ley Quiebras, solicita el sobreseimiento definitivo de la causa. Otrosí: Oficios.
Providencia: Santiago, 22 julio 1971, a lo principal, téngasele por desistido y respecto del sobreseimiento definitivo solicitado previamente cúmplase con lo ordenado en el art. 135 de la Ley de Quiebras; al otrosí, se proveerá en su oportunidad. Espejo, juez. Navas, Secretaria. La Secretaria.

A. 11-13-14/6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Posesión efectiva Luis Alberto González Martínez. Ampliaré inventario solemne quince actual, dieciseis horas.

A 11-13-14/6

POR ROBO doy orden de no pago al cheque Serie BZZ - 1 N 1246684 por Eº 750 del Banco Nacional del Trabajo, Of Principal.

C 14/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Teresa Sanhueza Salas, a Iris Sanhueza Sanhueza. Practicaré inventario solemne 17 de Septiembre en curso, 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-15-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Jorge Enrique Córdova Fuenzalida, a Lionel Jorge; Elizabeth del Carmen; Lilian Adoree; Eleonora Beatriz Córdova Soto, sin perjuicio derechos cónyuge doña Lilian Soto Rivera. Practicaré inventario solemne 22 de Septiembre en curso, 11 horas en Secretaria. Secretaria.

A.-15-6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva testada de doña Sara González Núñez a Gilberto Osman González. Tramítese conformidad beneficios Ley Nº 16.271. Secretaria.

Z-14-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Zoila Josefina Alicia Toledo Vega a Emilia Josefina y María del Rosario Toledo Vega.

A 15/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raúl René Perrejinoski a Leontina del Pilar Perrjinoski Olivares, Clara del Rosario, Sonia Inés, Rebeca Eliana, Sofía Ester, Eloísa del Pilar y Elsa Leontina Perrjinoski Toro, sin perjuicio derechos cónyuge Eloísa del Carmen Toro Solís.

A 15/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Otto Leopoldo Miranda Pérez a Bernardita Genoveva de Fátima, Verónica Alicia, Marianela del Carmen Leopoldo Quintín, Lucila Marilyn, Jorge Antonio y Carlos Alberto Miranda Vásquez, sin perjuicio derechos cónyuge Alicia Vásquez Villablanca.

A 15/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Manuel Rojas García a Manuel Rodolfo y Leopoldo Alfredo Rojas Garretón; Edelmira Liliana y Fanny del Carmen Rojas Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge Clemira de las Mercedes Fernández. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas.

A 15/6

NOTIFICACION. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Luis Hernán Granier Sánchez, agricultor, Huérfanos 1117 oficina 513, demandando juicio sumario a Teresa, Renato y Federico Sánchez Errázuriz, rentistas ignoránse domicilios, objeto Tribunal declare en definitiva: 1º).- Que por haber faltado gravemente los usufructuarios a sus obligaciones, se extingue dicho usufructo constituido en su beneficio sobre especies muebles que guarnecen las casas de "Hacienda San José del Carmen" de El Huique y que aparecen individualizadas en páginas 13 a 45 del inventario de los bienes quedados al fallecimiento de Elena Errázuriz Echeñique, (fs. 29 a 45 de autos), documento que acompañóse a demanda. 2º) Que como consecuencia dicha declaración, cesa dicho usufructo y se consolida definitivamente en el actor, el pleno dominio de dichas especies, debiendo demandados restituirle materialmente aludidas especies dentro tercero día ejecutoriado fallo o en plazo que Tribunal determine; y 3º.— que se condena en costas a demandados. Subsidiariamente: 4º (Que se adjudique al actor la administración de las especies fructuarias en tanto demandados no confeccionen inventario solemne y rindan caución a que están obligados dentro término quinto día, o plazo fijado por Tribunal; 5º).— Que, como consecuencia declaración anterior, se condene a usufructuarios a restituir al actor materialmente las especies fructuarias, si transcurrido plazo indicado no ha cumplido con obligación de hacer inventario solemne y rendir caución; y 6º) Que se condena en costas a demandados. Tribunal proveyó demanda teniéndola por interpuesta y citó a partes a comparendo audiencia quinto día hábil después última notificación más quince días de aumento término emplazamiento, o siguiente hábil si fuere sábado, a 15 horas o diez si Tribunal funcionare en la mañana. Resolución 31 agosto último, decretó notificar a damandados mediante avisos extractados publicados diario La Nación, sin perjuicio correspondiente publicación Diario Oficial. En consecuencia notifico a Teresa, Renato y Federico Sánchez Errázuriz, presente demanda y proveídos. Secretario.

A. 11-13-14/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aníbal Labra Bennet a María de la Paz, Silvia Victoria, Berta Patricia, José Aníbal, Francisco Javier y María Paulina Manríquez, sin perjuicio. Habrá derechos cónyuge, Berta María Manríquez Moreira.

A. 11-13-14/6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Olga Garay Carrasco a Elisa Cerna Garay, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Cerna Mora.

A-14-6

Dieciseis presente, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemne bienes Gastón Nef Videau.- Secretaria

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Queirolo Acosta a Prosperina Escobar Neira, sin perjuicio sus derechos cónyuge.

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Miguel Martínez Meneses y Marta Santo Saldivar a María Ester, Juana, Lucía, Miguel y Luis Martínez Santos.

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Herta Mattensohn Jugmann a Carlos, Alfred, Elsa y Peter Welkner Mattensohn, sin perjuicio derechos cónyuge Ernesto Welkner Wiessand.

A-15-6

QUIEBRA Sociedad Dalmazzo y Viancos Limitada. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de 22 de julio de 1971 declaró en quiebra a la Sociedad Dalmazzo y Viancos Limitada, representada por sus socios Sres. Sergio Dalmazzo Delgeon y Raúl Viancos Gumucio, todos constructores con domicilio en Ahumada 6 Of. 52. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario LA NACION. SECRETARIO.

C- 17-6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva Isolina Velásquez Caro, para Raúl, Hilda e Isolina Garfias Velásquez.

A-15-7

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Lidia Mayer Medina a René, Juan y Mauricio Cuadra Mayer.

A 15/6

SEXTO JUZGADO concedió beneficio inventario posesión efectiva herencia testada Herman Rau Huttenlocher, madre legítima Helene Huttenlocher Schneider y cónyuge María Fullerton Rojas. Practicaré inventario solemne 16 septiembre 15 horas. Secretaria.

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Camilo Hinojosa Muñoz a Dagoberto, Clarisa y Sonia Hinojosa Cruz, sin perjuicio derechos cónyuge María Cruz.

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Blanca Goycolea Cortés a María Bernardita, María Teresa y Blanca Infante Goycolea, sin perjuicio derechos cónyuge Fernando Infante Vargas.

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Sara Francione Toesca y Gustavo Redon Campar a Gustavo Rodon Francione.

A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Federico Bieregal Binge a Elmo, Jeni y Werner Bieregel Buzzoni, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Buzzoni.

A-15-6

PRIMER JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió posesión efectiva herencias intestadas de don Domingo Calabrese Grimaldi y doña María Magdalena Arias Manosalva a Rocco Domingo María Teresa Yolanda Margarita y Donato Pablo Calabrese Arias Secretaria.

A-15- 6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Emilia Irizar López a Daniel, Emilia, José y Soledad Corvillón Irizar. Practicaré inventario solemne dieciséis septiembre, dieciséis horas. Secretaria.

A 15/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Aguilera Ortiz a Mercedes Lucía, Samuel Orlando, Carmen Gilda, Fernando Jorge y Mario José Poblete Aguilera, sin perjuicio derechos cónyuge Samuel Poblete Vera.

A 15/6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón
Estómago Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Horas de atención de 5 - 7
Teléfono 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377. Departamento 605.
Fono 67176

VARICES
DOCTOR OYANEDEL
Trata sin reposo, eczemas y úlceras varicosas crónicas
Huérfanos 1022 Depto. 706. Fono 83964

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General, Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 106. 10º Piso.
Fono 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas.
Mac Iver 142 2º Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas de 18 a 19.30
Sábado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria

PEDICUROS

POLICLINICA "AVILES"
Pedicuría indolora curaciones inyecciones.
Control Presión
Teatinos 371 - Oficina 612 - 87596
También domicilios

"ORGANIZACION KAPPES"

Compañía de Seguros "LA REPUBLICA"

Balance General al 30 de Junio de 1971

CORRESPONDIENTE AL PERIODO DESDE EL 1º DE JULIO DE 1970 AL 30 DE JUNIO DE 1971

SR. GERALD COOPER GUBBINS — Presidente
SR. IGNACIO VALDIVIESO VIDELA — Vice Presidente

Directores

SR. GREGORIO AMUNATEGUI JORDAN
SR. REGINALD STOCKINS HUNTER
SR. MARIO GROSS DEL PEDREGAL

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	Eº	Eº	Eº
INVERSIONES			
Valores Mobiliarios	592.099,48		
Depósitos Fondos Mutuos	4.368,90		
Valores Hipotecarios Reajustables	201.937,22		
Depósitos a Plazo: Moneda Extranjera	60.766,48		
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamos	25.567,03		
Certificados de Ahorros Reajustables	200.080,00		
Plan Habitacional (Aportes Obligados)			
D.F.L. Nº 2	1.030,12		
Ley Nº 15.228, Art. 7º	11.001,33		
Préstamos Habitacionales	3.396,87	1.100.247,43	1.892.703,21
FONDOS			
Bancos: Ctas. Ctes. en Moneda Nacional	167.949,52		
Bancos: Ctas. Ctes. en Moneda Extranjera	304.571,98		
Caja	20.043,45	492.564,95	363.025,69
MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES			
Inventario a la fecha del Balance		37.637,31	32.620,76
Sumas Parciales		1.630.449,69	2.288.349,66
DEUDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	7.029,90		
Compañías Congéneres	28.191,30		
Compañías Asociadas (Reseguros)	20.461,67		
Deudores por Siniestros	131.149,73	186.832,60	156.661,75
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas Pendientes (Productores)	622.765,32		
Cuentas Corrientes (Productores)	9.227,47		
Primas por Cobrar	44.892,70		
Documentos Responsabilidad Asegurados	876.995,17	1.553.880,66	1.033.670,83
DEUDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	20.581,57		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	52.172,95		
Cuentas Varias	17.220,51	89.975,03	34.703,76
ACTIVO TRANSITORIO			
Dividendo Provisorio		160.000,00	24.000,00
ACTIVO NOMINAL			
Fluctuación de Valores		239.530,92	—,—
TOTAL ACTIVO		3.860.668,90	3.537.386,00

PASIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	Eº	Eº	Eº
RESERVAS TECNICAS			
De riesgos en curso, Moneda Nacional	808.392,38		
De riesgos en curso, Moneda Extranjera	522,95	808.915,33	415.202,31
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	338.769,56		
Compañías Asociadas (Reseguros)	247.714,94		
Acreedores por Siniestros	213.205,09	799.689,59	639.360,48
ACREEDORES POR PRODUCCION			
Primas por Devolver Productores	18.048,85		
Cuentas Corrientes Productores	123.499,30		
Devolución de Primas por Cobrar	478,72	142.026,87	101.165,33
ACREDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	2.630,44		
Retención y Provisiones de Impuestos	320.327,66		
Retención y Provisiones Sociales	35.696,18		
Cuentas Varias	2.141,63	360.795,91	407.857,13
TOTAL DEL PASIVO		2.111.427,70	1.563.585,25
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado dividido en 80.000 acciones de Eº 0,05 cada una	4.000,00		
Menos: Acciones por suscribir	—,—		
Capital Suscrito	4.000,00		
Menos: Suscrito por Pagar	—,—		
Capital Pagado	4.000,00		
Revalorización Capital Propio Ley 13.305	48.773,48		
Revalorización Capital Propio Ley 15.564	236.754,48	289.527,96	277.709,69
RESERVAS SOCIALES			
Legal	86.798,03		
Eventualidades	1.978,68		
Futuros Dividendos	152.080,94		
Acciones por Revalorizaciones	338.250,28		
Diferencia en Venta de Bienes	177.418,31		
Reserva Ley 7.747	110,83	756.637,07	750.904,69
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Fluctuación de Cambios	112.540,70		
Fluctuación Plan Habitacional	74.916,34		
Depreciación de Valores Mobiliarios	239.530,92	426.987,96	672.350,11
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio	280.823,00		
Menos Deducción Art. 35 Ley de la Renta	4.734,79	276.088,21	272.836,26
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		3.860.668,90	3.537.386,00

CUENTAS DE ORDEN

Documentos en Garantía	50.000,00	—,—
Cumplimiento 5% D.F.L.	7.049,05	6.102,09
Cumplimento 5% Corvi Ley 15.228	946,96	548,92
Valores Ley 7.747	120,05	120,05
	58.116,06	6.771,06

Garantía Otorgada por Directores	50.000,00	—,—
Obligación 5% D.F.L. 2	7.049,05	6.102,09
Obligación 5% Corvi Ley 15.228	946,96	548,92
Obligación Ley 7.747	120,05	120,05
	58.116,06	6.771,06

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	Eº	Eº	Eº
Primas de Reseguros Cedidos		4.365.173,01	3.473.062,57
Reserva de Riesgos en curso, Ejercicio Actual		808.915,33	415.202,31
Costo de Productores		510.793,57	374.683,53
Descuento de Reseguros Aceptados		605.849,07	375.186,34
Siniestros Directos	24.327,36		
Siniestros por Reseguros Aceptados	858.385,99	882.713,35	353.293,97
Participación de Contrato		1.608,65	678,62
GASTOS:			
De Administración, Cobranza y Producción	294.461,31		
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	383.102,58	677.563,89	536.763,95
Remuneración al Directorio:			
Remuner. Direc. Gerente	13.641,77		
Dietas	3.320,10	16.961,87	2.147,83
Castigos		14.031,61	11.650,20
Tributaciones D.F.L. 251		117.007,07	63.639,93
Impuesto Patrimonial		11.637,46	3.978,54
Deducción Renta Imponible		4.734,79	2.744,60
Ajuste Fluctuación Otras Reservas		498,23	—,—
Sumas		8.017.487,90	5.613.032,39
Utilidad del Ejercicio	280.823,00		
Menos Deducción Renta Imponible	4.734,79	276.088,21	272.836,26
TOTALES		8.293.576,11	5.885.868,65

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	Eº	Eº	Eº
Primas de Seguros Directos	4.413.893,52		
Primas de Reseguros Aceptados	2.013.242,37	6.427.135,89	4.592.271,81
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior		415.202,31	142.421,71
Descuento de Reseguros Cedidos		1.109.306,35	849.691,47
Bonificación de Caja Reaseguradora		12.432,77	1.102,78
Ajuste Cambio Reservas Técnicas		17,13	—,—
Otras Entradas en Seguros:			
Castigos Recuperados	2.436,26		
Intereses Primas a Plazo	57.760,67	60.196,93	28.915,86
Producto de Inversiones:			
Valores Mobiliarios	259.063,46		
Otras Inversiones	10.221,27	269.284,73	271.465,02
TOTALES		8.293.576,11	5.885.868,65

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Contador
C. de C. Nº 2029 — Lic. Nº 5460

VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES
Gerente General
Representante Legal

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:

He revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

MARIO KAPPES RAMSAY
Inspector de Cuentas

INVERSIONES DE LA COMPAÑIA

VALORES MOBILIARIOS SEGUN COTIZACION OFICIAL AL 30 DE JUNIO DE 1971

ACCIONES		Cotización	Valor
10	Banco Central	Eº 30,000	Eº 300,00
109.954	Compañía de Gas de Santiago	0,220	24.189,88
28.836	Indugas	0,140	4.037,04
156.627	Sociedad Industrial Pizarreño	0,180	28.192,86
23.290	Compañía Sud Americana de Vapores	0,410	9.548,90
21.834	Cía. Industrias Chilenas CIC	0,860	18.777,24
191.322	Elecmetal	0,650	124.359,30
123.872	Fábrica de Enlozados Fensa	1,000	123.872,00
11.734	Caja Reaseguradora "B"	8,890	104.315,26
45.011	Establecimientos Educacionales	1,000	45.011,00
1.314	Sociedad Anónima Inmobiliaria Asochiseg	1,000	1.314,00
2.632	Cía. Nacional de Rentas	0,151	397,65
47.336	Organización Kappés S. A. C.	2,277	107.784,35
			Eº 592.099,48

CERTIFICADOS DE AHORRO REAJUSTABLES			
	Banco Central		Eº 200.080,00
FONDOS MUTUOS LA COOPERATIVA VITALICIA			
1.012,96	Cuotas	Eº 4,313	Eº 4.368,90
PLAN HABITACIONAL (APORTES OBLIGADOS)			
D.F.L. Nº 2			
64	Viviendas Sud Americana	Eº 10,000	Eº 640,00
13	Viviendas Económicas Cervantes "A"	1,000	13,00
246	Viviendas Económicas Cervantes "B"	1,533	377,12
			Eº 1.030,12
LEY 15.228 ART. 7º			
753	Cuotas Corvi	Eº 14,610	Eº 11.001,33
PRESTAMOS HABITACIONALES			Eº 3.396,87
DEPOSITOS EN ASOC. DE AHORRO Y PRESTAMO			
	Calicanto		Eº 1.995,10
	Casas Chile		4.561,68
	Huelén		1.931,14
	Manso de Velasco		17.079,11
			Eº 25.567,03
VALORES HIPOTECARIOS			
	Manso de Velasco		Eº 201.937,22

CINES DEL CENTRO

AUDITORIO.- Ins. Chileno Soviético de Cultura. Ejército 57 (89644).— 19hrs. Lenin en Polonia

ASTOR.- Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.55 "Esposas de Médicos". May. de 18.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "El Satánico Dr. No" May. de 18.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 Hrs. "Cuando los Dinosaurios Dominaban la Tierra".

CENTRAL Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 10.30 hrs. "Historia de amor" May. de 14.

CERVANTES. - M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "Orfeo Negro" May. de 15.

CINELANDIA.- Puente 540 Tel. 67932. Desde las 13 hrs. "La Vuelta al mundo en 80 dias" Menores.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Tarzán y la fuente, de la juventud. Tarzán contra el mundo.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. "El Dia que me quieras" Menores.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.55 hrs. La monja de Monza.

ESPAÑA.- Estado 337. Tel. 398488. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, y 22 hrs. La Cosas de la vida" May.

FLORIDA. Estado 226 Tel. 34289. Desde las 11 hrs. "Dime que me amas". May. de 18.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15;18. 45, y 22 hrs. "La Espada y la Rosa" May. de 14.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. "El Dia que me quieras" menores.

HUERFANOS. Huerfanos 930. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. "El Poema de las Danzas" Menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "La Matriarca" May. de 21.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 9.45 hrs. "Rabia en el Corazón" May. de 21.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 13.30 hrs. "Este es Elvis" Menores.

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. El salario del miedo.

MAYO.-Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "El amo de las Islas" May. de 18.

METRO.- Bandera 141. (61570). Desde las 10.30 hrs. "Cuando es preciso ser Hombre" May. 18.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. "Los Neuróticos del Sexo". May. de 21.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. "Nuevas aventuras de los Incomparables".

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. "Alas sobre Londres" May. de 14.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555'. Desde las 11 hrs. "La Batalla de Neretva" May. de 14.

REX. Huérfanos 735. (31144). Desde las 11 hrs. La otra cara del amor" May. de 21.

RIO Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. El Ultimo Cuplé". "Simplemente Maria".

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. "Al Umbral del Infierno" May. de 21.

RIVIERA. D. Cervantes 802 Tel. 36093. Desde las 13 h... "del Cura". La Extraña pasión del marido".

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. La... pasión de un marido" "La mujer de Cura.

SAN MARTIN. B. O'Higgins. 776. Tel. 35357. Desde... horas. Soldados vírgenes. Traficantes del placer.

SANTA LUCIA. O A. B. O'Higgins. San Isidro. Tel. 64718. A... 18.30 y 22 horas. "Tora Tora Tora" Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel 32888. Desde las 11 horas. "El... Maclovio". May. de 21.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 ho... Salario del miedo". May. de 18.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 horas... apasionadas". May. de 21

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 h... profesor patagónico. La guerra de los botones.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 ho... batalla de Neretva", May. de 15

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.55... "Monty Walsh" May. de 18.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.55 horas "M... cho". menores.

Cartelera de CINE

NORMANDIE.- Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. La guerra de los botones. El profesor Patagónico.

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES.- Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Perdidos en la noche. Canciones para Córdova. Pistolero con doce cruces.

CALIFORNIA.- Irarrázaval 1568 (498061) A las 16.15; 19 y 22.15 hrs. Orfeo Negro. May. de 15

DANTE.- Washington 26 (494359) A las 16; 19 y 22 hrs. Amo a mi mujer, pero. . . May. de 21

EGAÑA.- Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Buscadores del oro. Los cañones de San Sebastian.

EL GOLF.- Apoquindo 3368 (480046) A las 16; 19.15 y 22 hrs. Rabia en el corazón. May. de 21

HOLLYWOOD.- Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Puerto de la muerte. Queimada. Noche sin fin.

LAS CONDES:— Apoquindo - Noruega (484067) A las 16; 19 y 22 hrs. La otra cara del amor, May. de 21.

LAS LILAS.- E. Yáñez - J. de Dios (431160) A las 16; 19 y 22 hrs. En busca de la felicidad. May. de 18

LO CASTILLO.- Vitacura (481981) A las 16; 19 y 22 hrs. Aguilas sobre Londres. May. de 14

MARCONI.- Manuel Montt 032 (42867) A las 16; 19 y 22 hrs. El que inventó el octavo pecado. May. de 18.

MACUL (213418). Descanso

ALAMEDA. (91254). Desde las 12.30 hrs. Sed de venganza . La isla de los Dinosaurios; EL tesoro de Moctezuma.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel 41345. A las 16.30, 19, y 22 hrs. Dime que me amas.May. de 18.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao Tel 43948. A las 15.30, 19, y 22 hrs. Esposas de médicos. May de 21.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704 Desde las 14 hrs. La Rosa Sangriente. Oro del caribe. Los Evadidos.

10 DE JULIO - FRANKLIN AVDA MATTA. - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Oro del Caribe, Retirada, Los Evadidos.

AMERICA. Ñuble 390. Tel 52443 Desde las 14 hrs. La Balada del Desierto Triángulo Infinito. El Ultimo Guerrero.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel 64303. Desde las 13 hrs. Queimada Noche sin fin, Puerto de la muerte.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 14 hrs. "El Satánico Dr. No. May de 18

SUR. San Diego 935. (61524).— Desde las 13 hrs. Temple de acero. En la encrucijada. Todo un dia para morir.

IMPERIAL. San Diego 1344. Desde las 14 hrs. En busca del Eslabón Perdido. El espectáculo más grande del mundo La leyenda de la ciudad sin nombre.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel (511704). Desde las 14 hrs. Una pulga en la Oreja. Una joven llamada Joana 'El Infalible Oscar.

MISTRAL. San Diego 279 Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Ayude a su comisario. Operación hermano menor, Demasiado para un hombre

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel 581782. Desde las 14 hrs. : Entre dos fuego. Un rapto a la Caucasiana, Bandidos.

ROMA. San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 hrs. Ana de los mil dias. La Rosa Sangrienta Los Buitres tienen hambre.

MONACO. 10 de Julio A. Prat tel. 382845. Desde las 13 hrs. Fiebre de Velocidad. El Dorado Mi adorable Espia.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel 81093. Desde las 14 hrs. Tripoli Ataque. 'Los Valientes mueren solo una vez

SAN MIGUEL. Avda. E... 1202 Tel 51263. Desde... hrs. Ataque y retirada Los v... te mueren solo una vez

TELEFONOS DE URGENCI[A]

POSTAS INFANTILES

Hosp. Roberto del Rio	377333
Hosp. Manuel Arrıarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323

POSTAS ADULTOS

CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271

Hospital Siquiátrico 371031

INVESTIGACIONES: Radiopatrullas

CARABINEROS. Prefectura General; Radiopatrullas

BOMBEROS: Santiago 61171 y ...; La Cisterna; Conchali; Maipú; Ñuñoa; Quinta Normal; San Miguel

ALCALDE DE SANTIAGO DON IGNACIO LAGNO C. ES EL PADRINO DE LA PEÑA SI VAS PARA CHILE

LA PEÑA MAS LINDA DEL PAIS YA ESTA INAUGURADA EL NOMBRE ES DE UNA CANCION FAMOSA EN EL MUNDO

Ya fue inaugurada hace solamente cuatro dias la Peña Folklórica "Si vas para Chile", que dirigen los artistas Sergio Feito, Gabriel Araya y Chito Faró. La gente de teatro, radio, televisión y el público que llegó hasta la calle Matucana 520, casi esquina de Catedral, unánimemente ha declarado que es la Peña más linda del pais.

Y francamente es como lo ha declarado el público, esta Peña tiene la particularidad de estar construida especialmente para ver y apreciar el folklore. Tiene una hermosa pérgola, con plantas naturales, un puente, un esterito, sauces, parras, etc.; esto entonces significa que este recinto es el ideal para turistas y visitas. Nuestros compatriotas que vengan de todo el pais tendrán la oportunidad de sentirse identificados con este magnífico lugar criollo. Además de todo esto, la peña "Si vas para Chile" presenta los mejores artistas y los más renombrados astros de la canción criolla e internacional, tales como Ricardo Arancibia, el hombre de los mil instrumentos, triunfador de México y Estados Unidos. Carmencita Ruiz, la extraordinaria folklorista nacional que también regresa de una magistral gira por Centroamérica. Maria del Campo y los Capataces, Jacinta Brieva y sus canciones de la madre patria, el famoso dúo Albeniz, que componen Angelito Silva y Pacho; la orquesta chilena del maestro Meneses, y como siempre y a pedido del público las hermosas canciones del primer compositor nacional Chito Faró, el autor de "Si vas para Chile". Como siempre también en la Peña no faltan los artistas chilenos invitados, los que acuden diariamente a felicitar a sus compañeros de arte. El público debe asistir a conocer este magno espectáculo como es la peña folklórica "Si vas para Chile", porque es el summum de belleza y una verdadera fuente de trabajo para los artistas criollos.

LA PROGRESO SOCIEDAD ANONIMA

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1971

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	E°	E°	E°
INVERSIONES			
Valores Mobiliarios: Bonos	50,40		
Acciones	63.408,36		
Depósitos a Plazo (Moneda Extr.)	45.178,25		
Depósitos Fondos Mutuos	2.313,45		
Certificados de Ahorro (CAR)	164.313,19	275.263,65	317.375,81
PLAN HABITACIONAL (Aportes Obligados)			
DFL. N° 2	5.142,34		
Ley 15.228 Art. 7°	4.426,83	9.569,17	7.792,57
INVERSION LIBRE DISPOSICION			
Acciones Asochiseg		649,00	649,00
FONDOS			
Bancos: Cta.Cte. Moneda Nacional	99.856,26		
Caja	12.407,70	112.263,96	45.676,43
- SUMAS PARCIALES -		397.745,78	371.493,81
DEUDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	63.262,58		
Deudores por Siniestros	171.695,87	234.958,45	194.624,46
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas Pendientes (Productores)	55.763,63		
Cuentas Corrientes (Productores)	5.079,34		
Primas por Cobrar	9.222,64		
Documentos responsabilidad Aseg.	205.314,30	275.379,91	356.458,24
DEUDORES DIVERSOS			
Documentos otros rubros	16.138,13		
Compañías Asociadas	5.234,59		
Cuentas Varias	2.454,75	23.827,47	33.729,27
ACTIVO NOMINAL			
Fluctuación de Valores		12.689,69	-.-
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Pérdida del Ejercicio		2.660,04	-.-
- TOTAL ACTIVO -		947.261,34	956.305,78

PASIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	E°	E°	E°
RESERVAS TECNICAS			
De Riesgos en Curso (Moneda Nac.)	106.699,63		
De Riesgos en Curso (Moneda Extr.)	26,99	106.726,62	61.642,56
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	158.880,94		
Compañías Congéneres	286,85		
Acreedores por Siniestros	199.359,87	358.527,66	379.525,51
ACREEDORES POR PRODUCCION			
Primas por devolver (Productores)	4.529,29		
Cuentas Corrientes (Productores)	34.184,85		
Provisión Deudores Morosos por Primas	5.121,45		
Primas por Cobrar	-.-	43.835,59	70.647,68
ACREEDORES DIVERSOS			
Retenciones y Provisiones de Imptos.	52.894,12		
Cuentas Varias	73.565,12	126.459,24	91.343,22
- TOTAL PASIVO -		635.549,11	603.158,97
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado dividido en:			
12.000 acciones de E° 0,80 c/u	9.600,00		
Revalorización Capital Ley 15.564	48.891,61	58.491,61	58.491,61
RESERVAS SOCIALES			
Legal	4.800,00		
Eventualidades	71.680,03		
Acciones rec.prov.de Revalorizaciones	34.828,88		
Otras Reservas	17.800,00	129.108,91	179.511,96
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Fluctuación de Cambios	59.365,64		
Fluctuación Plan Habitacional	51.687,55		
Depreciación Valores Mobiliarios	12.689,69		
Fluctuación Fondos Mutuos	368,83	124.111,71	104.790,44
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio		-.-	10.352,80
- TOTAL IGUAL ACTIVO -		947.261,34	956.305,78

CUENTAS DE ORDEN

DEBE		
Valores en Garantía	140,00	140,00
Cumplimiento DFL N° 2	3.500,20	3.500,20
	3.640,20	3.640,20

HABER		
Garantía otorgada por Directores	140,00	140,00
Obligación DFL N° 2	3.500,20	3.500,20
	3.640,20	3.640,20

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Primas de Reseguros Cedidos		722.569,16	823.218,52
Reservas de Riesgos en Curso Ej. Actual		106.726,62	61.642,56
Costo de Productores		150.874,69	132.084,62
Descuento de Reseguros Aceptados		99.602,26	59.007,09
Siniestros Directos	20.023,39		
Siniestros Reseguros Aceptados	57.875,88	77.899,27	57.650,70
Gastos:			
De Administración, Cobranza y Producción	163.649,64		
Castigos	2.052,23		
Tributación DFL. N° 251	17.116,99		
Impuesto Renta Ley 15.564	462,53	183.281,39	139.320,23
- SUMAS -		1.340.953,39	1.272.923,72
UTILIDAD DEL EJERCICIO			10.352,80
- TOTALES -		1.340.953,39	1.283.276,52

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
Primas de Seguros Directos		807.822,89	870.417,11
Primas de Reseguros Aceptados		180.984,67	107.070,[illegible]
Reserva de Riesgos en Curso Ej. Anterior		61.642,56	27.689,[illegible]
Descuento de Reseguros Cedidos		237.301,68	223.716,[illegible]
Otras Entradas en Seguros			
Ajuste Cambio Reserva Técnica	2,21		
Intereses Primas a Plazo	22.662,76	22.664,97	19.432,71
Producto de Inversiones			
Valores Mobiliarios	19.939,81		
Otras Inversiones	7.936,77	27.876,58	34.951,[illegible]
- SUMAS -		1.338.293,35	1.283.276,5[illegible]
PERDIDA DEL EJERCICIO		2.660,04	
- TOTALES -		1.340.953,39	1.283.276,5[illegible]

JOSE S. TORREGROSA F.
Contador
CC. N°6982 - Licencia N°7681

ARTURO TORREALBA LABBE
Gerente General

OSVALDO BAEZA LIZAMA
Sub-Gerente

INFORME

Hemos revisado el Balance General indicado,con los Libros de la Compañia habiéndolo encontrado conforme.Las Inversiones y Fondos han sido certificadas por las Instituciones con las cuales se ha contratado su Custodia,según Certificados que hemos tenido a la vista.

Santiago, Septiembre de 1971

OSCAR CESPED FLORES — RENATO VALENZUELA

DFL.N°251 ART.N°118 Vende don Jorge Guridi compra don Edmundo Cater 75 acciones
Vende don Edmundo Cater compra don Guillermo Quintana 75 acciones
Vende don Richard Prior compra don Arturo Torrealba 75 acciones

ESTADO DE LAS INVERSIONES SUGUN COTIZACION OFICIAL AL 30 DE JUNIO DE 1971

VALORES MOBILIARIOS	COTIZACION	VALOR
BONOS		
E° 60.- (NOM) Gob.de Chile Deuda Interna 7-1%	E° 0,84	E° 50,40
ACCIONES		
1.780 Soc.Ganadera Tierra del Fuego	0,315	560,70
5.758 Cemento Melón	0,115	662,17
809 Compañía Industrial	0,28	226,52
45.949 Chiprodal	0,49	22.515,01
8.858 Indumelón	0,32	2.834,56
2.753 Caja Reaseguradora de Chile Serie "B"	8,89	24.474,17
		E° 51.273,13

	COTIZACION	VALOR
Del frente		[illegible]
533 Caja Reaseguradora de Chile	E° 8,89	[illegible]
556 Compañía Nacional de Rentas	0,1778	[illegible]
7.298 Soc.Constructora de Estab.Educacionales	1,00	[illegible]
649 Soc.Inmobiliaria "Asochiseg"	1,00	[illegible]
536 Fondo Mutuo Cooperativa Vitalicia	4,313	[illegible]
		E° [illegible]
PLAN HABITACIONAL		
112 Empresa Constructora "Eurochile"	1,00	[illegible]
403 Empresa Nacional de Construcciones "Enaco"	1,00	[illegible]
303 Cuotas de Ahorro "Corvi"	14,61	[illegible]
Asoc.de Ahorro y Préstamo "Libertad"		[illegible]
		E° [illegible]

...TUGAL. 10 de Julio 242. ...4816. Desde las 14 hrs. Ana ...s mil días. Rosa Sangrienta. ...s Buitres tienen Hambre.

...T. San Diego 2117. Tel ...54. Desde las 13 hrs. La ...a al mundo en 80 días. El ... Escuadrón Mosquito.

...CTOR QUINTA NORMAL

...AL CINEMA. Mapocho ...7. Tel 713384 Desde las 14 ... Operación tiburon blanco ...a cara con el Diablo. Dos ...es en Danger Pas.

...CTOR SAN PABLO — ALA-...EDA — ESTACION — BRASIL

...AIPO. San Pablo 4251. Te. 731982. Desde las 14 Hrs. La Vuelta al Mundo en 80 Días.- El Circo.- Escuadrón Mosquito

LO FRANCO. Carrascal 4528. Desde las 13 Hrs. El Amable Estafador. La Venganza de Ella.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 Hrs. Rocco y sus Hermanos. La Unica Casa en Londres.- Laura Puñales.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. El Caso de Peter Strangers. Rifles Hostiles

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. Perdidos en la Noche.- Proyectiles de Oro. En Casa de Rosita no usan Pijamas.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. En busca del Eslabón Perdido. El Espectáculo más Grande del Mundo. La Leyenda de la Ciudad sin Nombre.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 Hrs. En Busca del Eslabón Perdido. El Espectáculo más Grande del Mundo. La Leyenda de la ciudad sin nombre.

CARRERA. Desde las 13 Hrs. El Dorado. Mi Adorable Espía.- Fiebre de Velocidad.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 Hrs. "Corazón Ardiente". May. de 21

COLON. San Pablo-Maipú. Tel. 733146 Desde las 14 Hrs. Puerto de la Muerte. Hombre Temerario. Monje o Madre.

MONUMENTAL. Alameda 3943. (791345). Desde las 14 Hrs. Cara a Cara con el Diablo. Dos Cruces. Operación Hermano Menor.

SECTOR INDEPENDENCIA — VIVACETA — EL SALTO

VALENCIA. Plaza Chacabuco. (370288). Desde las 14 Hrs. La Rosa Sangrienta. Los Buitres tienen Hambre. Ana de los Mil Días.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. (773185). Desde las 14 Hrs. El Imperio del Sol. Jeff. El Bribón.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 Hrs. Dos Cruces a Dangers Pass. Cara a Cara con el Diablo. Operación Tiburón Blanco.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Desde las 15 hrs. La religiosa; La princesa Hippie.

NACIONAL. Puente Alto. Desde las 14 Hrs. Mundial de Fútbol 70.- Santiago Querido.

PLAZA (Talagante). Desde las 17 hrs. Operación mosquito. Oliver.

PLAZA (Puente Alto). Descanso.

DIANA (Cartagena). Descanso.

VICTORIA. (San Antonio). Desde las 15 hrs., Las horas desnudas, Domicilio conyugal.

SANTIAGO SAN BERNARDO. Desde las 14 Hrs. Butch Cassydy.- El Arreglo.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Dpto del teatro de la U. de Chile.- 19 hrs. "El jardin de los cerezos" de Anton Chejov.

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB. Agustinas 540.- Grupo Lobo.- Descanso

CARPA MODERNA. Alameda 1461 (60778).- Circo Alemán Bismark. 18.40 y 21.40 hrs.-

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912 Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1971. 18.40 y 21.40 hrs.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus.- 19 hrs. "El cepillo de dientes", de Jorge Diaz.

LA REFORMA. Compañia 1264. Grupo Trashumante . 19 hrs. "Dos Viejos pánicos" de Virgilio Piñera.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cia de Lucho Cordoba y Olvido Leguia. Descanso.

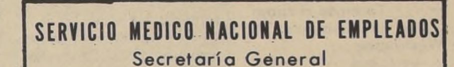
MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cia de Américo Vargas y Pury Durante.- 19.15 hrs.- "El General vive en la Copa de un Arbol" de Peter Ustinov.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384, Tel. 480532. Cia de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo.- Descanso.

OPERA. Huérfanos 837.- Tel. 30176.- Cia de revistas Bim Bam Bum.- 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Nacionalizamos las minas"

PICARESQUE. Recoleta 343. TEl. 776883.- Cia de Los Cuatro.- Descanso.

TALIA. San Diego 246 (66592). Teknos. 19.15 hrs. "Escuela de las mujeres". de Molière.



SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Secretaría General

CONCURSOS
LEY Nº 15.076

Llámase a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL SANTIAGO: "Un MEDICO CARDIOLOGO" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un "MEDICO JEFE" con seis horas de jornada diaria, 50% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y quinquenios correspondientes.

PARA EL REGIONAL RANCAGUA: Un "MEDICO JEFE", con seis horas de jornada diaria, 45% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y 35% de Asignación de Responsabilidad como Presidente de la Comisión de Medicina Preventiva, y quinquenios correspondientes.

PARA EL EQUIPO DE VIÑA DEL MAR: Un "MEDICO JEFE", con seis horas de jornada diaria, 25% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y quinquenios correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones hasta el 30 de septiembre de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

4 UCV

14.30	Buenas tardes, noticias.
14.45	Teleserie Rosario
15.10	Teleserie "La leyenda de navidad"
15.40	Panorama italiano
15.50	Matiné en el 4: "California"
18.15	Generación 60
18.45	Las Novias
19.40	P. René Pienovi
19.45	Noticiario Lan Chile
20.00	Las mil y una de Abduhlla
20.25	Muñecos de A. Navarrete
20.30	Inspector Gideon
21.30	Noticiario Prolene
22.00	Caldera del diablo.
22.25	Audacia es el juego
23.50	Medianoche

TV Chile

13.30	Apertura
13.40	Estudio Dos a las dos.
14.30	Chile a la vista con Mario Céspedes
14.35	Noticiero
14.50	Crimen y Castigo
15.20	América
15.50	Gente
16.05	El diablo se divierte
17.00	Capitán Meteoro
17.30	Puerta fantástica
18.00	Música Libre
18.25	Largometraje "Los Malacara" con John Hodiak y John Derek
19.40	Fuerzas Armadas "Carabineros"
20.10	También sucede
20.15	Los tres mosqueteros
20.40	Los galenos
21.30	O'Higgins
21.55	TV Tiempo Wella
22.00	Noticiero
22.30	Guantes de oro
23.30	Club de los Pa' te perros
24.00	Noticiero y cierre.

U canal 9

17.25	Noticiario
17.30	El Volantín Hoy Cuenta cuentos Dibujos animados Juguemos a la música
18.30	Lassie
19.30	Foro Juvenil
20.00	Noticiario
20.05	Simplemente María con Saby Kamalich Elvira Travesi Braulio Castillo, Ricardo Blume.
21.00	Jaque Mate
21.30	Nueve Diario 71
22.10	Teleteatro chileno
22.45	El Inmortal
23.45	Noticiario
23.50	Cierre.

13 TV

9.15	C. Naturales 7º Año Nº 18 "Formulando hipótesis acerca del Aire y la Presión
9.40	C. Sociales 8º Año Nº 18 ¿Cómo se financian los Gobiernos?
14.00	Pasado Meridiano Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez Crónicas con Gabriela Romero Teleserie Mexicana "Rosario" Teleserie "La Pendiente" Música con M. Barros Hora del Té con Mónica Cine para Ud. "Cuando el diablo mande" con Boris Karloff y Armanda Duff
16.55	Porky
17.27	Los Supersónicos
18.00	Defensores públicos
18.50	FEUC
19.20	Teleserie Mexicana "La Constitución"
20.15	El Sapo y La Culebra
20.20	El Tiempo
20.30	El F. B.I. en Acción
21.30	Teletrece con Pepe Abad y Pepe Guixé Comentarios de Juan Gana
22.15	La Gran Jornada
22.20	Especiales del National Geographic

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 530.-
Semestral	290.-
Trimestral	155.-

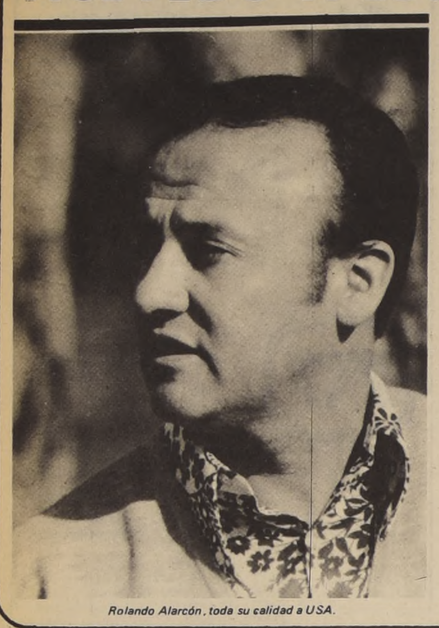
LA NACION

SANTIAGO, MARTES 14 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Actuarán en California, Washington y Nueva York

CANCIONES DE COMPROMISO SOCIAL LLEVAN ALARCON Y ACEVEDO A ESTADOS UNIDOS


Rolando Alarcón, toda su calidad a USA.

Rolando Alarcón parte a los Estados Unidos. Le acompaña Nano Acevedo. Los dos están invitados por el centro Lautaro con sede en California y que reúne a los chilenos residentes.

— . . . la invitación la hicieron ellos y con mucho gusto haremos el viaje, además creo que es un buen momento para ir. Podremos mostrar la imagen de nuestro país. . .

—¿. . .llevan algún otro respaldo. . .?

— . . . Tenemos el apoyo de la Embajada en Washington. . .

—¿. . .qué ciudades visitarán. . . ?

— . . . iremos a Washington, California y Nueva York. . .

—¿ . . . dónde cumpliran ustedes sus presentaciones. . . ?

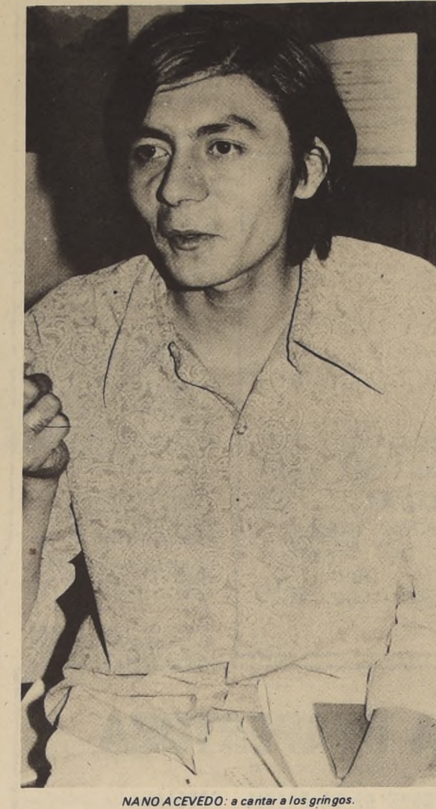
— . . . llegaremos al público en los centros culturales y universidades. Actuaremos de preferencia para públicos latinos. . .

Nano Acevedo y Rolando Alarcón son creadores e intérpretes de sus temas y también de todo lo que sea nuestro. Ambos son ganadores de Festivales. Alarcón triunfó en Viña del Mar, una vez, y Acevedo, se impuso en la "Patagonia".

¿Cómo serán los recitales?

— . . .mostraremos todo nuestro canto. De preferencia entregaremos nuestro canto actual que es el que esta interesando en todas partes. . ."

Rolando Alarcón y Nano Acevedo en los Estados Unidos, dos buenos representantes.


NANO ACEVEDO: a cantar a los gringos.

UNA VOZ CON MUCHO FUTURO

Es alumna del primero medio del Liceo Darío Salas. Gano rubro Internacional del Festival los Estudiantes Cantan. Tiene 16 años. Buena intérprete.

Por primera vez se presentaba a un Festival y ganó. . .

". . .me llamo — nos cuenta— María Cristina Mayer González. Llegué a este festival porque mi mejor forma de expresarme es cantando. Yo elegí la canción. Me gusta lo que dice. . ."

No se cree artista. Le interrogamos.

". . simplemente una estudiante que canta. Que todo lo gustaría decirlo de esta manera. . ."

—¿. .Cómo. reaccionaron ayer tus compañeros cuando llegaste al colegio. .?

". .ellos han comprendido que era un triunfo de todos. ."

—¿. .Creistes ganar. .?

". .para mi el triunfo comenzó cuando supe que había quedado finalista. Eso ya era para mí un premio. Lo que vino después fue mucho más de lo esperado. . ."

—¿. . .Les apoyó el Liceo Darío Salas en inquietudes artísticas

". . .en el Liceo pre tenemos apoyo do tipo de des. . ."

—¿. . .Qué dicen pás porque estás da en esto del canto. .?

". .les gusta. Ellos vieron en la tele Estaban felices. Me yan mucho. . . Creo triunfo es de ellos. . ."

—¿Quién te enseñó cantar. . .?

". . .nadie. Lo sola. Es algo Pero si sigo en esto perfeccionaré. . ."

—¿. . .Qué piensas la juventud. .?

". . .la juventud ser política porque el futuro. Dije y no politiquera. porqué se lucha. más una juventud que cha por algo, que que fuma, se droga y ma un camino equivo do. ."

Y sonríe. . .

Puede ser una intérprete si sigue buen camino. Aquel la juventud con los en la tierra sabe María Cristina sabe cia adonde va.


María Cristina: del Darío Salas y la ganadora.

Inti Illimani:

AHORA AUTORES NACIONALES

LUEGO DE DAR A CONOCER las magníficas interpretaciones de los temas de Violeta Parra en un recital, el Conjunto INTI ILLIMANI comenzó la grabación de un nuevo long play.

En este larga duración, dedicado especialmente a los autores nacionales, se incluirá además de Violeta Parra, a Víctor Jara, Sergio Ortega, Isabel Parra, Patricio Manns y muchos otros.

Como se sabe, Lucho Advis se ha hecho cargo de los arreglos musicales del conjunto. También muchos de llos son hechos por el propio grupo.

La característica de Televisión Nacional también será editada en un disco 45. La canción pertenece a Victor Jara. Se decidió grabarla debido a la insistencia del público.

Los Inti Illimani, luego de grabar su 5° LP, viajarán en octubre a Cuba junto a una delegación de juventudes chilenas que participarán en un programa cultural en homenaje al Che Guevara

Este conjunto grabó recientemente algunos temas de su repertorio para una película soviética que dirige Roman Karmen, la que lleva por título "EL CONTINENTE EN FUEGO".

En esta misma forma empezarán a trabajar con la Cineteca de la Universidad Técnica del Estado, para crear o ejecutar la música en las producciones que ésta realice.

INTI ILLIMANI, graba la característica de Televisión Nacional.


Grupo Trashumante de Córdoba se presenta hoy en el Antonio Varas con "Dos viejos pánicos".

GRUPO TRASHUMANTE EN EL ANTONIO VARAS

CON LA OBRA DEL AUTOR cubano Virgilio Piñera, "DOS VIEJOS PANICOS", se presenta hoy en el Teatro Antonio Varas, el Grupo Trashumante de Córdoba, Argentina.

Este conjunto teatral fue creado en 1969 por dos actores cordobesés con ocasión de ser invitados a inaugurar la sala de teatro de la Delegación de Gobierno de la Provincia de Córdoba. Hasta la fecha han desarrollado una labor permanente tanto en Buenos Aires como en provincias.

En estos momentos inician una gira por América Latina, siendo Chile el primer pais que visitan. Luego irán a Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, México, para finalizar en Nueva York donde están invitados por el Aetor's Studio

La gira se realiza sin fechas de actuación previstas, es decir, sin plazo determinado de permanencia en cada lugar, pues la intención del grupo es el de llevar su arte a todas partes, donde se le permita llegar, de ahi su nombre. En Chile actuarán, además de la capital en provincias del norte y sur del país.

INTEGRANTES

Todos los integrantes tienen una trayectoria interesante. Su director Héctor Veronese, ha montado espectáculos para niños y para el Grupo Trashumante "Dos viejos pánicos" y "No están todos los que son, no son todos los que están." Además es un conocido actor que ha participado en importantes festival europeos y latinoamericanos.

Los actores son Víctor Moll y Jorge Pinus. Moll, hace el papel femenino de "Tota", en "Dos viejos pánicos". Pinus es conocido como actor, director y autor teatral.

Alejandro García y Cristina Passamonte están encargados de la iluminación, el maquillaje y la escenografía.

LOS CURACAS SE PREPARAN PARA CELEBRAR EL 18

"**LOS CURACAS**", el Conjunto que se caracteriza por interpretar música del altiplano, pronto comenzará a grabar su segundo LP, en el cual conserva su estilo definitivo utilizando los instrumentos más representativos del altiplano chileno, como el charango, la quena, la caja, la matraca, el bombo, la zampoña y otros.

Este nuevo disco tendrá una particularidad y es que contendrá solamente ritmos del norte de Chile, algunos compuestos por Angel Parra y Violeta Parra, además incluirán algunos temas de la Tirana y del Folklore.

Hace pocos días se integró al conjunto Mario Necochea, que por motivos de trabajo, dejó el grupo por un tiempo.

Sin lugar a dudas que con la inclusión de Mario, el conjunto gana en sonido, ya que es un excelente ejecutante del charango. Además tiene talento creador.

Entre otras cosas "LOS CURACAS", se preparan para celebrar las Fiestas Patrias en la Peña de los Parra, donde actúan todos los fines de semana. La peña para ellos es como su casa, allí ensayan, estudian y también hacen clases de charango, guitarra, quena y percusión.

Esta actividad forma parte de las funciones habituales del Centro de Cultura que allí funciona, donde no solamente se enseña música sino que también artesanía, ballet infantil y otras actividades artísticas.

Los Curacas parten la segunda semana de Octubre a Arica junto a Payo Grondona. Tanto el conjunto como el artista van invitados por las Universidades de Chile y del Norte.

Los Curacas, cinco integrantes. . . y muchos instrumentos, para interpretar la música altiplanicia.

VICTOR JARA ANIMARA PROGRAMA EN CANAL 7

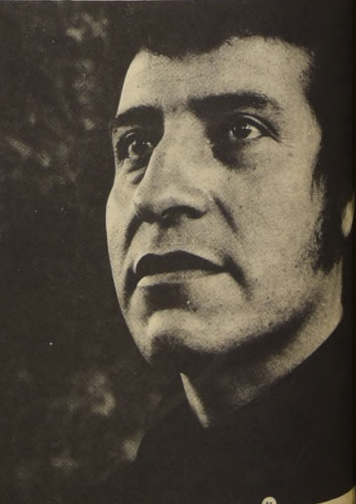
HASTA EL PELO se le ha alizado con tanta pega. Hablamos de Víctor Jara, quien ha estado muy atareado trabajando en los centros mineros. Hace pocos días estuvo en El Tofo, en la provincia de Coquimbo. Luego fue a Sewell y Coya junto a los estudiantes de la Universidad Técnica que fueron a trabajar para ganar la batalla de la producción.

El sábado partió a Chuquicamata y Calama invitado por el Sindicato de Trabajadores de ese centro minero, allí ofreció cuatro recitales.

Hoy regresa para participar en el acto que el Instituto Chileno – RDA organiza para celebrar un aniversario de esa República.

Y. . . para las fiestas tiene un nutrido programa. el momento ha comprometido actuación en varias peñas guinas.

También en televisión ñana a las 15.15 horas en Canal 7 un espacio "AMERICA", que se refiere Independencia.


VICTOR JARA, anda de allá para acá. Un día en Lota, otro en . . . otro en Santiago. . .

HOY LLEGA MARISA

Hoy esperan a Marisa en nuestro país. La artista, luego de cumplir buenas actuaciones en el extranjero, sobresalir en varios festivales, llega a nuestro medio para prepararse a viajar de nuevo: le espera el Festival de Río de Janeiro.

CON PICARDIA

Los Caporales sacan un single. Los títulos pondrán colorados a muchos. Por un lado la cueca "A Poto Pelado". En el reverso, otra vez Simeona. . . Los Caporales le ponen sobrada "picardía".

LAS FONDAS

Los artistas nacionales están lanzados con las ramadas. Ya se anuncia la de Pedro Messone, y la infaltable de Arturo Millán, en la localidad de Nos. Los Parra también anuncian una en La Reina.